

BAR LAITIER
TERRASSE
LE JARDIN
2 pour 1
SLUSH
AVEC COUPON
jusqu'au 31 juillet 2000
INTÉRIEUR CLIMATISÉ
prop.: Jean-François Laforme
Lac-à-la-Tortue
voisin Serres du Lac **538-8743**

Depuis 1915

L'hebdo

DU SAINT-MAURICE

HSM62941

ROGER FLAGEOLE
COMPTABLE

- États financiers
- Tenue de livres
- Impôts compagnies
- Services de paie
- Impôts particuliers

Roger Flageole

602, 6^e Avenue, Grand-Mère
(819) 538-0916

86e Année, No 26 Semaine du 23 Juin 2000 48 Pages

MANCHÈTES



Un retour à ses anciennes amours...

Sylvie Legault retrouve le plaisir qu'elle prenait à faire de la comédie musicale en interprétant avec brio le rôle d'une grande diva dans la revue musicale «La croisière ça m'use»

À lire en page 3

PENSÉE



- Avec les mêmes pierres, on peut bâtir une prison où l'on perd sa liberté, ou bien un hôpital pour retrouver la santé.

JEAN VERMETTE



Dr Éric Kerkerian, président du CMDP Dr André Lemire, chef du département de chirurgie.

Cinq anesthésistes ont quitté en deux ans

Le CHCM traverse l'une des pires crises de son histoire et se retrouve sans anesthésiste

HUGO LEMAY
Shawinigan-Sud

Le manque d'anesthésistes au Centre hospitalier du Centre-de-la-Mauricie n'est que la pointe de l'iceberg. Elle a des conséquences pour tous les départements de santé physique. Plusieurs d'entre eux sont à la veille d'être paralysés, faute de spécialistes. L'hôpital régional vit peut-être la pire crise de son histoire à l'aube de la saison estivale.

On ne parle pas uniquement de spécialistes. Il y a également pénurie d'omnipraticiens et la Mauricie se classe bonne dernière sur 18 régions au Québec à ce chapitre. Au CHCM, l'équipe médicale a toujours été en déficit de quelques spécialistes pour se conformer au plan d'offre de services. La situation est toutefois catastrophique depuis janvier alors que le CHCM ne compte plus aucun anesthésiste dans ses rangs, alors qu'il en avait cinq voilà deux ans. Comble de frustration, quatre ont quitté pour le Centre hospitalier régional de Trois-Rivières qui en

compte maintenant 15. Une situation qui n'est pas sans exaspérer le personnel du CHCM et le député Claude Pinard.

La Régie régionale de la santé est pointée du doigt pour cette mauvaise répartition des effectifs et l'on demande à la ministre de la Santé et des services sociaux Pauline Marois de trouver une solution à cette crise. «Les leviers qui serviront à régler le problème se trouvent à l'extérieur de l'hôpital», déclare le Dr Éric Kerkerian, président du CMDP.

Le directeur des services professionnels du CHRTR, Simon Rousseau, s'est bien défendu d'avoir pratiqué le maraudeur dont l'ont accusé certains intervenants au dossier, dont le Dr André Lemire.

En conséquence, le CHCM doit composer avec deux, parfois une seule salle d'opération au lieu de trois. Les spécialistes et les chirurgiens doivent donc jouer du coude pour obtenir du temps au bloc opératoire. L'hôpital doit se rabattre sur une équipe de dépanneurs, ce qui n'est rien pour faciliter le recrutement de nouveaux médecins.

Voir «CHCM» à la page 4

Ma cabane en Mauricie...

BERNARD LEPAGE
Shawinigan

Les Français n'en ont que pour les décors et les gens de la Mauricie de ce temps là. Les journalistes à tout le moins. À quelques jours d'intervalle, deux périodiques majeurs du pays de l'Hexagone, Paris Match et Le Figaro Magazine,



Voir «cabane» à la page 4

SUPERBES JARDINIÈRES 14^{88\$} Fleurs annuelles

- géraniums • fushias
- bégonias • mélangées

200, 94e Rue, Lac-à-la-Tortue
538-4646

5 boîtes pour 12^{88\$}

Vivaces 2 litres **3/14^{95\$}**

Le Potager FRUITS ET LÉGUMES FRAIS TOUT L'ÉTÉ

OUVERT 7 JOURS DE 9H00 À 22H00

Fraises locales

Grand

du MEUBLE

blitz

5 JOURS DE SOLDE

RIEN À PAYER AVANT

1 AN (dans le meuble)

Ensemble
laveuse
sécheuse



LAVEUSE

à partir de

429\$

CINÉMA MAISON Panasonic®

600W
Puissance totale



- 1 Récepteur cinéma maison + 5 enceintes satellites + haut-parleur d'extrêmes-graves
- 2 Décodeur Dolby Digital/dts intégré
- 3 Mode cinéma maison: puissance de sortie égale de 100 W (1 kHz, sous 8 ohms, avec 0,9% de D.H.T.) par canal (gauche/centre/droit/ambiophonique gauche/ambiophonique droit - extrêmes-graves (100 Hz))

Régulier : 799\$ Rabais : 208\$

5 JOURS SEULEMENT

591\$

MOBILIER CUISINE

5 MORCEAUX



Régulier: 629\$

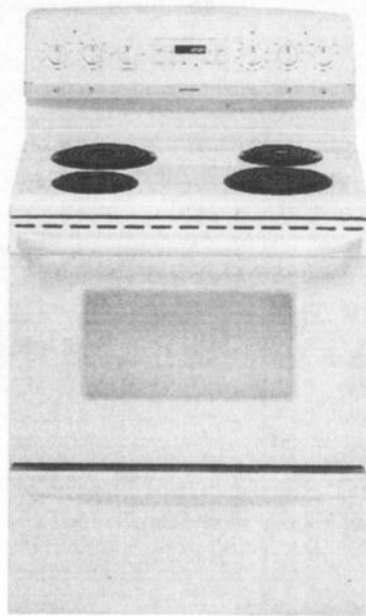
- siège rembourré
- 42" diamètre
- avec haut profilé

5 JOURS SEULEMENT

598\$

CUISINIÈRE

Blanc sur blanc
Régulier : 599\$
Rabais 150\$



laissé à

449\$

Ouvert du lundi au samedi
pour la période estivale

1390, 6e Avenue, Grand-Mère
538-1753

MEUBLES PAQUIN

Voir les détails de cette vente en magasin. Les photos peuvent différer - sujet à approbation de crédit - les taxes sont exigées
Cette promotion s'applique seulement sur les items sélectionnés en magasin. Sur tout article de 300\$ et + en magasin.

ISM72910

La diva Legault

Sylvie Legault renoue avec la comédie musicale

VÉRONIQUE DARVEAU
Shawinigan

Ensevelie chaque soir sous les plumes et paillettes, Sylvie Legault revêt avec un naturel désarmant la personnalité d'une meneuse de revues. Mais prêter à la comédienne des airs de diva une fois le rideau tombé serait faire offense à sa grande simplicité. En vedette cet été au Centre des arts de Shawinigan dans la revue «La croisière ça m'use», Sylvie Legault renoue avec ses anciennes amours: la comédie musicale.

«Ça me plaît beaucoup tout le côté "glamour" de cette comédie musicale...», introduit Sylvie Legault sur un ton d'à propos. À quelques jours de la première, la comédienne, danseuse et "entertainer" avait peine à se contenir à la vue des costumes pourtant fournis en paillettes mais... dénudés de tissus! «Chanter deux heures en scène, c'est un plaisir et en plus, avec les changements de costumes, les boas et les plumes, je retrouve la joie que j'avais de travailler en Suisse!»

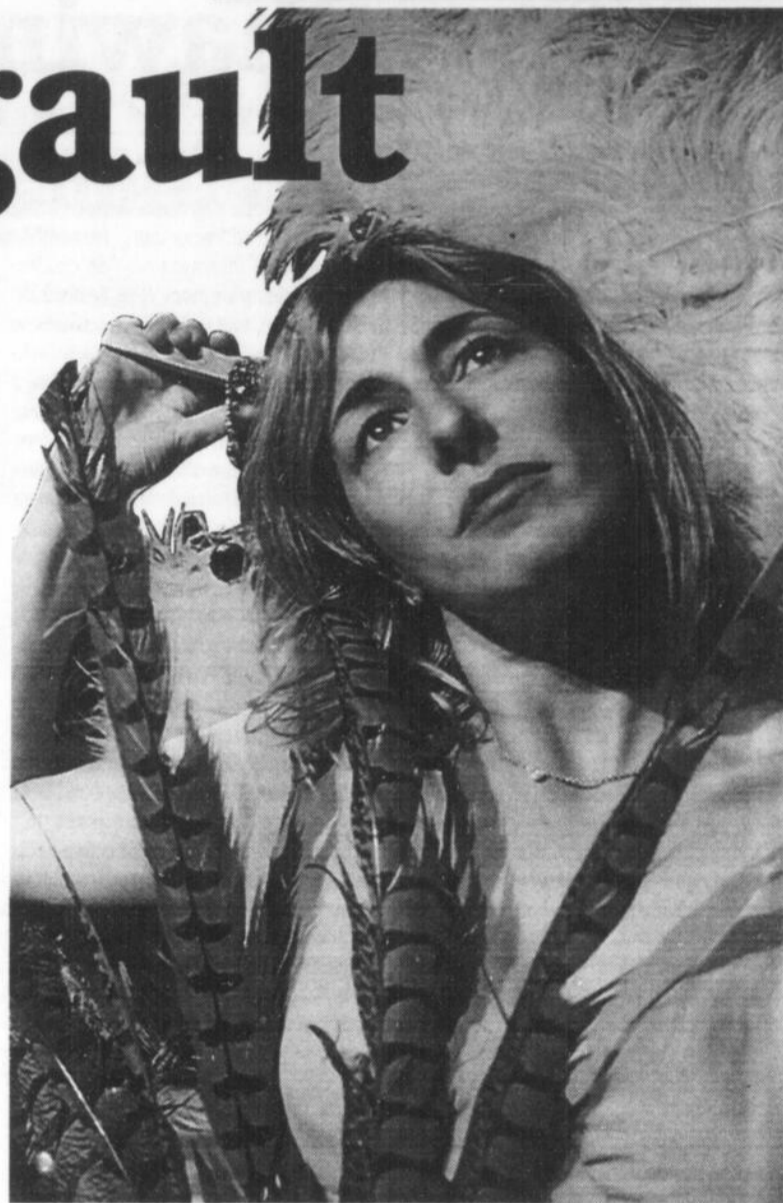
Sa présence et son assurance sur scène rehaussées d'une voix grave et riche laissent croire que Sylvie Legault aurait très bien pu faire carrière en chanson. C'est à la fin des années 80 qu'elle joua dans une comédie musicale suisse intitulée «La revue». On y retraçait les principaux événements politiques, sociologiques et culturels de l'actualité de ce pays. Au Québec, on l'a perçut entre autres dans «Folie des années folles», «Sylvie Legault chante» et «Monique avant Leyrac».

Certes, on connaît la comédienne pour l'avoir vu lutter contre la loi du silence aux côtés des Michel Dumont, Luc Picard et Michel Côté. Mais depuis toutes ces années, qu'avons-nous retenu de cette artiste accomplie sinon sa nature riieuse et son talent certain pour l'improvisation?

«Pour moi, la comédie a toujours été un mélange de chant, de danse et de jeu donc la comédienne a toujours été celle qui devait chanter, jouer et danser», partage celle qui, adolescente, rentrait chez elle en dansant et en chantant sous la pluie. «J'ai toujours aimé la comédie musicale. À 12 ans, j'écoutais religieusement les films de Fred Astaire!»

La croisière ça m'use

Sylvie Legault interprète le rôle d'une meneuse de revues dans la comédie musicale la «Croisière ça m'use», présentée cet été au Centre des arts de Shawinigan. «Tico tico» d'Alys Robi, «I love Paris» de Joséphine Baker, «La vie en rose» et «Non, je ne regrette rien» d'Édith Piaf ne sont que quelques unes des chansons qui composent son répertoire. Les fréquents



«Comme le disait Latulippe, j pense que le bon Dieu aime le show-business!», partageait Sylvie Legault à quelques jours de la première de la «Croisière ça m'use», présentée cet été au Centre des arts de Shawinigan. Elle y interprète le rôle d'une meneuse de revues. (Photo L'Hebdo/Véronique Darveau)

changements de costumes et de décors transportent le spectateur à Rio, Paris et Las Vegas, dans les corridas d'Espagne et les harems de l'Arabie. La «Croisière ça m'use» sera à l'affiche jusqu'au 2 septembre. Sylvie Legault y est à la hauteur de son talent, même qu'elle en étonnera plusieurs...

SOMMAIRE

ACTUALITÉS.....	3 à 10	MOTS CROISÉS.....	43
CLASSÉES.....	33 à 42	SPORTS/LOISIRS.....	44 à 46
CHEZ-NOUS.....	30	VOISINAGE.....	8
CINÉMA.....	43		
VIE CULTURELLE.....	22 à 32	GILLES BOURASSA.....	44
HOROSCOPE.....	43	ANDRÉ PERREAULT.....	46
IMMOBILIER.....	37 à 39	ROLAND LECLERC.....	6

Dre Marcelle Laporte, Chiropraticienne

496, 6e Avenue GRAND-MÈRE
645, 116e Rue SHAWINIGAN-SUD
538-7550

MAUX DE DOS
DE TÊTE - DE COU



200 VÉHICULES RÉCENTS

VENEZ VOIR NOS NOMBREUX SPÉCIAUX

EN INVENTAIRE



CHEVROLET CHEYENNE
1500 K-C 1997
70 000 km 17 950\$



CHRYSLER SEBRING LXI
V-6 1998
32 000 km Garantie 60 000 km



CHRYSLER INTREPID 1998
3 en inventaire 14 950\$



DODGE DAKOTA SPORT K-C
4X4 1998
33 000 km 23 450\$



DODGE RAM 1500 K-C
4X4 1998 Garantie jusqu'à
40 000 km 60 000 km



HONDA ACCORD EX 1997
51 000 km 16 950\$



PONTIAC SUNFIRE
DÉCAPOTABLE 1998
50 000 km 15 950\$



VOLVO S70, 1999
22 000 km 28 950\$



SUZUKI SWIFT 1998
43 000 km Garantie 80 000 km



SUZUKI GRAND VITARA
1999
13 000 km Garantie 80 000 km



PLYMOUTH NEON
EXPRESSO 1998
5000 km 16 Néon en inventaire



DODGE CARAVAN 1999
17 000 km 8 Caravan en inventaire

VISITEZ L'INVENTAIRE :
www.gervaisauto.com



300, 108e Ave
St-Georges de
Champlain

Heures d'affaires:
sur semaine 8h à 21h, samedi: 9h à midi
(819) 538-3375



«CHCM»

(suite de la page 1)

«On dit que la pauvreté engendre la pauvreté. De la même façon, la pénurie engendre la pénurie», résume son directeur général, M. Claude Blais.

Ces dépanneurs, ce sont des retraités ou des anesthésistes d'autres régions qui acceptent de venir faire du temps de garde à Shawinigan-Sud. Or, plus la tâche est lourde et moins elle rémunératrice, pour les permanents, ce qui ne facilite pas les choses.

«Des semaines ne sont pas couvertes en juillet en août et ça entraîne une certaine frustration chez les chirurgiens», ajoute le Dr Lemire.

Les hôpitaux du Québec, spécialement ceux en région périphériques, manquent de spécialistes à divers degrés. Voilà quelques années, il y a eu une saignée des effectifs médicaux lorsque le gouvernement provincial a mis en place d'alléchants plans de retraite. Un plus grand nombre que prévu s'en est prévalu, ouvrant plusieurs postes dans les grands centres.

«Il y a moins de spécialistes qui sortent des universités actuellement, ça crée un effet de vacuum», constate le Dr Bruno Robert, un jeune membre de «Team CHCM», ce groupe de médecins qui fait sa part pour recruter de nouveaux effectifs médicaux, notamment chez les internes des centres hospitaliers universitaires.

Le plan Pinard

Accompagné des dirigeants de l'hôpital, le député Claude Pinard a rencontré le ministre Marois voilà une dizaine de jours. Pour obtenir une rémunération plus alléchante pour les spécialistes, il suggère que l'on considère l'hôpital non pas du point de vue de sa localité, mais plutôt du territoire qu'elle dessert. Comme celui-ci s'étend jusqu'à Clova, aux frontières de l'Abitibi, M. réclame un statut de région éloignée pour l'hôpital régional.

«Nous avons demandé à la ministre de trouver une solution à court terme et à long terme», confirme Claude Blais.

Comme une bouée de sauvetage, tous les intervenants s'accrochent à la garantie qu'à formulée la ministre à l'effet que le CHCM sera conservé dans son intégrité et qu'il continuera à desservir un bassin de population d'environ 89 000 personnes.

Shawinigan remet ça cet été

VÉRONIQUE DARVEAU
Shawinigan

et l'Orchestre symphonique de jeunes Philippe-Filion (30 août).

La vie estivale s'annonce animée à Shawinigan. Outre la tenue d'importants rassemblements tels la Classique internationale de canots, le Festival des pompiers et le Festival de théâtre de rue, une panoplie d'activités se tiendront dans les parcs et les rues de la ville. En plus d'inciter la population à profiter pleinement de ses installations récréatives, la Ville annonçait en milieu de semaine la tenue d'une exposition permanente sur l'histoire de la botanique au Québec conjugée à une série de spectacles en plein air donnés dans le Parc Saint-Maurice.

La Ville de Shawinigan dévoilait en milieu de semaine l'éventail des activités à saveur culturelle et sportive qui se tiendront sur son territoire tout au long de la saison estivale. On y apprend entre autres que le parc Saint-Maurice allait être l'hôte de nombreux concerts en plein air, notamment dans le cadre de l'activité «Un air d'été». Dès cette semaine et à compter de 19h, chaque mercredi sera consacré à la découverte de talents locaux: l'Union musicale de Shawinigan (28 juin et 12 juillet), la troupe de danse Transcendance (5 juillet et 9 août), l'école de musique GN (19 juillet et 23 août), Jeff et Pass (26 juillet), la bande des Polysons (16 août)



Les distractions estivales cet été à Shawinigan, ils en font leur affaire. On aperçoit ci-haut le conseiller Fernand «Tom» Pellerin, membre du comité des loisirs et Mmes Danielle Vachon, dir.- adj. aux loisirs et Renée Johanne Campeau, resp. de la programmation culturelle ainsi que la mairesse Lise Landry (Photo L'Hebdo/Véronique Darveau)

des «Samedis shows» également présentés dans le parc Saint-Maurice. Proposant à ses spectateurs une visite des Balkans, «Soleil Tzigane» ouvrira le bal le samedi 15 juillet. Par la suite, les spectateurs vibreront au rythme des ballades celtiques du quatuor féminin Maeve (29

juillet), des percussions africaines de Zuruba (5 août) et des chants traditionnels irlandais et écossais du groupe Swift years (12 août). Il reviendra au bluesman d'inspiration cajun, Michael Brown, de clore la programmation (19 août).

Les peintres et sculpteurs jouiront d'une tribune estivale dans le parc Saint-Maurice lors des soirs de spectacles. Dès 17h, la population pourra échanger avec ces artistes qui délaisseront, l'espace de quelques heures, la lumière artificielle de leurs ateliers. Les peintres, sculpteurs et autres artisans intéressés à prendre part à cette activité n'ont qu'à communiquer avec le Centre des arts de Shawinigan au 539-1888.

Flore de passions

«Flore de passions» s'avérera un incontournable pour tous les amateurs de botanique. Présentée au Centre des arts du 4 juillet au 4 septembre, l'exposition retrace l'évolution de la botanique au Québec en plus de présenter un portrait détaillé de l'un de ses pionniers: le Frère Marie-Victorin.

La Ville de Shawinigan invite finalement la population à profiter pleinement de ses installations récréatives: bibliothèque municipale, piste cyclable, sentier linéaire du parc de la rivière Shawinigan, piscines publiques... Ces dernières ont d'ailleurs ouvert leurs portes plus tôt cette semaine.

«cabane»

(suite de la page 1)

ont puisé dans notre patrimoine pour divertir les lecteurs d'outre-mer. Les vedettes de cet intérêt médiatique sont deux incontournables de notre paysage: Jean Chrétien et la rivière Saint-Maurice.

Des deux, c'est sans aucun doute le député fédéral de Saint-Maurice qui remporte la palme pour ce qui est de la visibilité. Accompagné de son épouse Aline, Jean Chrétien fait la une du prestigieux Paris Match. À l'intérieur, c'est pas moins de dix pages qui sont consacrées au premier ministre du Canada que l'on voit avironner sur le lac des Piles à bord d'un Cadorette.

Le reportage n'est pas fortuit, il coïncide en fait avec le voyage de Jean Chrétien en France, périple qui se termine ce 24 juin. Durant trois jours il y a quelques temps, la journaliste Valérie Trierweiler et le photographe Pascal Rostain l'ont suivi à la trace dans son comté. Il en résulte un texte quelque peu complaisant sur le

fond, présenté sous forme question-réponse, et des dizaines de photos dont quelques unes prises à la nouvelle demeure du premier ministre au lac des Piles ainsi que du haut de la tour d'observation de la Cité de l'énergie.

En fait, la vedette est autant, sinon plus Aline que Jean Chrétien dans Paris Match. On la présente comme «le» conseiller du premier ministre. Le couple donne en fait l'image de gens simples, celle que les Français ne s'imaginent pas des chefs d'état et de leur épouse. Fidèle à l'image qu'il projette au Canada depuis le début de sa carrière, le député de Saint-Maurice joue la carte du «p'tit gars de Shawinigan» à fond comme en témoigne les photographies où on l'aperçoit pratiquant le ski nautique, pêchant sur le bord du lac où se baignant avec sa petite-fille.

Jean Chrétien y va même d'une confiance à la journaliste française, typique de ses réponses pince sans rire dont on ne sait trop si elles sont des blagues ou des vérités: c'est Aline qui s'occuperait de la circonscription de Saint-Maurice et son époux la soupçonne même d'être plus populaire que lui...



La «cabane rustique» du dernier numéro du Figaro Magazine.

Ma cabane au Canada

Sous le titre de «La Mauricie / Renouer avec l'aventure», Le Figaro Magazine présente un reportage des trois pages sur la région. Photographies d'une résidence (une «cabane rustique» écrit l'auteur) juchée sur le bord du Saint-Maurice, du parc national de la Mauricie et de

l'inévitable indien, maquillé de peinture de guerre de surcroît, c'est un texte signé José Callier dont on imagine que les lecteurs français ne seront pas dépayés par la Mauricie dont il est question où les coureurs des bois côtoient les cow-boys à Saint-Tite...

Profitez de cette détente estivale

**LES CONCERTS DU MERCREDI
AU PARC ST-MAURICE**



Un air d'été



**Ce mercredi 28 juin
Union Musicale
de Shawinigan**



Tour d'horizon

Il manque d'effectifs un peu partout au CHCM



Dr Bruno Robert demeure enthousiaste et poursuit ses efforts de recrutement.



Dr François Chrétien garde la forme même s'il est le seul pédiatre permanent.



Dr Michel Gervais craint que des enfants ne soient pas vus en psychiatrie.



Dr Pierre Hamel: le CHCM a perdu neuf généralistes mais n'en a recruté que deux.

HUGO LEMAY
Shawinigan

La plupart des départements du CHCM doivent composer avec la disette des spécialités. Au cours du point de presse du CMDP (voir autre texte) chaque chef de département a fait le point sur la situation dans son unité.

Psychiatrie

Le manque chronique de psychiatres atteint un niveau inquiétant cette année, selon les dires du Dr Michel Gervais. La pédopsychiatrie (destinée aux enfants) est une mission dite régionale qui dessert un bassin de population de 100 000 personnes. D'ici l'automne, un seul omnipraticien y consacrera deux jours semaine. «Des enfants pourraient ne pas être vus. Il faut établir un corridor de services avec d'autres régions.»

On ne pourra pas non plus offrir d'hospitalisation en courte durée pour les suicidaires et ceux qui présentent des troubles sévères. Pour les adultes, on recommande d'abaisser le nombre de lits de 20 à 14, ce qui signifie l'envoi de 150 patients à l'extérieur de la région chaque année pour une clientèle peu mobile par définition.

À l'externe, 70 patients présentant des problématiques jugées importantes n'auront plus de médecin pour les suivis. En fait, depuis un an, les spécialistes ne font que de la consultation en psychiatrie et aucun suivi. «Et ça ne changera pas dans un avenir prévisible», souligne Dr Gervais.

Pédiatrie et obstétrique

La situation est moins critique en pédiatrie, selon Dr François Chrétien. Alors qu'il y a de place pour quatre pédiatres, trois sont actuellement rattachés au CHCM. L'un d'eux a considérablement réduit ses heures de travail pour des raisons de santé et le Dr Guy Falardeau s'appête à quitter pour Québec, entraînant la fermeture de Clinique pédiatrique Shawinigan-Sud.

Il en reste un à temps complet pour les consultations et les suivis sont assurés par les médecins de famille. «Pour le moment, ça marche, mais il suffirait de peu pour que ça bascule», commente Dr Chrétien.

Du côté de l'obstétrique, la situation est précaire, suite à l'annonce du départ du Dr Jacques Claveau, en poste depuis à peine un an et demi. L'hôpital s'était retrouvé dans une position similaire voilà deux ans. Avec son départ, ils ne seront que deux obstétriciens et un généraliste qui pratique des accouchements pour la période estivale. «Ça prendra des ajustements majeurs à compter du 1er août car il y aura une rupture certaine de services si rien n'est fait», ajoute le Dr Chrétien, qui s'est fait le porte-parole de l'obstétrique.

Généralistes

L'hôpital était dans une position assez confortable voilà trois ans, dit le Dr Pierre Hamel, chef du département de médecine générale. Depuis, neuf ont quitté et deux seulement se sont greffés à l'équipe. «Il y a une pénurie à la grandeur du Québec actuellement», dit-il. Seize quarts de travail ne sont pas couverts en juillet et en

août. «Les généralistes sont inquiets pour la population et l'hôpital et nous craignons que la situation empire.»

Radiologie

Le CHCM était relativement bien nanti avec quatre radiologistes. Or, deux ont quitté... pour le CHRTR! La liste d'attente pour les examens en clinique externe risque donc de s'allonger. Pour l'heure, on priorise les urgences et les patients hospitalisés. Ce qui retarde les examens et diagnostiques. Encore là, on doit se rabattre sur le dépannage.

«La rémunération n'est pas le seul critère pour les radiologistes. La technologie importe aussi», nuance Dr Kerkerian. «On demande à la Régie de nous donner la possibilité d'avoir accès à des équipements de pointe, par exemple à la résonance magnétique qui n'est disponible qu'à Trois-Rivières actuellement.»

À l'heure actuelle à Shawinigan, il ne serait pas possible d'ouvrir un nouveau dossier chez un généraliste, affirme le Dr Kerkerian. Ils sont tous tiraillés entre les soins aigus, les soins intensifs, l'urgence, la gériatrie, la psychiatrie en deuxième ligne et leur pratique privée!

«La régie régionale doit mettre sur pied un système de gestion de crise en cas de débordement car nous sommes très inquiets», ajoute Claude Blais. «Après tout, on avait toute une infrastructure pour le passage à l'an 2000 alors que la menace n'était pas vraiment sérieuse. On a rencontré les dirigeants de la Régie pour leur dire de se préparer au pire.»

SPECTACLE NOCTURNE À LA CITÉ Il est minuit moins une, dit M. Trudel

HUGO LEMAY
Shawinigan

Il est minuit moins une, dit Robert Trudel. Malgré l'annonce d'une subvention conjointe de 125 000\$ du ministère des Régions du Québec et du CRD en début de semaine, il manque toujours 800 000\$ du fédéral et 275 000\$ du provincial pour que le spectacle nocturne de la Cité de l'énergie puisse voir le jour. Si le financement n'arrive pas dans un bref avenir, la réalisation du projet pourrait ne jamais voir le jour, craint le directeur général de la Cité.

«Les chances sont de plus en plus minces pour que le projet se réalise en l'an 2000», reconnaît Robert Trudel. Le conseil d'administration devait se rencontrer au cours de la semaine pour faire le point dans le dossier.

M. Trudel garde toutefois espoir. «À Ottawa, je sais que le projet est sur le bureau du ministre Martin Cauchon. Je ne met pas en doute ses engagements et tout ce qui manque, c'est une annonce.»

Même son de cloche du côté du ministre des Régions et député de Lavolette Jean-Pierre Jolivet qui a rappelé l'enthousiasme manifesté par le ministre des Finances Bernard Landry lors de la tenue du caucus précessionnel des députés péquistes tenu à Shawinigan à la fin de l'été dernier.

La construction d'un amphithéâtre extérieur doté d'une scène rotative, en

plus de la conception et la présentation d'un spectacle, requiert un investissement total de 3,6 millions\$. Le montage financier prévoit que la Cité et les deux palliers de gouvernement investissent chacun 1,2 millions\$. «C'est sûr que le projet ne débutera pas si l'argent n'est pas là», précise M. Trudel.

De son côté, le député Claude Pinard s'est dit confiant de voir son gouvernement mettre l'argent sur la table d'ici la fin du mois.

Ce n'est pas tant l'érection de la structure, qui peut se faire en moins de trois mois, qui pose problème, précise M. Trudel. C'est tout le volet artistique, notamment le scénario, la mise en scène et le casting qui courra contre la montre si l'on veut donner des représentations dès l'automne.

Sur le 125 000\$ annoncé par le ministère des régions, 75 000\$ proviennent du Fonds conjoncturel de développement. Le reste de la somme origine du Fond de développement régional octroyé par le même ministère au Conseil régional de développement de la Mauricie. Le 30 mai dernier, le ministre du Tourisme Maxime Arseneau était de passage à Shawinigan pour annoncer une subvention de 800 000\$

Pour se conformer aux directives du fonds spécial du millénaire, et toucher la subvention de 407 000\$ qui s'y rattache, le projet doit se concrétiser d'ici le 31 mars 2000.



L'annonce des deux subventions s'est faite en présence de Robert Rivard, secrétaire de l'exécutif et du bureau de direction de la Cité de l'énergie, Jean-Pierre Adam, président du CRDM, Jean-Pierre Jolivet, député de Lavolette et ministre des Régions ainsi que le député de Saint-Maurice Claude Pinard. (Photo L'Hebdo)



Croisières des Piles

De mai à octobre :
tous les samedis et dimanches à 13 h 30
Du 24 juin à la Fête du Travail :
tous les jours à 13 h 30 et 16 h 00
GROUPE : en tout temps

UNE DES PLUS BELLES CROISIÈRES AU QUÉBEC !

Croisières de 2h commentées sur l'histoire de nos ancêtres, observation des grands vautours à tête rouge de 6' d'envergure, légendes, arrêt au parc national de la Mauricie...

Nolisez le M/V Franc-Nord

Organisez votre party d'employés, anniversaire, mariage, souper-croisière, journée complète d'activités comprenant volley-ball, jeu de fers, plage, etc.

Info & réservation (819) 533-1234 Site web : site.voila.fr/croisierespiles

Au plaisir de
naviguer ensemble !

HSM62939



Les moyens de ses ambitions

BERNARD LEPAGE



Tout au long de son histoire de plus de vingt-cinq ans, le Centre hospitalier régional de la Mauricie (CHRM), puis par la suite le Centre hospitalier du Centre-Mauricie (CHCM), a pu compter sur l'appui des décideurs socio-économiques du Centre-de-la-Mauricie.

Même lorsque l'ex-centre hospitalier Lafèche à Grand-Mère assumait pleinement sa vocation de soins courte durée il y a quelques années, l'hôpital de Shawinigan-Sud a toujours bénéficié dans la population d'un préjugé favorable lorsque se sont présentés des enjeux qui remettaient en cause son sort.

Le CHCM a aussi eu le privilège d'avoir des directions générales fortes qui maintenaient le cap même lorsque sévissait la tempête.

Entre deux chicanes de clochers sur le plan politique, le Centre-de-la-Mauricie a presque toujours eu la sagesse de se présenter tel un bloc monolithique dans ce dossier. C'est un élément qui a toujours su jouer en sa faveur lorsque les décisions à prendre étaient rendues au plus haut échelon.

Mais tout ça, c'était avant la réforme Rochon. Avant le déficit zéro du gouvernement Bouchard qui a écouté ses actuaire liant les mises à la retraite massive dans l'éducation et la santé à l'atteinte des objectifs.

Dans le cas des médecins, il en a résulté une pénurie et qui dit rareté, dit surenchère.

Et dans cet univers où ceux qui ont les moyens remportent la mise, le CHCM n'a pas les outils présentement pour se battre à armes égales.

Voilà le véritable enjeu de la dernière semaine.

Aidé notamment par la Fondation du CHCM qui lui fournissait des équipements modernes susceptibles d'attirer des spécialistes, et ainsi améliorer son taux de rétention, le centre hospitalier de Shawinigan-Sud a pu combattre aussi

longtemps qu'il a pu. Et il l'a fait efficacement, toujours à la limite de l'effort comme le Centre-de-la-Mauricie peut le faire quand tout le monde met l'épaule à la roue.

Force est de constater que les équipements médicaux sophistiqués ne suffisent plus aujourd'hui. Il faut manifestement davantage avec toujours la même mobilisation unanime.

Pour fournir des soins adéquats à une population qui s'étend de Notre-Dame-du-Mont-Carmel aux portes de l'Abitibi, Québec doit doter le CHCM d'un statut particulier qui lui permettrait de rémunérer les spécialistes dans les normes actuelles en vigueur dans les régions éloignées. Des barèmes que le gouvernement a lui-même fixés pour acheter la paix avec l'ordre des médecins.

Les hésitations gouvernementales jusqu'ici sont reliées à la présence à quelques dizaines de kilomètres plus loin du Centre hospitalier régional de Trois-Rivières dont le mandat supra-régional ne fait aucun doute.

La cause du CHCM pourrait être bien servie par deux facteurs.

Tout d'abord, cette unanimité régionale qui a tant servi jusqu'ici est plus que jamais dans le présent cas.

Puis, le privilège demandé par la région a un précédent jusqu'ici dans la province, plus précisément au Saguenay/Lac Saint-Jean où deux centres hospitaliers se côtoient à Jonquières et Alma. En vertu d'un statut particulier accordé par Québec, l'hôpital de cette dernière ville possède les outils pour retenir ses spécialistes.

Comportant des similitudes territoriales avec Alma, le dossier du CHCM est suffisamment étoffé et sérieux pour pouvoir franchir les derniers obstacles qui le séparent encore du statut désiré.

Tranche de vie

"L'architecte Claude Bolduc a expliqué la "possibilité" technique d'un mail entre les 4e et 5e rue depuis la rue de la Station à celle des Cèdres; ce serait sûrement une attraction peu banale et un enrichissement commercial pour le bas de la ville pour contrebalancer l'énorme attrait que produira la Plaza de Shawinigan dès le printemps prochain."

- L'HEBDO DU SAINT-MAURICE, 27 JUIN 1973



Réflexion

L'Hebdo du Saint-Maurice

Ma lignée distincte



ROLAND LECLERC

Précisons tout d'abord que ce n'est qu'en 1908 qu'à l'instigation de la Société Saint Jean Baptiste de Québec et de l'Archevêque, le Cardinal Bégin, la demande de nommer Jean Baptiste, le prophète biblique, comme patron des Canadiens-Français, fut acheminée à Rome et acceptée par le Pape Pie X. Bien avant cela, presque toutes nos familles du Bas-Canada prénommaient un de leurs enfants du nom de Jean Baptiste. Alors que les Irlandais avaient un Patrick, que les Anglais avaient un John Bull, les Français du Canada avaient un Jean Baptiste.

Jean Baptiste était un prophète, c'est-à-dire un homme capable de saisir Dieu et de transmettre ses appels et ses audaces à tous ses contemporains. Jean Baptiste était un précurseur, c'est-à-dire une personne qui par ses idées, ses oeuvres et ses actions ouvre la voie et laisse entrevoir un avenir. Jean Baptiste était un baptiseur, c'est-à-dire un être de miséricorde qui par sa prédication et son action témoignait de l'action de Dieu oeuvrant au milieu de son peuple et portant constamment l'exigence du dépassement et de l'excellence.

Parler de valeurs et de spiritualité, à notre époque, mais sans savoir nommer une source à ces valeurs et un modèle à cette spiritualité, nous conduira bien vite à une sécheresse du cœur et d'avenir parce que notre espérance se refroidira. Je sais évidemment parler de Jésus-Christ de son Evangile, mais je m'emploie aussi à nommer dans mon histoire des personnes qui ont façonné ce que je suis et ce que nous sommes comme peuple.

J'aime me rappeler des noms de femmes fortes et engagées, toutes imprégnées de foi: Marguerite d'Youville qui a fondé les Sœurs Grises; Emilie Gamelin qui a donné nais-

sance à bien des soupes populaires avec ses compagnes nommées les Sœurs de la Providence; Thérèse Casgrain qui a milité pour l'obtention du droit de vote pour les femmes; Simone Monet-Chartrand qui a porté de haute lutte la solidarité avec les plus démunis; Lucille Thisdale qui a donné sa vie en soignant des Africains.

Je découvre aussi tout un arsenal de témoins passionnés et prêts à donner leur vie pour leurs valeurs et leur foi: François de Laval, le premier évêque de Québec; Frédéric Jeansoone, le franciscain québécois, prédicateur et apôtre de Marie; le frère André, le portier mais aussi le bâtisseur de l'Oratoire Saint Joseph; Alphonse Desjardins, l'inspirateur des coopératives à partir des sous-sols d'église; Fernand Dumont le sociologue théologien de la révolution tranquille; et tant d'autres.

Personnellement, j'ai perdu mon complexe. Au contraire je suis fier de cet héritage de foi. C'est même une des "conditions incontournables de ma société distincte." Pourtant, si les caractéristiques même de la société distincte qui ont été inscrites dans nos fibres humaines par nos ancêtres qui ont bâti ce pays, ne nous colent pas à la peau et au cœur, notre peuple demeurera complexé...de ne pas savoir qui il est vraiment.

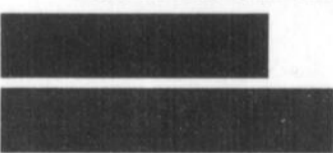
Nous sommes un peuple fier, porteur d'une langue aux mots chargés d'émotion pour savoir mieux nous comprendre; un peuple inventif et respectueux de la parole donnée; un peuple de service et foncièrement honnête; un peuple de partage et de grands idéaux; un peuple de courage et de fête spontanée; un peuple de la terre défrichée et embellie; un peuple d'inventions et des industries nouvelles; un peuple de valeurs; un peuple de foi et d'évangile.



Baromètre

L'Hebdo du Saint-Maurice

Accordez-vous une dimension politique à la fête de la Saint-Jean-Baptiste?



Non 44.4%

Oui 55.6%

Ind. 0%

Méthodologie:

Ce mini-sondage de L'Hebdo du Saint-Maurice est le reflet d'une enquête effectuée auprès d'une cinquantaine de gens du Centre-de-la-Mauricie. Il ne tient pas compte des composantes démographiques telles que l'âge, le sexe, la provenance et autres. La cinquantaine de répondants hebdomadaires a été choisie au hasard au comptoir des annonces classées de L'Hebdo du Saint-Maurice.



DESSUREAULT
LEBLANC
LEFEBVRE S.E.R.C.
Comptables agréés



Jacques St-Louis, c.a.
Associé

794, 5e Rue, local 115
Shawinigan (Québec)
G9N 1G1

Téléphone:
(819) 536-2561

Télécopieur:
(819) 536-2562

Internet: jst-louis@infoteck.qc.ca

HSM45861



2102 AVE CHAMPLAIN, C.P.10
SHAWINIGAN, QUÉ. G9N 6T8

Téléphone: (819) 537-5111
Télécopieur: (819) 537-5471

Près de vous depuis 1915!

ÉDITEUR-DIRECTEUR GÉNÉRAL

MICHEL MATTEAU

DIRECTEUR DES VENTES

GILLES GUAY

DIRECTEUR DE L'INFORMATION

BERNARD LEPAGE

INFOGRAPHIE

PUBLI-PRODUCTION

CONTRÔLEUR

JOSÉE BOSSÉ

IMPRIMEUR

T.R. OFFSET

29 361 COPIES
CERTIFIÉES



PELH CROP Programme d'évaluation
de lecture des hebdomadaires

ABONNEMENT 72\$ PAR ANNÉE
T.P.S. ET T.V.Q. NON INCLUSES

«No d'enregistrement de la
poste-publications
non-réglémentée. 0411434»
«Port de retour garanti»

Toute production du contenu rédactionnel
ou publicitaire est interdite sans autorisation.
Une division de publi-hebdos inc.



La Pierre Angulaire verse dans l'hébergement

HUGO LEMAY
Saint-Élie-de-Caxton

Le camp Val-Heureux à Saint-Paulin est en train de subir une importante cure de rajeunissement. Acquis au printemps par la Coopérative La Pierre angulaire de Saint-Élie-de-Caxton après un sommeil qui a duré quatre ans, l'ancien camp de vacances accueillera dès juillet ses premiers visiteurs sous une toute nouvelle formule.

C'est sous le nom d'Aux berges du lac Castor que sera connu le site de villégiature. La première phase du projet a été consacrée à l'ouverture d'une auberge de neuf chambres comptant 36 lits sur les rives du lac pour le week-end prochain.

À l'intérieur de l'auberge, on retrouvera une salle de séjour avec foyer et salles de réunions, ainsi qu'une salle à manger avec vue sur le lac. Les activités sur le site, telles le rabaska, la raquette, la randonnée et la glissade, seront gratuites.

Diverses animations seront également offertes, notamment des contes et légendes, des chiens de traîneaux, de l'observation astronomique, etc. La coopérative compte en effet dans ses membres les ressources nécessaires à la prestation de telles activités.

La route d'accès, qui en a grand besoin, sera rénovée au cours des prochaines semaines. Quelques sites de camping rustique seront aussi aménagés dès cet été.

Par cet investissement de 350 000\$, la coopérative veut offrir un nouveau produit d'hébergement destiné à la famille et aux groupes à prix abordables. Progressivement, d'autres infrastructures d'hébergement seront aménagées dans le futur, dont plusieurs petits chalets de quatre personnes.

Aux berges du lac Castor se démarquera en offrant de l'hébergement sous des tipis pour trois à dix personnes ainsi que sous des huttes (abris intimes en forêt).

L'essentiel du financement provient de la Caisse d'économies des travailleurs et travailleuses de Québec qui a consenti un prêt de 250 000\$, garanti par Investissement-Québec. Une trentaine d'individus et d'entreprises de la région ont suscité pour un total de 50 000\$. Le gouvernement du Québec a injecté 56 000\$ en plus de garantir quatre subventions salariales, notamment par le biais du Centre local d'emploi de Shawinigan. Le CLD de Maskinongé a octroyé 25 000\$ et celui du Centre-de-la-Mauricie 10 000\$.

La Pierre angulaire avait déjà envisagé la construction d'une auberge adjacente au café, mais le projet ne s'est pas matérialisé. Le café est ouvert depuis maintenant cinq ans et est opéré depuis deux ans par une coopérative de 21 membres.

Pratiquement terré au fond des bois, il accueille pourtant une clientèle venant des grandes villes pour ses spectacles de fin de semaine qui ont acquis une certaine notoriété.



La pavillon Gaby de l'ancien camp Val-Heureux des Frères de l'instruction chrétienne deviendra une auberge. Dans l'ordre habituel, on retrouve Denis Massé, dg de la Coopérative de la Pierre angulaire, le Fr. Gabriel, qui fut durant longtemps l'âme dirigeante du lac Castor, de même que François De Montigny, gestionnaire de projet. (Photo L'Hebdo/Hugo Lemay)

Ce sera Jacques-Buteux et Marguerite-d'Youville

Les fêtes des nouvelles paroisses de Shawinigan
auront lieu à l'automne

Shawinigan

Les récentes nominations dans le diocèse de Trois-Rivières confirment que le remodelage des paroisses de Shawinigan est en cours. En nommant MM. les abbés Edmond Laperrière et René Nadeau modérateurs des futures paroisses Sainte-Marguerite-d'Youville et Jacques-Buteux, l'évêque du diocèse de

Trois-Rivières, Mgr Martin Veillette, va dans le même sens que la consultation du 13 mars dernier.

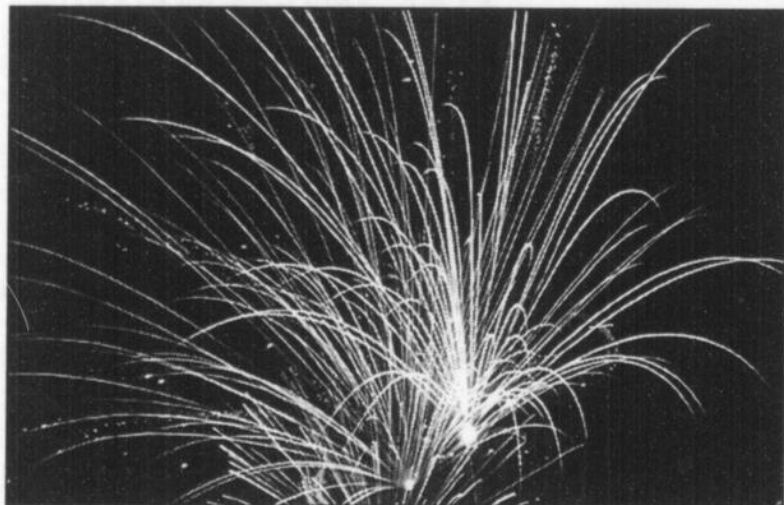
Rappelons que 87 % des personnes participantes avaient alors voté en faveur du regroupement des neuf (9) paroisses actuelles en deux nouvelles paroisses pour mieux répondre aux besoins spi-

rituels de la population vivant à Shawinigan. La répartition se fera de la façon suivante. La paroisse Jacques-Buteux desservira 4400 personnes réparties dans les communautés paroissiales Sacré-Cœur, Saint-Bernard et Saint-Pierre. La paroisse Sainte-Marguerite-d'Youville desservira 13 500 personnes réparties dans les communautés paroissiales Assomption, Christ-Roi, Saint-Charles-Garnier, Saint-Marc, Sainte-Croix et Sainte-Hélène.

Les fêtes inaugurales auront lieu en soirée à l'église Sainte-Croix le mercredi 20 septembre dans le cas de la paroisse Sainte-Marguerite-d'Youville et le mardi 10 octobre à l'église Saint-Pierre pour la paroisse Jacques-Buteux. D'ici là, dans chacune des paroisses, il y aura émission des décrets par la chancellerie du diocèse; formation de l'équipe pastorale mandatée composée de personnes qui se répartiront la tâche dévolue traditionnellement au curé; élection des marguilliers qui formeront le conseil de fabrique; recrutement des membres du Conseil paroissial de pastorale.

Pendant ce temps, chacune des neuf ex-paroisses désignera trois ou quatre personnes comme «responsables de la communauté paroissiale.» Le diocèse de Trois-Rivières comprendra alors 84 paroisses plutôt que 91.

DES ARTIFICES APRÈS PLUME



En dernière heure, l'Hebdo du Saint-Maurice apprend qu'un feu d'artifices suivra le spectacle de Plume Latraverse le samedi 24 juin lors du Festival d'été de Shawinigan-Sud à la Station plein air Val-Mauricie. La fin de soirée de la Fête nationale est une invitation spéciale du vice-président de l'Assemblée nationale et député de Saint-Maurice, Claude Pinard. (Photo L'Hebdo/Hugo Lemay)

Centre des Arts de Shawinigan

Les productions
Normand Lachance
PRÉSENTENT

La Croisière
ÇA M'USE

MERCRÉDI AU SAMEDI À 20H00

la diva

Yves Senécal

notre capitaine

Sylvie Legault

Du 21 juin au 2 Septembre 2000

Mercredi au samedi à 20h00 (Forfaits disponibles)
PRIX DE GROUPE • BILLETTERIE (819) 539-6444
Centre des Arts de Shawinigan • 2100 boul. des Hêtres, Shawinigan
Salle climatisée • Bar • Stationnement

HSM72916



HSM60974

CENTRE DE SANTÉ
Carole Charest

- Massage sur chaise
- Prise de sang
- Soins de pieds

Sur rendez vous seulement
(819) 537-7106
645, 116^e Rue, Shawinigan-Sud

Le Centre-Mauricie c'est nous autres!

Le 3 juin dernier à Québec, Madame Mélanie Byrns remportait la médaille de bronze aux 6^e Olympiades Provinciales de la formation professionnelle et technique. Madame Byrns était en compétition avec 9 autres participantes des diverses régions du Québec. Le personnel du Carrefour Formation Mauricie est très heureux de sa performance, la félicite et lui souhaite bonne chance dans son emploi actuel chez Accessoires à incendie 04 inc. (Photo L'Hebdo/Hugo Lemay)

UNE SECONDE FOIRE EN VILLE EN 2001

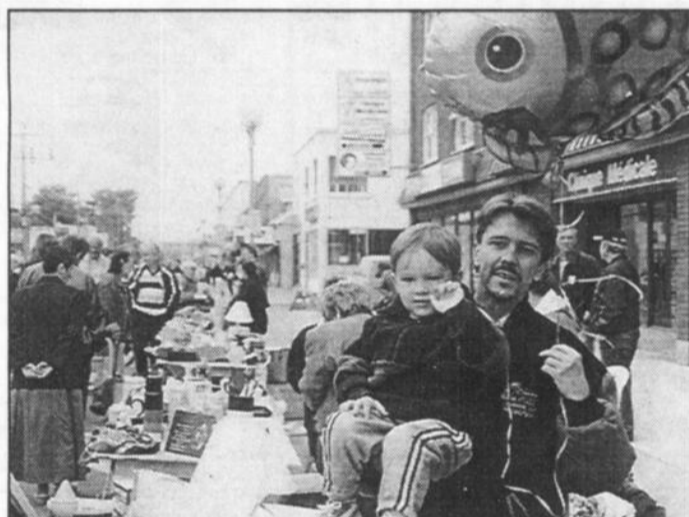
C'est officiel, il y aura l'an prochain une seconde édition de la Foire en ville! L'Association des gens d'affaires de Shawinigan-Sud n'a pas hésité à qualifier l'événement de « franc succès ». Se déroulant les 10 et 11 juin derniers, la Foire en ville attira un peu plus de 20 000 personnes sur la 5^e Avenue. Les organisateurs n'ont recueilli que de bons commentaires excepté le fait qu'il n'y avait pas assez... de tables! Toutes les tables disponibles, soit 101, avaient été louées par des particuliers et des commerçants. Chose certaine, Gabriel Deschênes s'en est donné à cœur joie! Le jeune homme s'est promené de table en table dans l'espoir d'y trouver de beaux jouets! On l'aperçoit dans les bras de son père, M. André Deschênes, président de l'AGASS. (Photo L'Hebdo/Véronique Darveau)

Relâche au RDDS

Le local du R.D.D.S. est fermé pour la période des vacances depuis le 23 juin. Si vous laissez un message sur notre répondeur, une militante retournera les appels chaque mercredi entre 16h et 18h. Mais si votre appel est urgent, vous pouvez contacter Me René Charest au 538-3365. L'accueil au R.D.D.S. reprendra son horaire habituel lundi le 7 août de 9h à 12h. Au revoir, portez-vous bien et passez un bon été. Nous désirons informer la population que l'ouvroir St-Bernard a fermé ses portes le 21 juin pour l'été. Un gros merci à tous nos donateurs et à notre clientèle.

Autobouffe Provigo à Grand-Mère

Le Provigo de Grand-Mère et son directeur, Jacques Lévesque, sont heureux de convier la population à la venue de L'Autobouffe Provigo jusqu'au dimanche 25 juin, de 10h à 19h, sur le terrain même du Provigo de Grand-Mère, situé au 2650, 6^e Avenue. Grâce à L'Autobouffe, des fonds seront amassés pour les Scouts de cette localité. Les gens qui prendront part à l'événement pourront déguster un hot dog, préparé par nos «chefs d'un jour», et se procurer une boisson gazeuse. De plus, il y aura de l'animation sur place. L'Autobouffe se veut un outil d'implication communautaire offert par Provigo et mis à la disposition des organismes afin de les aider à amasser des fonds.



Bénévoles pour le Festival des Pompiers

Le Festival des pompiers de Shawinigan est présentement à la recherche de bénévoles pour assurer la bonne marche des activités du 6 au 9 juillet. Les intéressés peuvent donner leur nom pour différents modules, tels la sécurité, la cantine, le Firefit, juges et chronomètres, terrains de compétitions, aménagement du site, activités (spectacles) et billetterie. Info: 539-6079.

Association Parkinson section Shawinigan

La section shawiniganaise de l'Association Parkinson suspendait ses activités il y a quelques jours pour la sai-

son estivale. Pour l'occasion une quarantaine de personnes, des aidants naturels et des gens atteints de la maladie, se sont réunis pour un pique-nique.

Très active, l'association locale en collaboration avec le CLSC organise deux rencontres hebdomadaires de 90 minutes chacune à la Résidence Saint-Maurice à Shawinigan.

Des exercices de physiothérapie et d'ergothérapie permettent à ceux qui en bénéficient d'atténuer les principaux symptômes reliés à la maladie de Parkinson. Pour plus d'informations lorsque les activités reprendront à l'automne, on communique avec M. Gilles Bruneau au 537-4645.

HSM71667

GARY BRIAN ROBERTS

LE NOM DE CONFIANCE EN NETTOYAGE DE TAPIS ET MOBILIERS DE SALON VOUS SOUHAITE UNE JOYEUSE ST-JEAN-BAPTISTE ET UN BON FESTIVAL DE SHAWINIGAN-SUD

Obtenez **10%** de rabais sur tous nos services avec présentation de cette annonce
Valide jusqu'au 31 juillet
Pour information: **536-4651**

28 juin

Les Dames auxiliaires de l'Ordre fraternel des Aigles Aire 3810 de Shawinigan tiendront les 28-29-30 juin et 2 juillet, la roulotte de la Fraternité annuelle au Super C de Shawinigan. Info: 537-3849.

L'Âge d'Or affilié de Grand-Mère vous invite à une soirée de danses de ligne avec Réjean et Charlotte à 19h30 à la Salle Sérénité. Bienvenue à tous. Goûter durant la soirée. Inf.: 538-7335 ou 538-8247.

1er juillet

Soirée de danse avec les Mélomanes samedi le 1er juillet à 20h à la salle Sérénité de l'Âge d'Or de Grand-Mère. Info: 538-7335.

Soirée de dans sociale et de ligne au Centre des aînés de Shawinigan, 4393, rue Bonaventure. Musique de Robert Frappier. Salle climatisée. Info: 539-3034.

La Clé de l'Amitié, association pour personnes seules de 40 ans et plus, organise, à 14h, une visite guidée du Parc Marie-Victorin (4 jardins thématiques) et de l'usine de Recyclage Cascade à Kingsey

Falls. Un souper termine cette journée, à 18h, au restaurant japonais Samurai à Victoriaville. Rés.: 379-8048 ou 379-1106.

De 09h à 16h, vente mensuelle de vêtements à 50¢. Vaste choix de vêtements pour hommes, femmes et enfants. La Maisonnée est située juste en face de la Caisse populaire de Saint-Mathieu-du-Parc.

Soirée de danse de l'Âge d'Or St-Gérard-des-Laurentides, à 20h, avec Les Préludes, à l'école de l'endroit.

4 juillet

L'Âge d'Or de Saint-Mathieu du Parc invite toute la population à son bingo mensuel, qui aura lieu au Centre communautaire de Saint-Mathieu. Bienvenue à toute la population.

5 juillet

L'Âge d'Or de Saint-Boniface organise un pique-nique à l'île Saint-Quentin au coût de 7\$. Les billets sont en vente auprès des membres du conseil d'administration. Le départ se fera en autobus à compter de 9h30 et le retour vers 16h. Info: 535-3632 ou 535-2831.

Actualités EXPRESS

Démission du président de la CDNRS

Shawinigan (HL)

Las de la controverse entourant l'ouverture d'un restaurant à la marina, le président de la nouvelle Corporation de développement nautique et récréotouristique de Shawinigan, Yves Moreau, a tout simplement remis sa démission. L'organisme par municipal est chargé de la gestion des installations de la marina acquise par la ville ce printemps. Une controverse règne actuellement à cause de l'octroi de l'exploitation du site à l'homme d'affaires Alain Beauparlant sans que la CDNRS ne soit pas passée par un processus d'appels d'offres. Des restaurateurs et commerçants du centre-ville en ont contre cette façon de faire, légale, mais arbitraire. Ils remettent de plus en question le bien-fondé d'ouvrir un restaurant à cet endroit.

Notre sentier...

N.D.L.R. — Sentier national ou Sentier transcanadien? Ça dépend du point de vue si on se fie à un attentionné lecteur de l'Hebdo du Saint-Maurice. En page 25 de notre dernière édition, nous publions une photographie prise le 13 mai dernier de l'inauguration d'un tronçon de 15 km traversant le Parc récréoforestier de Saint-Mathieu montrant trois hommes, dont Réal Martel, président du Conseil québécois du Sentier transcanadien, exhibant une bannière sur laquelle on pouvait lire «sentier national». Erreur lexicale de notre part ou sensibilité politique chez notre lecteur attentif, toujours est-il que le tronçon de 15 km à Saint-Mathieu-du-Parc est partie intégrante du sentier national de 1500 km qu'on retrouve au Québec, qui lui-même est une composante du sentier transcanadien de 16 000 km traversant le pays d'un océan à l'autre. Avis à ceux qui l'emprunteront...



**LE DR JACQUES CLAVEAU
ANNONCE LA FERMETURE
DE SON BUREAU À
SHAWINIGAN-SUD LE
29 JUIN 2000 ET SON
DÉPART DE LA RÉGION**

*Tous ses dossiers médicaux
d'ici seront conservés aux
archives médicales du C.H.C.M.*

Tél. : 536-7514

HSM71559

RIEN **à** PAYER AVANT JUIN* 2001

- Aucun acompte
- Aucun paiement
- Aucun intérêt

* Si crédit accepté par SMDL



NOUVEAU

CLIMATISEUR



à compter de

489\$

Taxes incluses

- 3 vitesses - 5400 BTU/h.
- Installation facile



Inglis

à compter de

599\$

Taxes incluses

Laveuse

à CUVES SUPER CAPACITÉ - tête blanche
- 6 cycles
(quantité limitée : 3)

LIVRAISON GRATUITE (100 KM)

Cuisinière 30 po

(non illustrée)

à compter de

499\$

Taxes incluses



ROPER

Appareils Électroménagers



Raymond Boisjoli
GÉRANT

SERVICE
Inglis

EFFECTUÉ RAPIDEMENT
AU CENTRE MAURICIE



J. C. Normandin
Conseiller à votre service



Guylaine Lavergne
Conseillère à votre service

OUVERT

DU MARDI AU SAMEDI

537-7207



Louise Lynch
Conseillère à votre service

MEUBLES
BOISVERT

560 Broadway,
SHAWINIGAN

Québec officialise le CNE de Grand-Mère

Grand-Mère

Le Carrefour de la nouvelle économie (CNE) de Grand-Mère sera situé dans la Parc industriel de Grand-Mère et il occupera une superficie de 2 000 mètres carrés. C'est le Bernard Landry, vice-premier ministre et ministre d'Etat à l'Economie et aux Finances, qui en a fait l'annonce par voie de communiqué la semaine dernière.

Avec ce CNE, la région dispose d'un outil important qui lui permet de stimuler et d'intensifier l'activité économique dans les secteurs des hautes technologies. «Ce carrefour permettra à des entreprises de la région de regrouper plus de 135 employés dans des secteurs en émergence de l'économie du savoir. A terme, le CNE de Grand-Mère permettra l'injection annuelle d'environ 2 millions de dollars dans l'économie de la région», a déclaré le vice-premier ministre.

Rappelons que les CNE visent à favoriser et à développer le secteur des hautes technologies dans toutes les régions du Québec. Les entreprises qui réalisent des activités admissibles dans un immeuble désigné CNE ont droit à un crédit d'impôt qui équivaut à 40 %

du montant des salaires versés aux employés admissibles jusqu'à concurrence de 15 000 dollars par année et par employé et ce, jusqu'au 31 décembre 2010.

En outre, les sociétés qui concrétisent des projets novateurs en technologie de l'information (programme CDTI) bénéficient également d'un congé fiscal d'une durée de cinq ans et d'un crédit d'impôt de 40 % sur certains équipements spécialisés.

Recueillement estival au Calvaire

Saint-Élie-de-Caxton

Depuis 15 ans, la communauté chrétienne de Saint-Élie-de-Caxton convie la population à son rendez-vous estival. Durant onze dimanches consécutifs, à compter du 25 juin jusqu'au 3 septembre, il sera possible de participer à l'assemblée chrétienne et vivre sa foi. Le site du calvaire de Saint-Élie-de-Caxton a acquis ses lettres de noblesses et des pèlerins viennent de partout pour y célébrer, dès 10h30 tous les dimanches de l'été, la messe à la Grotte du Calvaire. La réussite de cette manifestation religieuse est rendue possible grâce à l'implication de plusieurs bénévoles tant résidents permanents que saisonniers,

assurant une relève hebdomadaire dans l'organisation des messes.

Le programme estival se lit comme suit: 25 juin: Lac Petterson et Domaine Ouellet;

2 juillet: Village St-Élie; 9 juillet: Lac Bell; 16 juillet: Alliance Béthanie; 23 juillet: Lac Long; 30 juillet: Lac Plaisant; 6 août: 7e Rang; 13 août: Domaine Samson; 20 août: Âge d'Or; 27 août: 5e Rang Sud; et 3 septembre: Lac Barrage et Place Garceau.



Insolvabilité

Par : Jocelyn Marineau, I.I.B., CIP, Syndic de faillite

Nous pouvons vous aider!

SOLUTIONS EN MAINS :

- Consultations budgétaires
- Arrangements informels avec les créanciers
- Dépôts volontaires
- Consolidation de dettes
- Proposition de consommateurs
- Faillites de consommateurs
- Redressement d'entreprises / Faillites commerciales

CONSULTATION GRATUITE ET CONFIDENTIELLE

537-6655

(le soir sur rendez-vous)



ROBITAILLE
DE LISLE
ET ASSOCIÉS

Gestionnaire, conseiller en insolvabilité, Syndic de faillites
(Division de Gérald Robitaille et Associés Ltée)
500, avenue Broadway, bureau 41, Shawinigan

NOUVEAU - NOUVEAU - NOUVEAU - NOUVEAU - NOUVEAU

ADMISSION GRATUITE
24 ET 25 JUIN
*Bienvenue aux couples
et amis de la nature*
79A, Rang 7
St-Élie-de-Caxton
Tél.: (819) 221-4001
courriel: camping-tournesol@infoteck.qc.ca
site web: http://campingtournesol.webjump.com

NOUVEAU - NOUVEAU - NOUVEAU - NOUVEAU - NOUVEAU

Liquidation PORTES PATIO

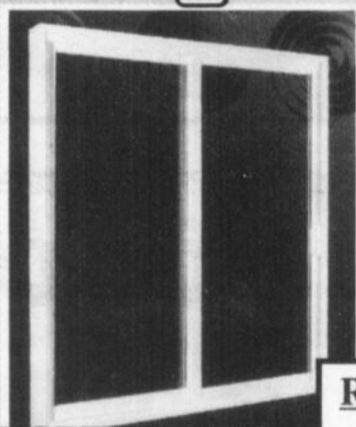
BÂTIMENT STANDARD

TOUT DOIT partir!

PRIX LIQUIDATION SUR MARCHANDISE EN MAGASIN

SEULEMENT Jusqu'à épuisement de la marchandise

*Premier arrivé...
Premier servi*



PORTES PATIO

RENAISSANCE I PLUS I
PORTES PATIO EN VINYLE
boîte 7 1/4" recouverte 60", verre énergétique
rég. : 609\$ **SPÉCIAL 419\$**

72", verre énergétique
rég. : 659\$ **SPÉCIAL 469\$**



PORTES PATIO

Boîte 7 1/4" recouverte 60", verre énergétique
rég. : 1029\$ **SPÉCIAL 779\$**

72", verre énergétique
rég. : 1129\$ **SPÉCIAL 899\$**

MURS PLEIN AIR
2 PLUS 2
PORTES COULISSANTES JUMELÉES

RONA

Le Renovateur

H. Matteau & Fils

GRAND-MÈRE

891, 7e Avenue
538-3381

SHAWINIGAN

4100 boul. Royal
539-8328

ST-GEORGES

1231, 108e Avenue
538-1792

PROMOTION

Les Belles Saisons



Laurentide
Peinture · Paint

GRATUIT

**OBTENEZ UNE ENTRÉE GRATUITE*
AU CINÉMA BIERMANS**

* Avec tout achat de 3.78 L de peinture
ou teinture Laurentide

VALEUR 8⁰⁰\$



Laurentide
Peinture · Paint



8536-26, 8536-40
Naturel ou Vert
Extérieur
3,78 Litres

20⁹⁹\$

Après rabais postal de 5 \$

**Protecteur
PermaTec Régulier**

Conçu pour être appliqué dès la première année, notre protecteur hydrofuge PermaTec embellit et protège le bois traité contre les intempéries, le gonflement et le fendillement. Il peut être teinté en plusieurs couleurs. Pour le bois neuf ou déjà traité, c'est un classique qui a fait ses preuves.



8537-26, 8537-40
Naturel ou Vert / Extérieur
3,78 Litres

24⁹⁹\$

Après rabais postal de 5 \$

**Protecteur
PermaTec Plus
avec Teflon^{md}**

Grâce au Teflon qu'il contient, le protecteur hydrofuge PermaTec Plus est vraiment idéal pour le coin-repas ou barbecue de votre terrasse. Il repousse les graisses et les huiles et rend la surface traitée jusqu'à 60 % plus lavable. Comme le PermaTec régulier, il peut être appliqué dès la première année. Pour bois neuf ou déjà traité.



**Teinture Alkyde PermaTec
Semi-transparente**

Une teinture versatile que vous pouvez utiliser pour protéger patios, parements ou meubles de jardin ou d'intérieur. Elle est disponible en plusieurs couleurs qui laissent transparaître le grain et la texture du bois. Utilisée à l'intérieur, elle peut être vernie pour un fini encore plus durable.

26⁴⁹\$

Après rabais postal de 5 \$



**Super Émail à
PLANCHER Polyester**

Conçu pour les planchers de béton, de bois ou de métal, à l'intérieur ou à l'extérieur, notre super émail résiste à l'usure, aux lavages et aux intempéries.

23⁹⁹\$

Après rabais postal de 5 \$



**Teinture Alkyde PermaTec
Semi-transparente Hydrofuge**

Notre teinture semi-transparente hydrofuge est conçue pour protéger le bois très exposé à la pluie. Elle se décline dans plusieurs teintes qui sont aussi disponibles en teinture opaque. Nous vous suggérons de l'utiliser en combinaison avec une teinture opaque de la même couleur pour obtenir un effet des plus harmonieux.

26⁹⁹\$

Après rabais postal de 5 \$

8535-27 Alkyde
Naturel teintable / Extérieur
3,78 Litres



**Laurentide
Finis Velours
Extérieur**

20⁹⁹\$

Après rabais postal de 5 \$

1311-00 Latex
Super Blanc / Extérieur
3,78 Litres

Autres bases aussi en promotion



**Teinture Alkyde
PermaTec Opaque**

Notre teinture opaque alkyde a hérité de tous les avantages la famille : comme sa grande sœur la teinture opaque au latex, elle se décline dans toute notre gamme de couleurs et protège le bois. Sa formulation à base d'alkyde en fait un produit idéal pour les endroits passants.

23⁹⁹\$

Après rabais postal de 5 \$

8531-00 Alkyde
Super Blanc
Intérieur et extérieur
3,78 Litres



Laurentide
Peinture · Paint

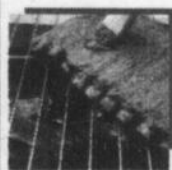
Du 1^{er} mai au 31 juillet 2000, changez votre décor et
courez la chance de gagner

Valeur totale de

5000^{\$}

un de ces

3 prix!



BBQ

Ensemble
patio



Un des deux
forfaits Golf

EST 1 JAN 88

L'HEBDO DU SAINT-MAURICE — 23 JUIN 2000 — 11

RONA

Le Renovateur

H. Matteau & Fils

GRAND-MÈRE

891, 7e Avenue

538-3381

SHAWINIGAN

4100 boul. Royal

539-8328

ST-GEORGES

1231, 108e Avenue

538-1792

RESTAURANT

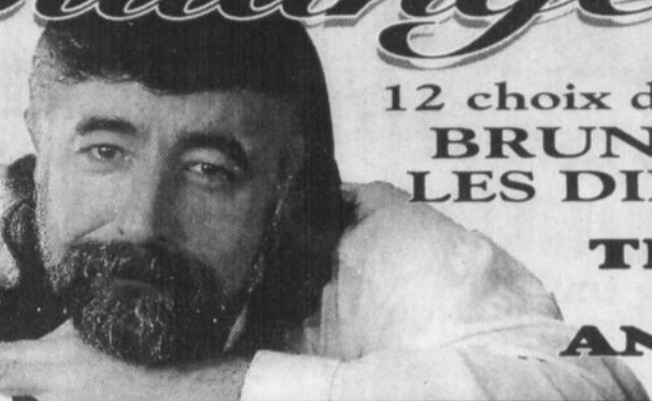


UNIQUE
AU QUÉBEC



La Boulangère

**5^e anniversaire
GRÂCE À VOUS...**
Merci beaucoup!



12 choix de tables d'hôte
**BRUNCH TOUS
LES DIMANCHES**

**TERRASSE
AVEC
ANIMATION**

**Pour un accueil
chaleureux et
une ambiance
unique**

*Repas gastronomiques et copieux concoctés par la propriétaire Diane
et agrémentés, par moments, de chansons interprétées par Claude Perron*

Horaires
Vendredi, samedi dès 16 h
et pour le **brunch du
dimanche de 10 h à 14 h**

**À compter du 2 juillet, nous serons ouvert
les dimanches soir pour la période estivale**

49, rue Principale, Saint-Boniface
Réservez tôt! Tél. : (819) 535-9510

**Claude Perron est maintenant disponible
pour vos occasions spéciales du lundi au jeudi.
Il chantera les plus belles chansons pour vous... chez vous!**

RABAIS DES FÊTES

DU 24 JUIN AU 2 JUILLET *obtenez*

100\$

de rabais
additionnel
après négociation
(véhicule en stock)

doit être remis à la
signature du contrat
Achat de 5000\$ et plus
Sur présentation du coupon

St-Onge
Grand-Mère
Shawinigan-Sud
St-Georges

St-Onge **Nickels**

**2^e chance au crédit
ASSURÉ!**

• Faillite • Mauvais antécédent
• Aucune référence etc.

Plus de 700 clients Financement
538-3391

CM

UNE PAIRE DE LUNETTES DE SOLEIL

FOCUS
(sur présentation du coupon)

GRATUITE
(Limite de 1 par client)

**Pour chaque essai routier
d'une Focus 2000, entre le 24 juin et 10 juillet**
(aucun engagement supplémentaire)

St-Onge
Grand-Mère
Shawinigan-Sud

Sur présentation du coupon

Nickels

- 2 Sandwich «Smoked Meat»
- 2 frites
- 2 boissons gazeuses
thé ou café
- 1 immense
gâteau
Céline

**Pour
15⁹⁹\$
+taxes**

1870, 6e Avenue
Grand-Mère
Valide Jusqu'au 7 juillet 2000
Sur présentation du coupon

Nickels

PAUSE DESSERT

- 2 thé ou café
- 2 desserts

**Pour
7⁹⁹\$
+taxes**

1870, 6e Avenue
Grand-Mère
Valide Jusqu'au 7 juillet 2000
Sur présentation du coupon

(Oréo, Céline,
croustade,
tarte citron)

NOUVEAU

Sous-marins Gratuits!

Centre de Peinture Leclair

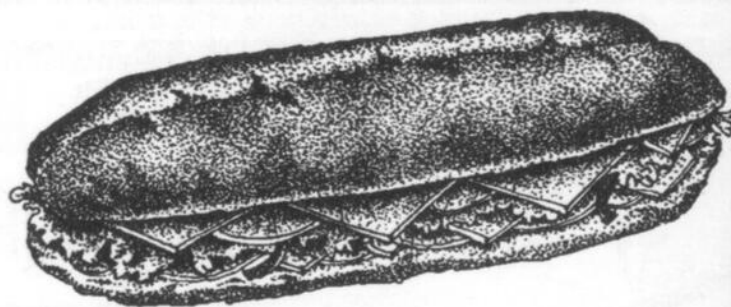
À l'achat de

4 contenants de 3,79 L
de Peinture
ou un 18,9L



Obtenez

4 sous-marins de 6 pouces
OU
2 sous-marins de 12 pouces



Dans les 14



De la région

Cette offre est valide jusqu'au 15 juillet

Benjamin Moore
Les experts de la peinture



Centre de Peinture Leclair
Shawinigan et Grand-Mère

2562 des Hêtres

539.5414

1050, 6e Avenue

533.4424



Cette soirée culturelle est organisée pour la 23e année consécutive, par le Comité culturel de Ste-Flore inc.

CHORÉGRAPHIES
DANSE
ÉCOLE
KARYSMA
POÉSIE

FEU DE JOIE
22 h 30



UN PROGRAMME QUI REFLÈTE NOTRE FIERTÉ CULTURELLE



en collaboration avec
LA CAISSE POPULAIRE DE SAINTE-FLORE

Et si on se lançait des fleurs
 Fête nationale du Québec 2000



VENDREDI
23 JUIN 2000
ÉGLISE SAINTE-FLORE
19 H 30

SOUS LA PRÉSIDENTE D'HONNEUR
DE MONSIEUR YVES DUHAIME

Le Choeur du Rocher chante ses plus belles chansons françaises
 Le Choeur du Rocher est dirigé par Pauline B.-Daneault et accompagné au piano par Claude Boisvert.

SAMEDI 24 JUIN
DÈS 13 H 30
JEUX POUR ENFANTS
PARC BMX
ARRIÈRE DE L'ÉGLISE

HSM72911



MAINTENANT OUVERT

- Service spécial pour contracteurs peintres
- Accessoires professionnels
- Peinture MF
- Peinture Pratt & Lambert
- Papier peint • Varathane
- Et plusieurs autres marques populaires accessibles sur commande



Varathane

PRATT & LAMBERT PAINTS
 Peinture haut de gamme à un prix très accessible
 Venez comparer...

- 5 succursales en province**
- Trois-Rivières-Ouest
 - Shawinigan • Joliette
 - St-Eustache • Terrebonne

SUPER PROMOTION DÉMÉNAGEMENT

À L'OCCASION DE VOTRE

SERVICE ET PRIX À FAIRE **ROUGIR** LA CONCURRENCE

À ne pas manquer.
 Nos méga PROMOTIONS D'OUVERTURE avec CADEAUX-SURPRISES...

TEINTURES



22⁹⁵\$
 3,78 litres
ISO-STAIN
 Série 870
 Teinture semi-transparente



à partir de
24⁹⁵\$
 3,78 litres
ISO-STAIN
 Série 860
 Teinture opaque à l'huile de lin



à partir de
27⁹⁵\$
 3,78 litres
ISO-STAIN
 Série 850
 Teinture opaque 100% acrylique

PEINTURES PRO LINE

USAGE PROFESSIONNEL



LATEX peinture intérieure

3,78 L à partir

18,9 L sous couche

18,9 L finition - à partir de



100% acrylique intérieur/extérieur

3,78 L à partir de

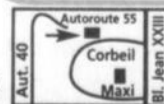
18,9 L sous couche

18,9 L finition - à partir de

Peinture. PRO

Trois-Rivières Ouest

6135, rue Corbeil • (819) 374-0008



Shawinigan

9732, rue Des Hêtres • (819) 539-5700

Lac-à-la-Tortue

«L'haltérophilie, j'adore ça!»

KARIN MEYERHANS

Lac-à-la-Tortue

Ce n'est pas un sport pour les filles, c'est cause de mal de dos, ça nuit à la croissance... Les préjugés contre l'haltérophilie, Karine Déry les connaît tous et a une réponse pour chacun! Non seulement ce sport la passionne, mais elle le pratique et y excelle depuis trois ans.

«L'haltérophilie c'est d'abord et avant tout un sport olympique et non une démonstration de muscles», soutient l'athlète du Lac-à-la-Tortue, ajoutant que ça implique beaucoup de coordination, de flexibilité et de vitesse. «La puissance ça vient avec l'entraînement.» Elle est convaincue que c'est un sport pour les filles au même titre que pour les garçons et que plus elles seront nombreuses à le pratiquer, plus les femmes seront nombreuses à s'y intéresser. Pour ce qui est du mal de dos, elle explique que ce sont les jambes qui effectuent le gros de l'ouvrage.

Évidemment, comme dans tous les sports, la technique est importante et évite bien des blessures. Et contrairement à plusieurs sports où l'athlète commence très jeune à s'entraîner, en haltérophilie, on commence à l'adolescence. Alors, comme les risques de nuire à la croissance sont surtout présent lors de la pratique excessive d'un sport en bas âge...

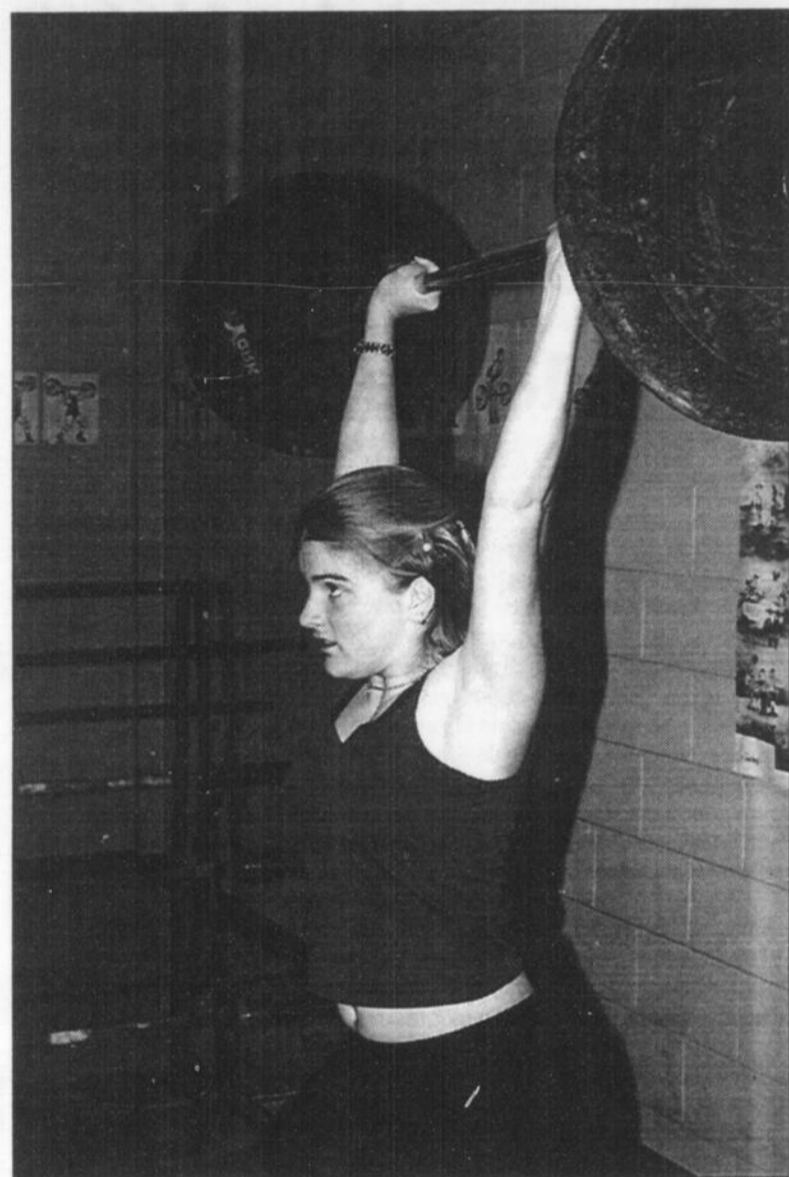
L'adolescente de 16 ans a découvert l'haltérophilie par le biais de l'entraîneur Gail Leclerc, qu'elle connaissait. Elle a assisté à une séance d'entraînement et a eu instantanément la piqûre. «J'ai adoré ça! J'ai vraiment aimé le sport, les gens et l'ambiance qu'il y avait ici», exprime-t-elle, en désignant la salle d'entraînement du Séminaire Sainte-Marie.

Depuis, elle s'y entraîne environ quatre fois par semaine, avec le club «Mau-Halt», où une vingtaine de membres sont appuyés par deux entraîneurs, Gail et Hugo Leclerc. Étudiant à l'Institution secondaire Monfort, elle doit donc voyager d'une école à l'autre. Un inconvénient qui ne la ferait pas quitter Monfort puisqu'elle y suit le programme d'enseignement individualisé qui permet à l'élève de travailler à son rythme. En terminant plus rapidement certaines matières elle peut donc consacrer plus de temps à l'haltérophilie. «C'est presque un sport-étude.»

Médaillée d'or au Championnat scolaire provincial pour la seconde année con-

sécutive, médaillée de bronze au Championnat provincial junior de décembre 1999... Or, argent, bronze... Jeux du Québec, Tournoi des jeunes Louis-Cyr... Karine Déry collectionne les réussites. «C'est vraiment comme un gros 'show'» affirme-t-elle en parlant des compétitions et de l'éclairage de la «scène» où les participants sont appelés à démontrer leur savoir-faire. De Charny dans les Chaudières-Appalaches à Rouyn-Noranda en Abitibi, en passant par Dolbeau au Lac Saint-Jean et Saint-Isidore sur la rive sud (pour ne nommer que ceux-là), elle accumule également les lieux de compétitions. Un élément qui n'est pas pour lui déplaire; «les compétitions me permettent de voyager, j'adore ça!»

La jeune femme, qui a obtenu son niveau 1 d'accréditation (théorique) comme entraîneur en haltérophilie, prévoit obtenir le niveau 2 l'an prochain (pratique). Déjà elle a commencé à superviser des débutants. «J'adore montrer mon sport!» lance-t-elle, ajoutant que non seulement elle pourra entraîner des



Aujourd'hui, Karine Déry se prépare à regarder les compétitions d'haltérophilie des Jeux de Sydney. Qui sait, peut-être que bientôt, elle se préparera à prendre part elle aussi aux Jeux Olympiques... (Photo L'Hebdo / Karin Meyerhans)

nouveaux mais qu'elle-même pourra s'entraîner mieux. Car si la présence d'un entraîneur est essentielle aux compétitions, l'entraînement est plutôt individuel et demande beaucoup d'autodiscipline. Elle a d'ailleurs emprunté des poids pour l'été afin de pouvoir s'entraîner chez elle puisque l'école sera fermée.



• Climatisation •
• Freins • Suspension •
• Silencieux • Injection •
• Mécanique générale •
• Voiture de courtoisie •

OUVERT SAMEDI 8H À MIDI

LA SOLUTION...

L'AIR

CLIMATISÉ

et

LES PÉTROLES DU LAC inc.
(GARAGE COSSETTE)

643 - 94e rue, Lac-à-la-Tortue

(819) 538-1749



Lac-à-la-Tortue

La municipalité veut poursuivre le développement du Rapide Des Hêtres

HUGO LEMAY
Lac-à-la-Tortue

À l'instar des autres municipalités riveraines du Saint-Maurice, Lac-à-la-Tortue a l'intention de s'asseoir à la grande table lorsque viendra le temps de séparer le gâteau de 9 million\$ qu'accorde Hydro-Québec à la région pour compenser les inconvénients de la construction du nouveau barrage de Grand-Mère.

Un comité sera bientôt mis sur pied à la MRC pour analyser les divers projets soumis par les municipalités. Une partie du futur ouvrage touchera la municipalité de Lac-à-la-Tortue. Dans ce contexte, le maire Bernard Cayouette aimerait bien poursuivre le développement du secteur

de l'île des Hêtres. Il y a deux ans, la municipalité avait réaménagé le stationnement situé aux abords du rapide Des Hêtres et installé de nouveaux quais, rappelle le maire Bernard Cayouette.

On étudie présentement la possibilité de soumettre un projet d'aménagement de sentier piétonnier entre le rapide et la futur barrage ou de développement des berges.

La municipalité pourrait aussi tourner ses énergies vers l'aménagement d'une piste cyclable autour du lac qui porte son nom ou l'acquisition de la Plage Idéale afin de conserver sa vocation récréotouristique. La municipalité serait intéressée à développer la plage avec des investisseurs.

Salle communautaire

Le dossier de la rénovation de la Salle communautaire Lupien va bon train. Les travaux devraient débuter en juillet et la salle sera vraisemblablement prête à la mi-septembre. Entre temps, le projet de construction d'un nouveau gymnase à l'école Notre-Dame franchira toutes les étapes administratives requises.

Sa construction, au coût de 770 000\$ devrait commencer en juin 2001 à la fin des classes pour se terminer à la rentrée. La municipalité investit 143 000\$ dans le projet, tout comme la Commission scolaire de l'Énergie, le reste de la facture étant acquitté par le ministère de l'Éducation.

Dans une prochaine phase de l'entente cadre Canada-Québec sur les travaux d'infrastructure, la municipalité voudrait prolonger son réseau d'aqueduc pour desservir la portion nord de l'avenue Tour du lac jusqu'au rang des Daniel, qui mène à Hérouxville.

Lac-à-la-Tortue poursuit ses efforts dans le cadre du projet de mise en commun des services initiée par la MRC, rappelle celui qui occupe le deuxième rang en terme d'ancienneté autour de la table des maires. Les maires ruraux tiendront une réunion portant sur le sujet le 12 juillet prochain.

Depuis
3 ans

MARCHÉ aux PUCES



950 - 70^e Rue
Lac-à-la-Tortue

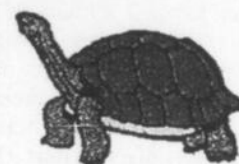
INFO SUR SEMAINE

538-5745

TOUS LES DIMANCHES DE 8H À 17H

MOTEL

LAC-À-LA



CHAMBRES À LOUER

418, 94^e RUE, LAC-À-LA-TORTUE

538-5745

HSM61056



Municipalité de Lac-à-la-Tortue

1082, 37^e Avenue, Lac-à-la-Tortue, Québec, G0X 1L0
Tél.: (819) 538-5882 / Fax: (819) 538-5340

Une invitation à toute
la population d'ici et d'ailleurs
à venir participer avec
nous aux activités multiples
au Lac-à-la-Tortue

Le conseil municipal
vous souhaite

un bel été à tous!

Lac-à-la-Tortue
Bernard Cayouette
maire

- | | |
|----------------------|----------------------|
| 1- Mario Fontaine | 2- Jean Coutu |
| 3- Robert C. Houle | 4- Madeleine J. Déry |
| 5- Colette G. Robert | 6- Luce DeBons |

HSM61049

Pizzeria du Lac



LIVRAISON GRATUITE

533-5733

700, 94^e Rue, Lac-à-la-Tortue

Table
d'hôte
à partir
de 7,95\$

Nouvelle
table d'hôte

filet mignon

2 crevettes

1 queue de homard

16,95\$



Gérald Arcand et Louise Martel
propriétaires

HSM61048

Lac-à-la-Tortue

Ça bouge à Lac-à-la-Tortue!

Le plus gros beach party de l'été!

Châteaux de sable, courses de rabaska et de canards, concours amateurs, volley-ball, pétanque, spectacles musicaux, animation pour les enfants... La première édition du Festi-Beach de Lac-à-la-Tortue les 21, 22 et 23 juillet prochains à la Plage idéale promet d'être, selon son président Jean Fournier, le plus gros beach party de l'été au Centre-de-la-Mauricie. La présidence d'honneur de l'activité est assumée par Bernard Cayouette, maire de la municipalité qui s'est associée au projet en offrant le site ainsi qu'un octroi de 15 000 \$. On peut se procurer présentement un passeport en pré-vente au coût de 5 \$, celui-ci donne accès au site ainsi qu'à toutes les activités et spectacles. Il sera disponible à 7 \$ durant le festival. Le passeport est en vente chez les commerçants de Lac-à-la-Tortue, les trois Subway du Centre-de-la-Mauricie et St-Onge Ford et donne accès gratuitement aux navettes tant terrestre que nautique. En complétant le bulletin de participation qui y est rattaché, le forfait donne la chance de mériter un pédalo d'une valeur de 500 \$, un abonnement de trois mois d'une valeur de 115 \$ chez Maxi-Forme

à Grand-Mère et un tour d'avion pour deux personnes durant le Festi-Beach d'une valeur de 70 \$.

Roulons ensemble

C'est ce dimanche 25 juin sur le coup de 13h que s'amorcera la troisième saison de «Roulons ensemble». Cette randonnée familiale et non-compétitive de 11 km autour du plan d'eau traverse les municipalités de Lac-à-la-Tortue et Hérouxville. Gratuite et de plus en plus populaire, elle s'adresse autant aux cyclistes, patineurs à roues alignées ou amateurs de rouli-roulant. «Roulons ensemble» se déroulera à tous les dimanches de 13h à 15h jusqu'au 27 août. Il y aura relâche le 23 juillet en raison de la tenue du 1er Festi-Beach à Lac-à-la-Tortue.

Cette année, c'est l'Association des pompiers de Lac-à-la-Tortue qui parraine l'événement hebdomadaire qui attire de plus en plus des participants de l'extérieur. Tout à fait sécuritaire, la circulation automobile est interdite sur un côté de la route, des contrôleurs postés à quatre endroits différents autour du lac vont à diriger les automobilistes. Des points de

ravitaillement comme des dépanneurs et des casse-croûte sont parsemés tout au long du trajet.

Scrutée à la loupe

Ouverte au public depuis aujourd'hui, la Plage Idéale de Lac-à-la-Tortue figure parmi les dix-huit plages retenues cet été en Mauricie par le ministère de l'Environnement pour son programme Environnement-plage. En vertu de quoi, la population pourra être régulièrement informée de la qualité bactériologique des eaux de baignade. La campagne d'échantillonnage se déroule de la mi-juin à la mi-août. Dans le but de cibler les plages présen-

tant le plus de risques pour la santé, le choix des plages et la fréquence d'échantillonnage s'appuient principalement sur les résultats d'analyse des années précédentes. Le premier échantillonnage prélevé au lac à la Tortue les 13, 14 et 15 juin derniers indique que l'eau de baignade est de bonne qualité.

Le plus grand maskinongé

Pour la seconde année consécutive, un tournoi de pêche au maskinongé aura lieu sur le site de la Plage Idéale. Un chapiteau y sera aménagé. Organisé par le Comité des loisirs, il se tiendra du 25 au 27 août. Il en coûtera 15\$ pour y participer. Des bourses totalisant 5000\$ seront remises aux gagnants et aux participants. L'ouverture se fera à 16h le vendredi. La pêche

sera permise jusqu'à 23h les vendredi et samedi et à midi le dimanche. La remise des prix se fera à 15h le 27 août. Du côté des activités, une soirée musicale pour les adolescents est prévue le vendredi. Le lendemain, un souper méchoui est au programme suivi d'une soirée dansante.

Bien qu'il peut atteindre la longueur de soixante pouces, le maskinongé du lac à la Tortue mesure généralement de trente à quarante pouces. L'année dernière, le poisson gagnant accusait un trente-quatre pouces et demi; 2e année: le Comité des loisirs de Lac à la Tortue. Les participants seront invités à remettre à l'eau tous les maskinongés inférieurs à vingt-quatre pouces. Pour plus d'information, on communique au Parc Alphonse-Trépanier au 538-6155 ou au Parc des Retrouvailles au 538-0373.

Le Coin du Vélo

LEADER MINELLI

LE SPÉCIALISTE DE L'ENTRETIEN DU VÉLO

Réparation de toutes marques



ENTRETIEN DE PATINS À ROUES ALIGNÉES

Bonne randonnée!

ACHAT - VENTE ÉCHANGE PIÈCES ET ACCESSOIRES

480-98e Rue Lac-à-la-Tortue 538-7734

Jean-Pierre Moisan, propriétaire

TOUR D'HYDRAVION

Prix en vigueur jusqu'au 30 août 2000

30\$ / pers.

20 minutes

Cet été on s'envole en l'air

AIR ST-MAURICE
aéroport Lac-à-la-Tortue

538-6454
(en tout temps)

Chez **ATELIER CLAUDE GARCEAU**

Réparation **Pare-Brise** du Lac

GRATUITE* de pare-brise si assuré

533-5055

Vente et installation

* s'applique à la plupart des modèles

• Réparation d'accident • Peinture débosselage •

300, 94^e Rue, Lac-à-la-Tortue

VOISIN DES SERRES DU LAC **533-5055**

HSM61060

CAMPING OTAMAC

Pour une journée plein-air...



Remplissage de gaz propane

• Pique-nique • Baignade

• Animation pour les enfants





5431, Tour du Lac, Lac-à-la-Tortue 538-9697

HSM61060

EN TOUTE CONFIANCE!



✓ Meilleur prix ✓ Meilleur choix
✓ Meilleur service

2000\$ à 6000\$

30 véhicules en inventaire

GARAGE MAURICE JEAN

• VENTE • ACHAT • ÉCHANGE
• DÉBOSELAGE • PEINTURE • ENTRETIEN GÉNÉRAL
801, 53e Avenue, Lac-à-la-Tortue

Cellulaire : 383-1621 538-1270
Télécopieur : 538-2565

HSM61064

Le Chalet du Lac



- Débarcadère
- Location d'embarcation
- Tours de ponton
- Beach «volley ball»

Marina - Restaurant - Terrasse
- Diane Champagne, prop.

Le resto de 9h à 22h
- Déjeuner 7 jours
SPÉCIAL SAMEDI
Fondue chinoise
1195\$
(sur réservation)

Une envolée de 30 minutes dans la fabuleuse histoire de l'aviation!

MUSÉE DE L'AVIATION DE BROUSSE

LE MUSÉE DE L'AVIATION
Visite guidée du mardi au dimanche de 11h à 17h
(dernière visite à 16h30)

Gens de

Lac-à-la-Tortue

Benjamin Carpentier se rapproche

Il vient de remporter la coupe Calder avec le Wolf Pack

LOUIS ST-HILAIRE
Lac-à-la-Tortue

La signature d'un contrat de trois ans avec les Rangers de New York aidant, Benjamin Carpentier n'a plus rien de l'étudiant timide qui a joué une partie de son stage junior avec les Cataractes de Shawinigan. Aujourd'hui, on a affaire à un jeune homme décidé, confiant de répondre aux attentes que la prestigieuse équipe de hockey professionnel a placées en lui.

Depuis deux ans, Carpentier évolue pour le Wolf Pack de Harford, le club-école des Rangers. Sa progression est constante et remarquée des dirigeants des Rangers, qui l'ont transformé en attaquant l'année dernière: «J'ai vraiment l'impression qu'ils aiment bien mon style et mon éthique de travail. Depuis que je suis ici, j'ai travaillé très fort afin de me développer physiquement: je suis maintenant rendu à plus de 205 livres. Mon coup de patin s'est aussi grandement amélioré: en fait, l'an dernier, j'étais un des patineurs les plus rapides de l'équipe», explique-t-il.



L'ancien policier des Cats a raffiné son style de jeu en deux saisons dans la Ligue américaine. Le coup de patin du Tortulinois s'est grandement amélioré.

S'il n'a pas encore disputé de partie dans la LNH, Benjamin Carpentier savoure pleinement son passage à Harford. Non seulement son style de jeu — un attaquant robuste qui dérange continuellement l'adversaire — en fait un des joueurs populaires de son équipe, mais

l'organisation est aussi reconnue pour très traiter ses joueurs. L'an dernier, ceux-ci ont bien répondu en remportant la Coupe Calder, l'équivalent de la Coupe Stanley pour la Ligue Américaine: «C'est vraiment un événement mémorable, quelque chose de gros, relate Carpentier. Après tout, il ne faut pas oublier que la Ligue Américaine est la toute dernière étape avant la LNH. Vers la fin des séries, nous évoluons régulièrement devant des foules de plus de 13 000 personnes. Lorsque nous sommes revenus à Hartford après notre victoire finale, remportée à l'étranger, plus de 5000 partisans nous attendaient pour célébrer notre victoire».

En septembre, Carpentier participera pour une troisième fois au camp d'entraînement des Rangers.

Réaliste, il ne s'attend pas à faire immédiatement le saut dans le grand circuit, mais il se promet déjà de tout donner pour se faire remarquer de ses grands patrons: «Je ferai vraiment tout ce qui est en mon pouvoir afin qu'ils pensent à moi s'ils ont besoin d'un joueur susceptible d'apporter de la robustesse et du caract-

UN RAPPEL À NOS VACANCIERS



CAISSE POPULAIRE DE LAC-À-LA-TORTUE

680, 98e Rue
Lac-à-la-Tortue **538-1633**

HEURES D'ACCUEIL COMPTOIR CAISSIER

Lundi	10h à 15h
Mardi	10h à 15h
Mercredi	10h à 15h
Jeudi	10h à 19h
Vendredi	10h à 16h

HEURES D'ACCUEIL SECTEUR CONSEIL

Lundi	10h à 16h
Mardi	10h à 16h
Mercredi	10h à 16h30
Jeudi	10h à 20h
Vendredi	10h à 16h

BONNES VACANCES À TOUS!

HSM61063

Lac-à-la-Tortue

de la LNH de Hartford

rière au cours de la saison. Par ailleurs, mon entraîneur à Hartford m'a déjà laissé entendre, lors d'une rencontre que nous avons à la fin de la dernière saison, que mon temps de glace et mes responsabilités devraient normalement augmenter cette année».

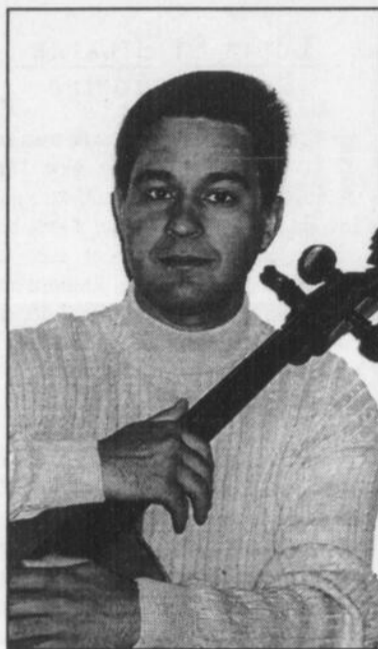
La première fois qu'il a participé au camp des Rangers, après une pratique, Carpentier s'est retrouvé seul dans une grande salle avec Wayne Gretzky, qui s'est présenté (!) et a conversé un peu avec lui...

Bref, si le camp d'entraînement sert d'abord et avant tout à jauger les différences qui existent entre la LNH et la Ligue Américaine, il permet aussi à Benjamin Carpentier de vivre des expériences qu'il n'oubliera pas de sitôt.

Messe des artistes

Lac-à-la-Tortue

La septième saison de la Messe des Artistes présentée lors des offices religieux dominicales à l'église de Lac-à-la-Tortue débutera le dimanche 2 juillet avec la prestation de Ann-Élisabeth Côté-Martin, violoniste, Marie-Ève Lessard, violoniste, Alexandra Côté-Martin, altiste et Julie Martineau, violoncelliste. Suivront la Famille Milot (ensemble de flûtes, harpe et guitare) le 9 juillet; le Groupe Vocal Da Capo de Trois-Rivières le 16 juillet; le ténor Yvon Grenier et l'organiste Claude Boisvert le 23 juillet; le violoncelliste grand-mérois Sébastien Lépine (photo), la soprano Nancy Coulombe et l'organiste Raymond Perrin le 30 juillet; la violoniste Francine Dufour et la violoncelliste Chantale Noury le 6 août; la harpiste Louise Sanche le 13 août; le Choeur de Clarinettes de Trois-Rivières le 20 août; et le Groupe Vocal MICA le 27 août pour clôturer la saison.



Le violoncelliste Sébastien Lépine

MÉCANIQUE R. MONGRAIN

Mécanique générale

- Mise au point - carburateur
- Injection - freins
- Système d'échappement
- Mise au point complète - etc.

Raymond Mongrain, propriétaire

Bonnes vacances!

550, 108e Avenue, St-Georges-de-Champlain **538-5334**



Salon L'AquaBulles

Coiffure pour Elle et Lui

Spécial Vacances

4\$ DE RABAIS SUR PERMANENTE

En vigueur jusqu'au 29 juillet 2000

Sans oublier les hommes

2\$ DE RABAIS SUR COUPE

En vigueur jusqu'au 29 juillet 2000

Bientôt POSE D'ONGLES
Technique O.P.I

Mardi - Mercredi : 9h à 17h
Jeudi - Vendredi : 9h à 21h
Samedi : 9h à 13h



Nathalie Longpré
Styliste propriétaire

Chantal Doucet
Styliste

990, 70e Rue
Lac-à-la-Tortue

538-4598

**BIKINIS
EXCLUSIFS
HAUT DE GAMME**



LOUIS GARNEAU®

DÉBARCADÈRE-BATEAU

**LOCATION
ET COURS**

canot, kayak,
pédalo,
ski nautique,
planche à voile



UN BEACH PARTY PRIVÉ

Location de la plage entière

(pour famille, groupe ou association)

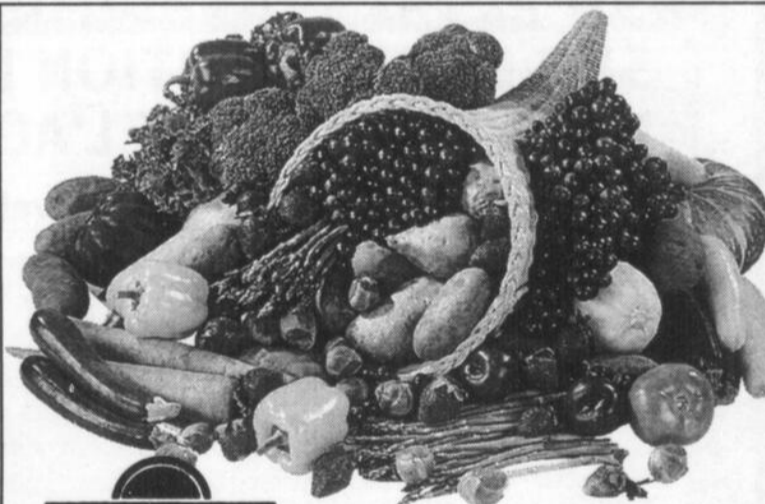


**PLAGE DES PINS
STATION LOISIRS**

4910, Tour du Lac

Lac-à-la-Tortue

533-5322



**MARCHE
RICHELIEU**

La fraîcheur au quotidien

Jacques Cossette
Martin Laviolette
propriétaires

Ouvert 7 jours 8h à 22h

Cossette et Frères

GRAND CHOIX
DE VIANDES
ASSAISONNÉES POUR
B.B.Q.

LOCATION DE
VIDÉO
NOUVEAUTÉS

641, 98e Rue, Lac-à-la-Tortue

538-4013

*Bonnes
vacances!*

Lac-à-la-Tortue

Ils feront leurs valises très bientôt!

Lac-à-la-Tortue

Andréane St-Onge, 16 ans, de Lac-à-la-Tortue, a été sélectionnée pour participer au Programme Année à l'étranger de AFS Interculture Canada. Elle partira au mois d'août prochain pour vivre onze mois aux États-Unis.

Durant son séjour à l'étranger, elle vivra chez une famille d'accueil et poursuivra ses études dans une école secondaire locale. Elle fait partie d'un groupe de plus de 200 étudiants qui participeront à un des programmes AFS cette année.

AFS Interculture Canada est actuellement à la recherche de familles d'accueil. Plus de 100 jeunes étudiants étrangers âgés entre 15 et 18 ans arriveront au mois d'août

prochain pour vivre un an au Québec. Pour obtenir de plus amples renseignements, communiquez sans frais au 1-800-361-7248.



Andréanne St-Onge

Destinations

Cinq autres jeunes du Centre-de-la-Mauricie vivront une expérience similaire. Justine Tremblay-Beauséjour, de Notre-Dame-de-Mont-Carmel, s'envolera pour l'Italie en septembre; Marie-Christine Levasseur et Kim St-Pierre-Clément, de Grand-Mère, séjourneront dès le mois d'août aux États-Unis; Boris Deschamps, de Shawinigan-Sud, partira lui aussi pour les États-Unis au mois d'août; et enfin, Frédéric Picotte, de Shawinigan-Sud, vivra au rythme de l'Afrique du Sud dès le mois d'août.

Une journée porte-ouverte au Rapide

Lac-à-la-Tortue

Les membres de l'Association du Rapide des Hêtres à Lac-à-la-Tortue profiteront de la fin de semaine de la Fête de la rivière Saint-Maurice, les 18, 19 et 20 août prochains, pour tenir une opération «porte-ouverte». À cette occasion, la population sera invitée à

visiter les lieux.

Des pontons seront disponibles pour des ballades dans le secteur. De plus amples détails seront dévoilés au cours des prochaines semaines par le regroupement, lequel est composé de quelques vingt-sept familles.

VOUS DÉMÉNAGEZ? PROFITEZ DE NOS P'TITS PRIX!

ACCESSOIRES PRATIQUES POUR LA MAISON

.89 à 4⁹⁹ ch.



PERSONNELLE
Lotion écran solaire
FPS 30
240 ml
9⁹⁹

BANANA BOAT
Huile ou lotion
FPS 4, 8 240 ml
ou TanExpress
180 ml à 240 ml
6⁹⁹ ch.

SEA & SKI
• Faces # 50, 90 ml
• Écran solaire
8, 15
180 ml
6⁹⁹

ANDREA
• Bandes faciales, 12
• Bandes
jambes/corps, 16
20%
de rabais

BIBICURE
• Cire
454 g à 600 g
• Crème adoucissante,
325 ml
7⁹⁹ ch.

PERSONNELLE
Lotion dépilatoire
175 ml
2⁴⁹



JEAN COUTU

765, 6e Avenue
Grand-Mère
538-8606

B5M61051

CONSULTATION PUBLIQUE

SUR LA PROPOSITION DE POLITIQUE DE RECONNAISSANCE ET DE SOUTIEN DE L'ACTION COMMUNAUTAIRE

Une démarche essentielle au développement social

À l'occasion de la consultation publique effectuée par M. Gérald Larose sur la proposition de politique de reconnaissance et de soutien de l'action communautaire, toutes les personnes et tous les organismes intéressés à faire connaître leur opinion de vive voix sont invités à participer à la séance de consultation qui aura lieu le 11 septembre 2000, pour la région de la Mauricie.

Pour participer à cette séance, il faut s'y inscrire en communiquant avec le Secrétariat à l'action communautaire autonome du Québec (SACA) dont les coordonnées sont les suivantes :

Secrétariat à l'action communautaire autonome du Québec
430, chemin Sainte-Foy
Québec (Québec) G1S 2J5
Téléphone (sans frais) : 1 800 577-2844

L'inscription doit se faire **au plus tard le 31 juillet 2000**. Les personnes ou les organismes qui ne seront pas inscrits au 31 juillet pourront assister à la séance publique, mais ils n'auront pas droit de parole.

Il est également possible de réagir par écrit à la proposition de politique. Les personnes et les organismes qui veulent faire parvenir leurs commentaires doivent les transmettre **au plus tard le 31 juillet 2000** au Secrétariat à l'action communautaire autonome du Québec.

À l'issue de cette consultation publique, M. Larose remettra au ministre de la Solidarité sociale un rapport qui rendra compte des observations, des commentaires et des avis de la population sur la proposition de politique. Par la suite, un certain nombre de propositions de modification pourront être apportées au projet initial.

Disponibilité de l'information

Des exemplaires de la proposition de politique ainsi que du résumé qui l'accompagne sont disponibles au Secrétariat à l'action communautaire autonome du Québec (1 800 577-2844). Il est également possible de consulter cette proposition sur le site Internet du SACA, à l'adresse suivante :

<http://www.saca.gouv.qc.ca>

Coordonnées de la consultation

RÉGION DE LA MAURICIE

Trois-Rivières
Le 11 septembre 2000, de 9 h à 13 h

Québec

Secrétariat à l'action
communautaire
autonome du Québec

BOUCHERIE

Jean-Marc Diamond

La Boucherie Jean-Marc Diamond...

Un véritable péché mignon!

Un véritable péché mignon dont on pourrait difficilement se passer! Il y a tout juste cinq ans, la Boucherie Jean-Marc Diamond ouvrait ses portes à Lac-à-la-Tortue. Rapidement, elle se tailla une réputation sans égale en raison de la qualité, de la saveur et de la fraîcheur de ses viandes et produits de charcuterie. Aujourd'hui, soucieuse de répondre aux attentes et besoins de ses clients, la Boucherie Jean-Marc Diamond offre une gamme encore plus élargie de viandes, de vins froids, de charcuteries, de produits d'épicerie et de mets cuisinés...

Quoi de plus naturel pour un cinquième anniversaire que de proposer à sa clientèle une plus large variété de produits? La Boucherie Jean-Marc

Diamond souhaite de cette façon remercier tout ceux et celles qui l'ont encouragée depuis ses tout débuts. Nombre de ses clients proviennent des municipalités environnantes: sa renommée s'étend désormais au-delà des limites de Lac-à-la-Tortue!

L'investissement récemment réalisé a entre autres permis à M. Jean-Marc Diamond d'offrir à ses clients une vaste gamme de vins froids et un choix encore plus varié de mets cuisinés et de charcuterie. Plusieurs produits d'épicerie se sont également ajoutés à ceux déjà proposés.

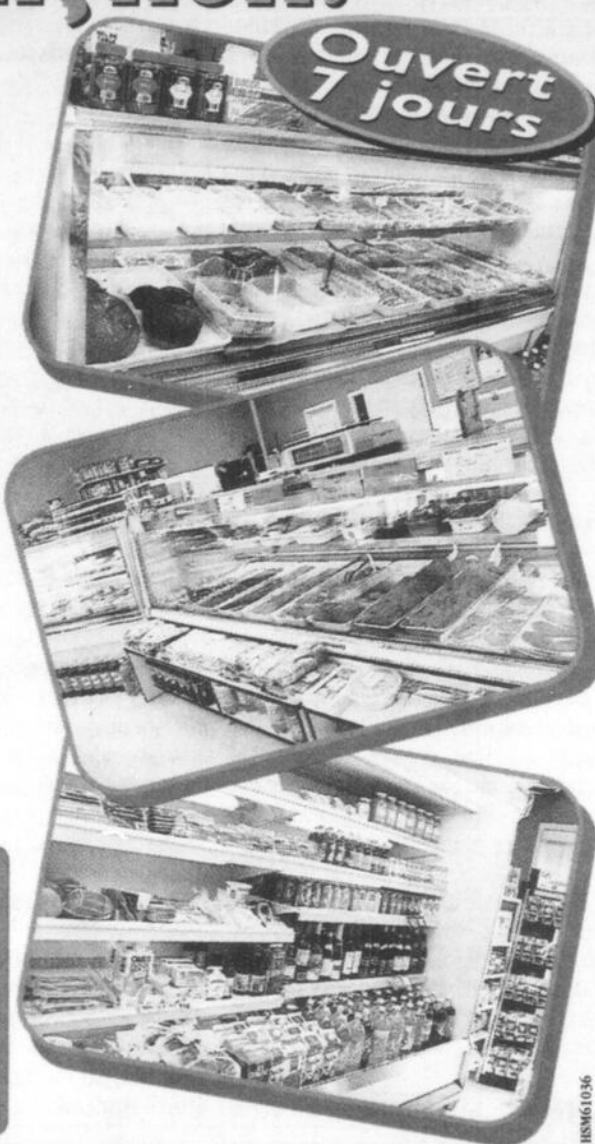
Spécialités

Souvent imité mais jamais égalé, le jambon fumé à l'érable demeure la spécialité de la maison. Les succulents arômes qui se dégagent des brochettes de poulet et des steaks marinés ne sont pas non plus sans laisser les clients indifférents. Est-il nécessaire de le répéter? La Boucherie Jean-Marc Diamond a toujours été reconnue

pour la fraîcheur de ses viandes et la saveur de ses charcuteries! En plus des nombreux spéciaux offerts en magasin, la Boucherie Jean-Marc Diamond propose à ses clients, du lundi au vendredi, des produits et spéciaux «vedettes». Aussi, on y effectue chaque samedi le tirage de deux bons d'achat.

Jean-Marc Diamond insiste, le succès de la boucherie ne serait pas ce qu'il est sans l'aide soutenue de sa famille. En plus de s'acquitter de quelques tâches ménagères, son épouse Louise voit à ce que les comptoirs soient toujours remplis généreusement. Aussi boucher, Stéphane, le fils du couple, ne compte pas les heures passées à servir et conseiller les clients tandis que Nathalie, leur fille, effectue la comptabilité de l'entreprise.

M. Diamond invite chaleureusement la population à venir constater sur place les changements effectués. Service, fraîcheur et saveur y font l'objet d'un souci constant.



Les heures d'ouverture sont les suivantes:

Du lundi au mercredi:
de 8h à 18h
Le jeudi et vendredi:
de 8h à 21h
Le samedi et dimanche:
de 8h à 18h



La Boucherie Jean-Marc Diamond

1030, 94e Rue
Lac-à-la-Tortue
538-3658

ISM61036-C14

Épices & boyaux de charcuteries
Marc Montour
Président

Agent autorisé
DEVRO/TERPAK

Tél.: (514) 387-3775
Sans frais: 1-800-361-9203
Montréal (Québec) H3L 2C4 Fax: (514) 387-3431

ISM61036-C13

Tél.: (819) 535-3934
Fax: (819) 535-1873

Yvon Bellerive inc.
Poulets en gros

1360, Trudel Est, St-Boniface, Qué. G0X 9L0

ISM61036-C12

DES CÔTEAUX

Jean-Guy Doucet
11120 boul. Bécancour
Ste-Angèle-de-Laval
1-819-222-5687

ISM61036-C11

Les Produits Rosan
Specialités:

Pepperoni
Poulet presse
Bolognaise
Variétés de saucisses
Sous-Marins
Pizza

Notre-Dame-du-Mont-Carmel
819-373-6733

ISM61036-C7

Nous remercions la
Boucherie Jean-Marc Diamond
de leur confiance

Picard
RÉFRIGÉRATION
EQUIPEMENT

C'est avec fierté
que nous les remercions
de leur confiance!

**Service Réfrigération
& Mécanique 24 hrs**

1307 Avenue Conway, Québec, Qué. G1J 3S3
Tél.: 418.522.4014, Sans frais: 1.800.363.9517
Fax: 418.552.7743

www.webnet.qc.ca/picard E-mail: picardmc@webnet.qc.ca

ISM61036-C6

ULTIMA
ASSURANCES
ET SERVICES FINANCIERS

FERNAND DESCHESNES
& associés inc.

537-5778

3950, 12e Avenue, Shawinigan-Sud

ISM61036-C8

R. René Tessier Ltée

Grossiste en alimentation
625, boul. de la Montagne
St-Casimir, cté Portneuf, G0A 3L0

T. René Tessier
Président

Tél.: (418) 339-2030
Fax: (418) 339-2753

ISM61036-C9

**DESCHERNES
LATEREUR
MAILHOT
PRINCE**

Agréés
Patrick Prince C.A.
ASSOCIÉ

565, Commerciale
La Tuque (Québec) G9X 3A7
Tél.: (819) 523-2151
Fax: (819) 523-4338

5675, Chausse-Morvan #102
Trois-Rivières (Québec) G8Y 5M6
Tél.: (819) 373-8344
Fax: (819) 372-5379

ISM61036-C10

B.A. DISTRIBUTION Inc.
André Baribeau

400, boul. Industriel
Shawinigan-Sud
536-0206

ISM61036-C1

**ALARME
PROTECTION
EXPERT inc.**

Protection 24 h.

Vente • Installation • Réparation

220, 109e Avenue
St-Georges-de-Champlain

Pierre Gosselin, Dir.
Tél.: (819) 538-3475

ISM61036-C2

•industriel
•commercial
•résidentiel

tél.: (819)
538-8917
cell. (819)
536-9617

PELLETIER ENTRETIEN enr.

DIVISION JEANNINE PELLETIER INC.
330, 122e Rue, St-Georges-de-Champlain
(Québec) G9T 5M1

ISM61036-C3

L.P. SUPÉRIEUR INC.

Fournisseur en alimentation

Daniel Labranche
Représentant

2925, Girard
Trois-Rivières, Qc G8Z 2M4

Tél.: (819) 378-6155
1-800-567-9420
Fax: (819) 378-9333
Cell.: (819) 696-3701

ISM61036-C1

Yvon St-Yves

2135, Bellefeuille
Trois-Rivières
(Qc) G9A 3Z1
Tél.: (819) 378-2787
1 800 974-2787
Télé.: (819) 378-7326

ISM61036-C5

**BOULANGERIE
LE P'TIT
BOULANGER**

Pour vivre au naturel...
... voyez votre spécialiste
des produits de boulangerie
biologiques

538-8448

e-mail: lepititboulangerie@cc.airs.com
Télécopieur: 538-5348

1142, Tour du Lac, Lac-à-la-Tortue



Une nouvelle galerie d'art

Deux artistes-peintres viennent combler un vide au centre-ville

HUGO LEMAY
Shawinigan

Une toute nouvelle galerie d'art arrive en même temps que la saison estivale au centre-ville, à un jet de pierre de la Promenade du Saint-Maurice et de l'Auberge Gouverneur. Ses deux dirigeantes, Mmes Céline Durocher et Danielle Bastien, veulent en faire un lieu d'abord dédié à la peinture, mais ouvert à toutes les formes d'arts et d'artisanat en tenant compte d'un seul critère: la beauté de l'oeuvre.

Les deux femmes à la retraite sont toutes deux peintres. Depuis la fermeture de la Chapelle aux folles passions et de la boutique De l'oeuf à la plume, dont les vocations étaient toutefois un peu différentes, les artistes régionaux n'avaient plus pignon sur rue.

«Je trouvais scandaleux de voir qu'il n'y avait de galerie avec l'abondance de talent que l'on retrouve dans la région», indique Mme Bastien. «D'ailleurs, il y a suffisamment de talent pour ouvrir plusieurs galeries!»

Devant cette affluence, les deux femmes veulent faire de leur boutique un lieu vivant où une dizaine d'artistes se côtoieront chaque mois. La prochaine exposition aura lieu du 6 juillet au 6 août et les places sont déjà toutes réservées.

Pour faire de leur boutique un endroit encore plus vivant, elles aimeraient recruter un portraitiste ou un caricaturiste qui travaille rapidement, comme on en retrouve dans le Vieux-Montréal et le Vieux-Québec.

La Galerie d'art Shawinigan n'a pas la



Danielle Bastien et Céline Durocher sont les deux propriétaires de la Galerie d'art de Shawinigan. (Photo L'Hebdo/Hugo Lemay)

prétention des grandes galeries, mais les visiteurs pourront y faire d'intéressantes découvertes, promet Mme Durocher. Aux artistes qu'elles accrochent, elles ne demandent pas de contrat d'exclusivité, ni ne posent de contraintes particulières. «Nous essayons d'avoir l'esprit ouvert pour percevoir la beauté là où elle se trouve», reprend Mme Bastien.

Ce mois-ci, on retrouve bien sûr des huiles et aquarelles, mais aussi des oeuvres issues de techniques mixtes et des oeuvres faites à base de produits forestiers, par exemple ces roses faites en écorce bouleau!

L'emplacement de la galerie était un critère déterminant pour l'ouverture, conviennent les deux associées. Elle se dresse au 816, 4e rue, dans un secteur passant à la fois pour les touristes que pour la population régionale. Les artistes, disent-elles, veulent percer les frontières de leur région et le touriste peut en ce sens devenir un bon ambassadeur.

La Galerie d'art Shawinigan est ouverte du mercredi au dimanche de 11h30 à 17h, avec possibilité d'ouverture jusqu'à 20h30, selon les événements spéciaux et touristiques.

RESTAURANT LA PINATA 1205, 5e Avenue, Shawinigan-Sud 537-7806	FAJITAS À VOLONTÉ	16⁹⁵\$ /2 pers. 8,95\$/1 pers. - 4,50\$/enfant 5 à 7 hrs sauf samedi
--	--------------------------	---

SSJB DE GRAND-MÈRE Et si on se lançait des fleurs?



Le Choeur du Rocher se produit ce soir en l'église Sainte-Flore.

Grand-Mère

Sous la présidence d'honneur régional de M. Yves Duhaime, le thème de la fête nationale des Québécois cette année est «Et si on se lançait des fleurs». C'est ce que le Comité culturel de Sainte-Flore, et plus particulièrement le Choeur du Rocher de Grand-Mère, désirent faire mais en chansons en invitant le public pour un concert des plus belles pièces de circonstance le vendredi 23 juin à 19h30 en l'église de Sainte-Flore.

Au programme notamment: «Les parapluies de Cherbourg», «Les amours les travaux» de Vigneault, «Je ferai un jardin» de Clémence Desrochers et «Mes jeunes années» de Charles Trenet. À cela s'ajoutent des chants plus légers ou folkloriques qui feront revivre des moments heureux du passé, de même que des

pièces typiquement québécoises à l'occasion de la Saint-Jean, comme «Québec mon pays mes amours» de la directrice Mme Pauline B. Daneault. L'école Karysma signera également quelques chorégraphies pour la circonstance.

Venez fêter avec le Choeur qui pour ses 15 ans désire remplir l'église à chaque concert et offrir à la population rien de moins que le meilleur de ce qu'il a à offrir. Encore une fois c'est gratuit grâce au Comité culturel de Sainte-Flore. Le public est attendu nombreux pour fêter dignement la première fête nationale des années 2000. Le lendemain, le samedi 24 juin dès 13h30, des jeux pour enfants seront aménagés dans le Parc BMX, derrière l'église de Sainte-Flore.

MESSAGE TRÈS IMPORTANT

À l'attention de la belle et jeune personne qui vient d'emménager dans un nouvel appartement, et qui écoute beaucoup de musique classique. Les événements qui se sont produits dernièrement m'ont donné toute une mise en échec, ce qui en résulte que je suis depuis

**TOMBÉ À GENOUX, ESSAYANT DE RAMASSER MON COEUR
QUI EST TOMBÉ PAR TERRE EN PIÈCES DÉTACHÉES**

Ouf! Ça fait du bien de crier son désarroi! J.L.Y.

STEREO *plus*[®] ÉLECTRONIQUE



1623, AVENUE ST-MARC, SHAWINIGAN
537-5885

plus[®]
plus[®]

Une histoire
de confiance...

Gilles Guertin
Construction

Spécialiste reconnu après sinistre

4975, 11e Avenue, Shawinigan (819) 539-6100

HSM71562-C1

Bravo
ET bonne chance

À L'ÉCOUTE DE VOS BESOINS.

DUGRÉ, PROULX & LUSSIER
courtiers d'assurance inc.

1936, rue St-Marc, Shawinigan
Téléphone : (819) 537-7227

HSM71562-C2

Plus aéré, plus moderne, plus actuel...

STEREO plus

ÉLECTRONIQUE

1623 avenue St-Marc à Shawinigan 537-5885

Le Stéréo Plus de Shawinigan a ouvert les portes de ses nouveaux locaux, situés au 1623 av. St-Marc (voisin de la Clinique Médicale St-Marc), le 25 mai dernier. Ces nouveaux locaux s'inscrivent dans un nouveau concept. «En un coup d'oeil, on voit l'ensemble du magasin», explique le propriétaire Claude Jacob. Dès le premier coup d'oeil, le magasin dégage effectivement une impression générale positive: de l'espace, des couleurs attrayantes et un aménagement qui permet une vue d'ensemble intéressante... M. Jacob est un des premiers à implanter ce nouveau concept dans son magasin. Auparavant, les magasins Stéréo Plus s'étendaient plutôt en longueur, ce qui était le cas de l'ancienne succursale de Shawinigan. «Certains clients ne savaient pas que nous vendions des radios d'auto ou du matériel informatique par exemple, selon l'emplacement de ces sections dans le magasin», estime t-il.



(Photo L'Hebdo/Karin Meyerhans)

Si le magasin est devenu ce qu'il est aujourd'hui, c'est également dû à la qualité de l'équipe qui y travaille. À la compétence et au professionnalisme des employés du Stéréo Plus s'ajoute aujourd'hui une nouvelle fierté. «On est fiers d'avoir fait ça. On est fiers de travailler ensemble», affirme M. Jacob en soulignant la valeur de ses employés: sa conjointe Annie Turcotte, Linda Thiffault, Martin Gélinas, Alain Charland, Pierre Trottier et Jonathan Chrétien.

La bannière Stéréo Plus, dont le siège social est situé à Trois-Rivières, est un leader dans le domaine de l'électronique. Elle possède le plus grand pouvoir d'achat au Québec et le nombre de franchises, situées principalement au Québec et en Ontario, s'élève à 75. De plus, les propriétaires de chacune des succursales sont des «propriétaires-opérateurs», explique Claude Jacob, ils sont présent et facile à rejoindre. Si Stéréo Plus est un leader provincial, le commerce de M. Jacob est tout simplement devenu un incontournable dans le domaine de l'électronique à Shawinigan.

Une équipe dynamique qui a la satisfaction du client à coeur: Pierre Trottier, Jonathan Chrétien, Alain Charland, Annie Turcotte, Linda Thiffault, le propriétaire Claude Jacob et Martin Gélinas.

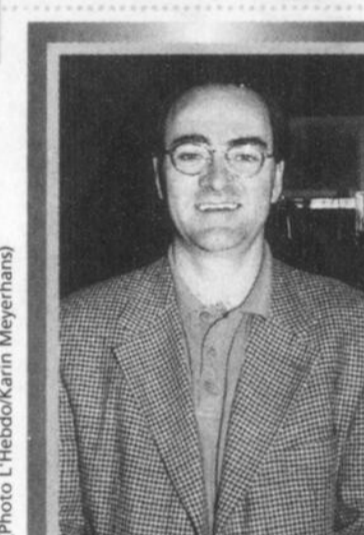
QU'EN PENSE LE CLIENT?



(Photo L'Hebdo/Karin Meyerhans)

Mario Beaulieu, de Shawinigan

«C'est moderne, il y a plus d'espace et c'est chaleureux. Chaque fois que je suis entré chez Stéréo Plus, il y avait quelqu'un pour me demander: "Est-ce que je peux vous aider?". Les clients sont traités comme des amis! Moi, je suis client depuis l'ouverture du Stéréo Plus à Shawinigan, presque tous mes appareils électroniques viennent de là.»



(Photo L'Hebdo/Karin Meyerhans)

Serge Lemieux, Fourrures Lemieux

«On est bien content de ça (changement d'adresse de Stéréo Plus). Ça va inciter les gens à faire de même, à rénover. Côté électronique, à Shawinigan on est chanceux d'avoir un beau magasin comme ça! Il n'y a que du positif à dire. Le nouveau magasin c'est un plus pour eux, c'est mieux.»

Moisan & FRÈRE LITE
 3682 Bonaventure
 Shawinigan • G9N 3G2
 Téléphone: (819) 539-2231
 Fax: (819) 539-9537
 TX F.: #R103729471
 TX P.: #Q1000204397

Enseignes St-Cyr
 Résidentiel
 Alain St-Cyr
 Claude St-Cyr
 Tél.: (819) 539-8324
 Fax: (819) 539-8325
 1422, 40e Rue,
 Shawinigan, G9N 5H3
 Internet:
 enseignes.st-cyr@marche.com

TOITURES ROBERT MARTEL
 Résidentiel
 Commercial
 Industriel
 Shawinigan
 (819) 539-7360
 Trois-Rivières
 (819) 378-1314

FORD
 GRAND-MÈRE
 538-3391
 Mario Vachon
ST.ONGE FORD INC.
 1870, 6e Avenue,
 Grand-Mère, Qc G9T 5L1

LOUIS BOISVERT
 Vente toutes marques
 • INDUSTRIEL • COMMERCIAL • RÉSIDENTIEL
 - Ventilation - Thermopompes - Échangeur d'air
 - Réfrigérateur - Chauffage - Entretien préventif
 Licence RBQ : 8105-7986-09
 2905 GAGNON TROIS-RIVIÈRES-OUEST
 URGENCE 24H • 697-3535

PLOMBERIE Réal Bastarache
 Résidentiel
 Commercial
 Industriel
 539-9270
 Service 24h

ASPHALTE
 ESTIMATION GRATUITE
 TÉLÉPHONE
 (819) 536-5165
 4445 rue Georges Bornais
 C.P. 1461, Shawinigan-Sud
 G9P 4R2

Theiland Couvre-Planchers
 VENTE & POSE • Tapis
 Résidentiel, • Prélart
 Commercial, • Céramique
 Industriel • Marbre
 • Granite
 224, Chemin des Érables
 St-Gérard-des-Laurentides
 (Québec) G9N 6Z3
 Téléphone: (819) 539-3131
 Fax: (819) 539-5656
 Paget: (819) 695-5393

VERRIER PAQUIN HÉBERT
 Société en nom collectif
 Comptables agréés
 1455, rue Champlain
 Trois-Rivières (Québec)
 G9A 5X4
 Téléphone: (819) 373-0283
 Télécopieur: (819) 373-4642
 vphtr@cogocable.ca

Yves Martel
 Félicitations!
 Nous sommes fiers d'avoir
 contribué à la réalisation
 de ce projet
 ENTREPRENEUR ÉLECTRICIEN
 315, 137e Rue, Shawinigan-Sud
 537-8082

mais toujours autant de professionnalisme et de compétence!

Qui est Claude Jacob?

La ville de Shawinigan peut s'enorgueillir d'avoir son Stéréo Plus depuis près de 20 ans. Secondé par son épouse Annie Turcotte, Claude Jacob le gère d'une main de maître depuis maintenant bientôt sept ans. Comptable agréé de profession, il est propriétaire de la franchise de Shawinigan depuis août 1993. Très confiant face à l'avenir de son magasin, il n'a pas hésité à investir pour aller de l'avant. «Nous croyons que les années à venir seront aussi bonnes, sinon meilleures que les précédentes.» Il est également propriétaire du Stéréo Plus de Grand-Mère depuis deux ans.



(Photo L'Hebdo/Karin Meyerhans)

C'est le 13 mars dernier que Gilles Guertin Constructions a commencé à creuser à l'endroit où est situé aujourd'hui le Stéréo Plus. Entouré du propriétaire, Claude Jacob et de son épouse Annie Turcotte. Gilles Guertin, remercie M Jacob et son épouse de la confiance qu'il leur ont portée. Merci et longue vie à Stéréo Plus.

(Photo L'Hebdo/Karin Meyerhans)



Voici une des pièces aménagées pour présenter les systèmes de Cinéma maison.



(Photo L'Hebdo/Karin Meyerhans)

Stéréo Plus offre un vaste choix de téléviseurs à écran géant.



(Photo L'Hebdo/Karin Meyerhans)

Dès son entrée, le client constatera que les locaux de Stéréo Plus se sont modernisés, sont plus aérés et présentent un aménagement qui permet une vue d'ensemble.

HSM71555

Gervais, Bélanger, Aubry
Gélinas, Allard et Lefebvre, Notaires
S.ENC.

2460, avenue St-Marc
Shawinigan (Québec)
G9N 2J7
Tél.: (819) 539-6992
Télécopieur:
(819) 539-1946
clefebvre@notarius.net

RESEAU-INTER
NOTAIRES

HSM71555-C7

L'Élite du revêtement inc.

Daniel Trépanier
président RBQ: 2954428570
Sylvain Bournival
estimateur • Résidentiel
(819) 539-8735 • Commercial
• Industriel
Téléphone
7173, boul. des Hêtres,
Shawinigan (Québec) G9N 4W8

HSM71555-C1

M LARMES
AURIENNES

Daniel Petit

1173, 6e Avenue Grand-Mère, G9T 2J4
Tél.: (819) 533-4882 Fax: (819) 538-0498

2477, boul. des Récollets
Trois-Rivières, G8Z 4G1
Tél.: (819) 371-3558 Fax: (819) 371-1215

1542, boul. Ducharme
La Tuque, G9X 4E9
Tél.: (819) 523-4550 Fax: (819) 523-4550

HSM71555-C10

Pierre Gélinas, Adm. A.
Conseiller

La caisse populaire
de Ste-Madeleine

399, boulevard Ste-Madeleine, C.P. 98
Cap-de-la-Madeleine (Québec)
G8T 7W1
(819) 375-7379 Fax: (819) 372-1109

HSM71555-C18

Centre - peinture
Leclair

Centre de Peinture Leclair
2562 des Hêtres, Shawinigan
539-5414

HSM71555-C11

Vitrerie
Service Leclair

• Résidentiel
• Commercial
• Industriel

• Verres • Miroirs
• Portes • Fenêtres

Urgence
24h / 7 jours

1975, avenue Georges
Shawinigan, QC G9N 2N4
819.537.2454

HSM71555-C14

FÉLICITATIONS

EXCAVATION
CLAUDE
DES AULNIERS

VENTE DE TERRE - SABLE
GRAVIER ET CONCASSÉ

ESTIMATION GRATUITE

3952, 27e Ave, Shawinigan
bur.: 539-8251 • Fax: 539-2717
cellulaire: 536-9546

TRANSPORT EN VRAC
TERRASSEMENT
DÉNEIGEMENT

HSM71555-C17

Nicole Lampron
Directrice
Les Associés, Services Financiers
du Canada Ltée

LES ASSOCIÉS MC

LES ASSOCIÉS

1397, 6e Avenue
Grand-Mère, QC G9T 2J7

819-533-5761
1-800-321-5760 (sans frais)
819-533-4239 (téléc.)

HSM71555-C19

SERVICE DE FORMATION CONTINUE PROGRAMMATION AUTOMNE 2000

Les cours débiteront dans la semaine du 04 septembre 2000 (les cours du lundi débiteront le 11 septembre)
Date d'annulation : 26 septembre 2000

# COURS	TITRES	# GROUPE	DURÉE	SOIR	HORAIRE	COÛT
Administration						
410-110-90	Comptabilité I	9600	60h	mardi	18h30 à 22h30	147,00\$
410-852-92	Fortune 1000 (logiciel comptable)	9601	45h	lundi	19h00 à 22h00	117,00\$
Techniques d'éducation en service de garde (temps partiel)						
322-102-85	Système de garde au Québec	9602	45h	lundi	19h00 à 22h00	117,00\$
Gérontologie (temps partiel)						
180-GXG-03	Besoins fondamentaux et sénescence	9603	45h	mardi	19h00 à 22h00	117,00\$
Conseiller en tourisme extérieur (agent de voyage) temps partiel						
414-601-80	Organisation de voyages	9604	45h	mercredi	19h00 à 22h00	117,00\$
Micro-informatique						
412-541-86	Word base 8.0	9605	45h	lundi	16h00 à 19h00	117,00\$
412-541-86	Word base 8.0	9606	45h	mercredi	19h00 à 22h00	117,00\$
412-703-92	Word avancé	9607	45h	lundi	19h00 à 22h00	117,00\$
420-972-91	Excel 8.0	9608	45h	lundi	19h00 à 22h00	117,00\$
420-972-91	Excel 8.0	9609	45h	mercredi	16h00 à 19h00	117,00\$
420-972-91	Excel 8.0	9610	45h	samedi	9h00 à 12h00	117,00\$
420-984-91	Access 8.0 Base de données	9611	45h	mercredi	19h00 à 22h00	117,00\$
420-994-91	Windows 98	9612	45h	lundi	19h00 à 22h00	117,00\$
420-994-91	Windows 98	9613	45h	lundi	19h00 à 22h00	117,00\$
420-994-91	Windows 98	9614	45h	mardi	19h00 à 22h00	117,00\$
420-994-91	Windows 98	9615	45h	mercredi	19h00 à 22h00	117,00\$
420-994-91	Windows 98	9616	45h	jeudi	19h00 à 22h00	117,00\$
Cours de langue						
604-101-82	Anglais élémentaire I	9617	45h	mardi	19h00 à 22h00	117,00\$
604-102-82	Anglais élémentaire II	9618	45h	lundi	19h00 à 22h00	117,00\$
604-901-82	Anglais avancé	9619	45h	mercredi	19h00 à 22h00	117,00\$
039-604-00	Test d'anglais (le 28 août)	9900			(cours inclus)	117,00\$
607-101-92	Espagnol élémentaire I	9620	45h	mardi	19h00 à 22h00	117,00\$
607-201-92	Espagnol élémentaire II	9621	45h	mercredi	19h00 à 22h00	117,00\$
607-401-92	Espagnol intermédiaire II	9622	45h	lundi	19h00 à 22h00	117,00\$
Développement personnel						
039-420-60	Initiation à Internet	9623	15h	mercredi	19h00 à 22h00	90,00\$
039-420-73	Recherche Internet (début 11/10)	9624	15h	mercredi	19h00 à 22h00	90,00\$
039-420-99	Préparation de page WEB	9625	30h	mardi	19h00 à 22h00	150,00\$
Réanimation cardio-respiratoire (080.02)						
039-180-13	Cardio-secours*	9626	4h	12 sept.	18h30 à 22h30	45,00\$
039-180-13	Cardio-secours*	9627	4h	19 sept.	18h30 à 22h30	45,00\$

* matériel didactique inclus.

PROGRAMMES À TEMPS PLEIN OFFERTS À TOUTE LA POPULATION ADULTE

AGENT EN GÉRONTO-GÉRIATRIE (CWA.01) Groupe 9750

S'adresse aux personnes qui travaillent ou désirent travailler auprès des personnes âgées dans les différents milieux. Programme de 705 heures. Durée de la formation: 30 semaines à raison d'environ 25 heures/semaine du lundi au vendredi entre 8h30 et 17h30. (Coût: 110,50\$ par session) (2 sessions)

AGENT DE VOYAGES (414.32) Groupe 9450

S'adresse aux personnes intéressées à travailler dans les agences de voyages. Programme de 450 heures. Durée de la formation 30 semaines à raison d'environ 15 heures par semaine, les lundis de 8h30 à 15h30 et les mercredis de 8h30 à 16h30. (Coût 103,50\$) (2 sessions)

TECHNIQUES D'ÉDUCATION EN SERVICES DE GARDE (900.64) Groupe 9500

S'adresse aux adultes qui travaillent ou désirent travailler auprès de la jeune enfance. Ce programme jumelé avec 3 années d'expérience, permet de se qualifier parmi le personnel formé. Programme de 825 heures du lundi au vendredi entre 8h30 et 17h30 à raison de 26 hres/semaine pendant 33 semaines. (Coût 100,50\$) (2 sessions)

GESTION FINANCIÈRE INFORMATISÉE (903.55) Groupe 9480

S'adresse aux adultes qui veulent exercer des tâches de comptabilité et de finance à l'aide de l'informatique dans une PME notamment. Vise à développer une capacité d'adaptation et une autonomie face aux changements en ce domaine. Durée de la formation: 53 semaines à raison d'environ 25 heures/semaine du lundi au vendredi entre 8h30 et 17h30. (Coût : 99,50\$) (3 sessions)

ACTUALISATION PROFESSIONNELLE EN SOINS INFIRMIERS (900.58) Groupe 9850

S'adresse aux infirmières qui n'ont pas travaillé, comme infirmière, depuis plus de cinq ans et qui désirent reprendre leur droit de pratique de la profession. Programme d'une durée de 480 heures réparties du lundi au vendredi entre 8h30 à 17h30. (Coût : 118,50\$) (1 session)

DÉMARRAGE D'ENTREPRISE (EN COLLABORATION AVEC EMPLOI-QUÉBEC) Groupe 9680

S'adresse aux personnes qui désirent se lancer en affaires et qui souhaitent donner plus de rigueur à leur projet d'entreprise. D'une durée de 15 semaines, il comporte un total de 375 heures de formation. L'horaire s'étale sur les 5 jours de la semaine.

Les étudiant(e)s admissibles au support d'Emploi-Québec peuvent aussi s'inscrire à l'un ou l'autre de ces programmes. Il est donc important pour eux de se présenter aux bureaux d'Emploi-Québec de leur région afin de faire établir leur éligibilité à ce support.

Demande d'admission au Service de Formation Continue AUTOMNE 2000

IDENTIFICATION :

NOM DE FAMILLE À LA NAISSANCE : _____ PRÉNOM : _____

NO. ASS.-SOCIALE : _____ DATE DE NAISS. : (AN ___ MS ___ JR ___) SEXE MASC. FÉM.

ADRESSE : (NO.) _____ (Rue) _____ (app.) _____ (Ville) _____

Code postal : _____ TÉLÉPHONE RÉS. (_____) TÉLÉPHONE BUREAU (_____)

CITOYEN : (1) can. (2) immigrant reçu (3) visa étud. (4) autre visa (5) amérindien (6) inuk

NOM DU PÈRE : _____ PRÉNOM DU PÈRE : _____

NOM DE LA MÈRE À LA NAISSANCE : _____ PRÉNOM : _____

ÉTUDES / EMPLOI : _____ OCCUPATION ACTUELLE : (1) études, (2) travail, (3) autres

EMPLOYEUR ACTUEL : _____

GENRE D'EMPLOI : _____

GENRE D'EMPLOI ANTÉRIEUR : _____

INSCRIPTION : NOMBRE D'ANNÉES D'ÉTUDES COMPLÉTÉES : _____

RAISON DE L'INSCRIPTION : _____ (1) retour sur le marché du travail (2) promotion (3) perfectionnement (4) changement d'orientation (5) changement technologique (6) compléter un programme (7) autres

INSCRIPTION COURS À TEMPS PARTIEL

COMPLÉTER LE TABLEAU SUIVANT EN INSCRIVANT LE(S) COURS QUE VOUS AVEZ CHOISI(S) :

COURS CHOISI(S)	NO. GROUPE	NO. COURS	JOUR	HEURE
1)				
2)				

INSCRIPTION PROGRAMME À TEMPS PLEIN

COMPLÉTER LE TABLEAU SUIVANT EN INSCRIVANT LE PROGRAMME CHOISI :

PROGRAMME CHOISI	NO. GROUPE

TOTAL : (\$ _____) PAYABLE PAR CHÈQUE DATÉ DU 11 AOÛT 2000 OU MANDAT POSTE

DATE : _____ SIGNATURE : _____

REMARQUES : Inscription par la poste jusqu'au 11 août 2000 seulement. Pour les nouveaux étudiants, faire parvenir obligatoirement un extrait de naissance et le dernier diplôme du secondaire obtenu. Stationnement payant : 7 jours par semaine, 24 heures sur 24. Un permis de stationnement est obligatoire pour tout véhicule stationné dans tout espace prévu à cette fin. Vous pouvez vous procurer une vignette à la librairie L'Essentiel du Collège Shawinigan au coût de 6,00\$.

Des frais d'administration de 5,00\$ seront retenus si vous annulez un cours et 25,00\$ de frais seront exigés pour les chèques sans provision.

Faire un chèque daté du 11 août 2000 au nom du Collège Shawinigan et retourner à :

Collège Shawinigan S.E.C. 2263, avenue du Collège, C.P. 610, Shawinigan G9N 6V8

N.B. : LE STATIONNEMENT SERA GRATUIT LORS DES JOURNÉES D'INSCRIPTION. POUR INFORMATION 539-6401 POSTE 2263 OU 2278

INSCRIPTION SUR PLACE LES 22 ET 23 AOÛT À 20H30 SANS INTERRUPTION

2263, avenue du Collège, C.P. 610, Shawinigan 539-6401 poste 2263



Collège
Shawinigan

539-6401
poste
2263

SOIRÉE D'INFORMATION-CARRIÈRE

Une soirée d'information-carrière aura lieu le **16 août** pour permettre aux adultes qui planifient un retour aux études de faire le point sur l'à-propos de leur démarche en répondant aux questions qui se posent inévitablement :

- Choix de programme
 - Préalables
 - Disponibilité requise
 - Organisation des horaires et des sessions
 - Charge de travail
 - Dimension financière
 - Marché de l'emploi, - etc.
- Date : **16 août 2000**
Heure : **19h00**
Endroit : **Cafétéria du Collège**

JOURNÉE GRATUITE DE FORMATION

Afin de supporter étudiants dans leur démarche de retour aux études, le Collège Shawinigan organise une journée de formation qui proposera des ateliers sur les thèmes suivants :

- Méthodologie de prise de notes
 - Préparation aux examens
 - Comment étudier
 - Principes généraux d'organisation
 - Mieux se souvenir et mémoriser
 - De l'accessoire à l'essentiel
 - Recherche en bibliothèque
- Date : **21 août 2000**
Heure : **9h00 à 12h00 et 13h30 à 16h30**
Endroit : **Collège Shawinigan**

Cette session de formation intensive d'une durée de 6 heures permettra aux nouveaux étudiants de se préparer adéquatement en vue de leur rentrée scolaire.

COÛTS ASSOCIÉS À UN RETOUR AUX ÉTUDES

Frais d'inscription

Pour tous les programmes, des frais d'inscription de 89,50\$ (par session) sont payables, avant le début des cours. Selon le programme choisi, un montant additionnel variant de 10\$ à 21\$ par session sera ajouté au titre de frais de reprographie.

Stationnement

Des frais annuels de 45\$ sont exigés pour l'utilisation par les étudiants des stationnements (réservés du Collège).

Matériel didactique

Le coût du matériel didactique (volumes, cahiers de notes, fournitures, etc.) est assumé par chaque étudiant. Le montant total varie pour chacun des programmes et devrait être précisé lors de la soirée d'information prévue pour le 18 août prochain.

Aide financière

Certains étudiants peuvent profiter d'une aide financière par le biais de programmes gouvernementaux (v.g. Prêts et bourses). Des informations en ce sens seront fournies lors de la soirée d'information du 16 août prochain.

CENTRE SPORTIF

Les étudiants adultes inscrits à temps plein à l'un des programmes de formation proposés peuvent profiter des facilités des installations sportives et culturelles du Collège.

■ Vie culturelle L'Hebdo du Saint-Maurice

UNE VÉRITABLE OCCASION DE RENCONTRER LE «YABLE MAURICIEN»



Les représentations de «Légendes de la vallée du St-Maurice (la suite)» ont déjà débuté au cabaret-théâtre du restaurant Le Cénacle à Shawinigan. Bryan Perro, Renée Houle et Fred Pellerin y seront en vedette tout au long de l'été. Alliant contes et histoires féériques, le spectacle «Légendes de la Vallée du Saint-Maurice» est présenté tous les mardis, vendredis et samedis du mois de juin puis du mardi au samedi en juillet et août. L'entrée est de 16\$ par adulte et 6\$ par enfant. Pour information et réservation, contactez le 539-5959. Qui sait, peut-être y rencontrez-vous le Yable mauricien en personne!
(Photo L'Hebdo/Karine Buisson)

Carnet CULTUREL

Amphithéâtre au coeur de la forêt

Voici l'horaire des spectacles qui seront présentés prochainement à l'Amphithéâtre au coeur de la forêt à Saint-Mathieu-du-Parc... Les jeudis, vendredis et samedis, du 22 juin au 29 juillet: «Les Troyennes» d'Euripide, à 20h30; le 25 juin: Les Petits chanteurs de Trois-Rivières (Choralies) à 20h30; le 26 juin: Pragma à 20h30; le 27 juin: Pauline et les autres (hommage à Pauline Julien) à 20h30; le 28 juin: Énigme sous l'écorce, théâtre pour enfants à 13h30; et Quatuor Vocal Da Capo (Choralies) à 20h30; 4 et 5 juillet: Les amants timides de Carlo Goldoni (commedia d'ell'arte) à 20h30. L'exposition des oeuvres d'Albert Carpentier se tient jusqu'au 12 septembre à L'Auberge La Forestière sous le thème de «La mère et l'enfant» et «Les oiseaux». Pour information: 532-2600.

France Sirois à la pierre angulaire

La Pierre Angulaire présente le vendredi 30 juin à 20h30 la chanteuse France Sirois. Auteure-compositeure-interprète de grand talent, France Sirois avoue avoir simplement choisi de chanter l'amour plutôt que de tricoter. À la célèbre boîte Chez Coco de Val David, elle accueille les artistes depuis plus de vingt ans. Aujourd'hui, c'est nous qui l'accueillons chez nous! Aussi, le samedi, 1er juillet à 20h30 l'imitateur Claude Landré. Accompagné par son pianiste, Claude Landré nous propose son tout dernier spectacle. De Brel à Cabrel: trente ans de chansons françaises et québécoises en imitations délirantes et plus vraies que nature.

Assemblée annuelle de Appartenance Mauricie

La société d'histoire régionale Appartenance Mauricie tiendra sa sixième assemblée générale annuelle le mardi 27 juin à 19h30 au Pavillon communautaire du Parc des chutes, sur l'île Melville à Shawinigan. Les membres célébreront à cette occasion les cinq ans de l'organisme. Info: 537-9371, poste 1937.

Place
BIERMANS
Salle de Quilès et de Carroux

L'Hebdo

CHEY
ROCK détente
94.7 FM

VOUS INVITENT À ASSISTER À L'AVANT-PREMIÈRE DE

Peter Travers, ROLLING STONE

**«UN SPECTACLE GRANDIOSE!
'LE PATRIOTE' EST FORMIDABLE!»**

Richard Schickel, TIME MAGAZINE

**«TOUT CE QUE VOUS VOULEZ DANS UNE ÉPOPÉE:
PORTÉE, INTENSITÉ, ADVERSITÉ ET BEAUCOUP
D'ÉMOTIONS BASIQUES ET PUISSANTES.»**

David Sheehan, CBS-TV

«UN TRIOMPHE TOTAL! LA MEILLEURE INTERPRÉTATION DE MEL GIBSON DEPUIS 'BRAVEHEART'».

Jeffrey Lyons, NBC-TV

Siobhan McDevitt, VANITY FAIR

★ ★ ★ ★

CAPTIVANT!
C'est merveilleux de voir Mel Gibson avoir autant d'intensité dans sa prestation.»

«ÉMOUVANT ET CAPTIVANT!»

**MEL GIBSON
LE PATRIOTE**
version française de THE PATRIOT

sony.com/thepatriot DISTRIBUTED THROUGH SONY PICTURES RELEASING COLUMBIA PICTURES

le mardi 27 juin 2000 à 19h00
AU CINÉMA BIERMANS, 1553 BOUL. BIERMANS

À GAGNER 20 LAISSEZ-PASSER DOUBLES
pour la première du film «Le Patriote»

NOM _____

ADRESSE _____

TÉL. _____

Venez déposer ce coupon à l'HEBDO du St-Maurice
2102 Champlain, Shawinigan, avant 16 hres lundi le 26 juin 2000
(L'attribution se fera par voie de tirage)

Festival d'été de Shawinigan-Sud



du 23 juin au 2 juillet 2000
10 ANS DÉJÀ!

LA PROGRAMMATION

23 JUIN

Scène LOTO-QUÉBEC

13 h à 17 h

- émission «Stéphane Robitaille» et le «Retour branché» à CIGB 102,3 fm diffusée en direct de la scène Loto-Québec

17 h à 19 h 30

- animation et danse (scène Loto-Québec) avec Transcendance et Charlotte & Réjean

Grande scène SOIRÉE VILLE DE SHAWINIGAN-SUD

19 h 30

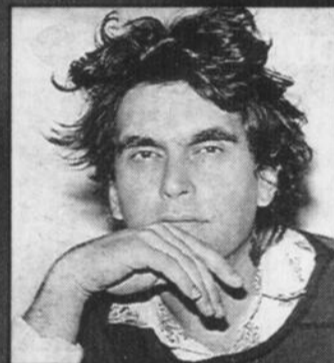
- 1ère série de finalistes des Shows de la relève Desjardins

20 h 30

- soirée d'ouverture avec Nanette Workman

22 h

- spectacle de Michel Pagliaro



24 JUIN

COMMISSION SCOLAIRE DE L'ÉNERGIE

9 h

- rallye à vélo dans les rues de la ville

10 h 30

- ateliers et jeux pour les enfants

12 h

- simulateur d'incendie sur le site

- pique-nique familial (apportez votre lunch ou profitez de l'Espace-bouffe)

13 h

- présentation Scouts de Shawinigan-Sud

14 h

- spectacle de l'école de danse Transcendance

17 h

- musique et danse à la scène Loto-Québec avec Transcendance et Charlotte & Réjean

Grande scène SOIRÉE GOUVERNEMENT DU QUÉBEC

FÊTE NATIONALE

19 h 30

- 2e série de finalistes des Shows de la relève Desjardins

20 h 30

- présentation de la Fête nationale

21 h

- spectacle de Plume Latraverse et les Timonons

25 JUIN

Journée ÉCOLE SECONDAIRE VAL-MAURICIE

matin

- messe du festival dans les églises de la ville (voir horaire dans les différentes paroisses)

13 h

- spectacle Action Val-Mo (remis au 1er juillet en cas de pluie)

15 h

- spectacle «Arthur le coureur des bois»

17 h à 19h30

- musique et danse à la scène Loto-Québec avec Transcendance et Charlotte & Réjean

Grande scène SOIRÉE DESJARDINS

19 h 30

- dévoilement des gagnants des Shows de la relève Desjardins

20 h 45

- spectacle de Marc Déry (ancien chanteur de Zébulon et parrain des Shows de la relève Desjardins)



28 JUIN

en journée

- tournoi de pétanque du PLASS sur le site du festival (remis au 29 juin en cas de pluie)

17 h à 19 h 30

- animation et danse sur la scène Loto-Québec

Grande scène

20 h

- spectacle de Blou

22 h 45

- invitation québécoise de pyrotechnie avec le Royal Pyrotechnique de la région de l'Estrie

26 JUIN

17 h à 19 h 30

- animation et danse sur la scène Loto-Québec

Grande scène SOIRÉE INFOTECK

20 h

- spectacle de Top Secret

27 JUIN

17 h à 19 h 30

- animation et danse sur la scène Loto-Québec

Grande scène SOIRÉE LA PINATA

20 h

- spectacle de Alain Quessy

29 JUIN

17 h à 19 h 30

- animation et danse sur la scène Loto-Québec

Grande scène SOIRÉE RÉTRO

- spectacle de Elvis Forever

22 h 45

- invitation québécoise de pyrotechnie avec Fiatlux de Montréal

Morand Excavation ASPHALTE



TÉLÉPHONE
(514) 536-5165

ESTIMATION
GRATUITE

ASPHALTE RÉSIDENTIEL TRANSPORT GÉNÉRAL

- Mini excavatrice
- Mini loader
- Mini pelle



Réparation d'infiltration d'eau DANS LES SOLAGE

- Pose-bordure
- Tourbe
- Compost
- Terre
- Sable
- Location de marteau piqueur
- Fosse septique
- Démolition
- Déneigement
- Terrassement
- Pierre concassée

R.B.Q.: 8004-9497-55

4445, rue Georges Bornais, C.P. 1461, Shawinigan-Sud (Québec) G9P 4R2

GRAND-MÈRE

Seulement

VIVACES EN POT
BLEU DE 3 1/2"

Variétés standards
Meilleur temp de plantation
avril / mai / juin
62465014



1 99\$
ch.

VIVACES EN POT
JAUNE DE 3 1/2"

Variétés de luxe
Plusieurs nouveautés
à découvrir
62465069



2 29\$
35 L

VIVACES EN
POT 1 L

EN POT BLEU
Spécimen plus gros.
Offert en nombreuses
variétés
62465069



3 79\$
ch.

EN POT JAUNE
Plantes exotiques et
prêtes à être plantées
au jardin
62465067



4 79\$
ch.

RONA

Le Rénovateur

MAGNIFIQUE CENTRE JARDIN DE 7000 Pi²!

HEURES D'OUVERTURE:

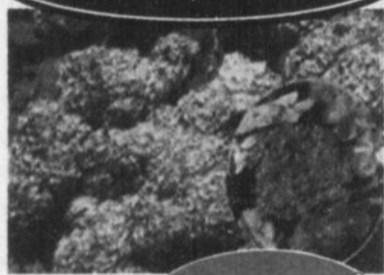
Lundi - Mardi - Mercredi 8 h à 17 h 30

Jeudi - Vendredi 8 h à 21 h

Samedi 8 h à 17 h • Dimanche 9 h à 16 h

NOTE : Les produits de cette page sont disponibles à Grand-Mère
SEULEMENT

HYDRANGÉE



A partir de 10 73\$

RHODODENDRON

Superbes
fleurs
au printemps.
Requiert un
sol acide.
62445136



18 18\$
1 GALLON

SPIRÉE «CRISPA»



Pot de 2 gallons.
Superbe feuillage
découpé et enroulé.
Idéal pour le sol sec.
62445025

10 18\$

SPIRÉE «ANTHONY WATERER

Pot de 2 gallons. Feuillage vert foncé,
fleurs cramoisies. La plus foncée des
spirées. Idéal au soleil comme à l'ombre.
62445100



30-40 cm

10 00\$

TERRE NOIRE



1 09\$

100% naturelle et organique
exempte de mauvaises herbes
25 litres. Limite de 100 par client
12965005

IDÉAL POUR :

- ✓ jardins
- ✓ pelouses
- ✓ plates-bandes
- ✓ arbustes

FLEURS ANNUELLES

En boîte de 9, 12 ou 15 plants.
Plus de 200 variétés et couleurs.
62455014



A partir de

1 98\$
ch.

BOÎTE
BLANCHE

SPIRÉE «FUJINO»

Pot de 2 gallons. La spirée à floraison
hâtive.
Fleurs roses.
62445182



12 97\$

RONA

Le Rénovateur

H. Matteau & Fils

GRAND-MÈRE
891, 7e Avenue
538-3381



TOURNOI DE PÉTANQUE



Le PLASS organise un tournoi invitation de pétanque le 28 juin (remis au 29 en cas de pluie) au terrain à la station Plein-air Val-Mauricie (près de l'école du même nom). Organisé dans le cadre du Festival d'été, le tournoi débutera par les inscriptions à 9h. Les équipes seront formées à la pige, le coût est de 4 \$ et une bourse de 200 \$ et des prix de participation sont en jeu. Le comité du tournoi est composé de Violette Perron, Jacqueline Laroche, Jeanne Beaumier, Arthur Perron, Monique Brouillette, Marcelle Veilleux, Gaby Hamelin, Rosaire Laroche, Roger Bellemare, Camille Carrier et Gilles Lord.

SPECTACLE DE PIPANDOR



Le CPE Le Pipandor a récemment profité de la Semaine québécoise des CPE pour présenter son spectacle annuel au CAS. Cent-cinquante jeunes de 6 mois à 5 ans étaient les vedettes de ce spectacle vu par près de 1000 parents enthousiasmés. Danse, théâtre et musique étaient au programme. Avec l'aide des éducatrices, certains jeunes travaillaient sur l'événement depuis le mois de septembre dernier. (Photo L'Hebdo/Louis St-Hilaire)

CHAMPIONNAT DE KARATÉ À SHAWINIGAN-SUD

Dirigés par Denis Déziel, des karatékas de Saint-Élie, Charette et Saint-Barnabé Nord faisant partie du Club de karaté des campagnes ont bien figuré lors du Championnat provincial Shito-Ryu Seikokai qui se déroulait à Shawinigan-Sud. Apparaissent sur la photo Jean-François Bourdon, Stéphane Gélinas (1er en combat équipe et kata individuel), Guillaume Girard, Kevin Gélinas (2e en combat individuel), Gabriel Fournier (1er en combat équipe, 2e en kata individuel et 3e en combat individuel), Frédéric Tessier (2e en kata équipe et 3e en kata individuel et combat individuel), Steven Caron (2e en kata équipe et en combat individuel), Guy Diamond (3e en combat de base), Jessica Marion Matteau (1e en combat individuel et 2e en kata équipe et kata individuel), Annick Gélinas (1e en combat équipe, 2e en combat individuel et 3e en kata individuel), Kathleen Paquin Béliveau, Emmanuelle Diamond (3e en combat de base). Absent sur la photo: Anthony L. Lacombe (4e en combat individuel).



PRÉVENTION DES INCENDIES À SAINT-JEAN-DES-PILES



Le Club Optimiste de Saint-Jean-des-Piles organisait il y a quelques semaines dans le stationnement du centre communautaire une activité visant à sensibiliser les jeunes aux dangers des incendies. L'activité à laquelle une cinquantaine de jeunes ont pris part était organisée avec la collaboration des pompiers de Grand-Mère, qui y sont allés de quelques démonstrations, et de constables de la police régionale de Shawinigan, qui ont rappelé la procédure pour les appels d'urgence 9-1-1. L'événement a suscité l'intérêt des enfants particulièrement à cause de la présence sur place d'un simulateur d'incendie et de la mascotte Lance l'Eau. Toute aménagée à l'intérieur, cette remorque confronte les réactions des visiteurs grâce à un sinistre simulé. Les participants en ressortent davantage sensibilisés par rapport aux incendies. L'activité était organisée par Mme Caroline Flageol, membre du Club Optimiste dont le président à Saint-Jean-des-Piles est M. Jacques Légaré et qui compte trente-et-un membres. (Photo L'Hebdo/Louis St-Hilaire)

GRANDE VENTE SOUS LE CHAPITEAU

Du 27 au 30 juin

SAAN

Près de chez vous, plus près de vous
2600, 6e Avenue, Grand-Mère

LE SERVICE DE POLICE DE GRAND-MÈRE SERA PRÉSENT POUR DES CONSEILS DE SÉCURITÉ

- CLOWNS SUR PLACE
- MAQUILLAGE GRATUIT
- BALLONS POUR LES ENFANTS

- LES GUIDES DE GRAND-MÈRE FERONT DES HOT DOGS AU PROFIT DE LEUR ASSOCIATION
- EXPOSITION - CAMPING CARAVANE
- ARTISANS SUR PLACE

10%

DE LA VENTE DE LEURS PRODUITS SERONT DONNÉS À UNE OEUVRE DE CHARITÉ

À l'achat de 2 serviettes de plage à 5,99\$, obtenez une mini **GRATUITEMENT**

JOUETS D'ÉTÉ SÉLECTIONNÉS 50% et plus	VÊTEMENTS POUR TOUTE LA FAMILLE 3\$ - 5\$ - 7\$ - 10\$	BOTTES D'HIVER 50% et plus de réduction
25% sur les ENSEMBLES PATIO	PAPIER TOILETTE DOUCEUR 4.97\$ (limite 2 par client)	PEPSI, PEPSI DIET, 7UP, 7UP DIET 2L 99¢

Rouyn-Noranda

L'Abitibi-Témiscamingue présente, en ce premier été du troisième millénaire, l'une des plus grandes expositions jamais connues au Québec! Audacieuse et novatrice, PASSART réunira d'ici le 3 septembre prochain à Rouyn-Noranda pas moins de 2000 oeuvres réalisées par près de 700 artistes du Québec et du Canada, dont une dizaine de Mauricie-Bois-Francs, soit Linda Baril, Yolande Bernier, Henriette Chaîné, Alain Fleurant, Guaitan Lacroix, Solange Lefebvre, Mercedes Massé, Éli-zabeth Mathieu, Louise-Hélène Mathon, Céline Veillette et Josette Villeneuve.

Cette gigantesque mosaïque constitue, tant pour les amateurs que pour les initiés, une occasion unique de découvrir un éventail complet de la pratique artistique québécoise telle qu'elle se dessine en ce tournant de siècle. Sous le thème du passage, les oeuvres reflètent toutes les disciplines et les tendances actuelles. Ainsi, le public peut tracer, à travers l'immense production, un bilan clair de l'art au Québec tel qu'il se manifeste aujourd'hui.

Échelonné sur quatre mois, PASSART en met plein la vue à la population de l'Abitibi-Témiscamingue et aux touristes de passage sur son territoire! Le Centre d'exposition de Rouyn-Noranda est certes le principal hôte de l'événement, mais une multitude d'oeuvres sont dorés et déjà dispersées aux quatre coins de la ville dans différents sites intérieurs et extérieurs: parcs, galeries, écoles, églises, bibliothèques, marchands, bureaux, entreprises, organisations, jusque et y compris dans les résidences privées, qui se métamorphosent en musées pour l'occasion. Bref, une véritable ruée vers l'art!

PASSART s'appuie sur la collaboration de dix commissaires avisés pour sélectionner et classer les oeuvres soumises à l'un ou l'autre des volets de l'événement. Ces délégués sont tantôt critiques, tantôt enseignants, théoriciens, conservateurs ou artistes. Ce sont: Jean Dumont, responsable du comité culturel, Chantal P-Boulangier, Jocelyne Connolly, Sylvie Cotton, Gilles Daigneault, Madeleine Doré, Madeleine Forcier, Guaitan Lacroix et Monique Langlois.

Par ailleurs, une nouvelle galerie d'art voit le jour au 19, rue Principale, où sont rassemblées des oeuvres sélectionnées par Chantal Boulangier, Madeleine Doré, Jean Dumont, Guaitan Lacroix et Monique Langlois. Enfin, les Archives nationales du Québec sont l'hôte de la Correspondance à plusieurs mains, l'oeuvre collective issue des longs échanges épistolaires réalisés cette année entre des artistes québécois et des citoyens de Rouyn-Noranda.

Un site Web

Un site web consacré à PASSART permet aux amateurs d'arts visuels partout sur la planète de prendre le pouls, au fil des semaines, des différentes activités qui l'animeront. Conçu et réalisé par une jeune entreprise de Rouyn-Noranda, Webmédiat de CIA, ce site proposera notamment un catalogue virtuel répertoriant l'ensemble des oeuvres.

Le public pourra y suivre également les

Des artistes de la région à Rouyn-Noranda

différents moments forts de l'été comme Les 100 jours de la création, où six artistes s'efforceront à travers cinq projets distincts de relever le brillant défi de créer une oeuvre chaque jour durant 100 jours, et le spectacle Les yeux rouges qui marquera le point culminant des activités extérieures en août à la presqu'île du lac Osisko, alors qu'une cinquantaine d'artistes de la performance procéderont à un intensif exercice de création en plein air pendant 24 heures consécutives.

Afin de mieux vous servir nous sommes OUVERT TÔT
Dimanche 25 juin
Dimanche 2 juillet
 Fermé les samedis 24 juin et 1^{er} juillet

Redécorez à petit prix!

Stores

pour tout

décor!

Tous nos stores sont garantis à vie!

Sélection, qualité et prix imbattables!

Comptez sur nous! Nous sommes les experts du store!

verticaux pour portes patio

LAMELLES EN VINYLE 3 1/2 po
 Neige ou albâtre. **39⁹⁹**
 Modèle *Premiere* (75 po x 84 po) avec coupon ci-dessous

LAMELLES EN TISSU 3 1/2 po
 Tissu texturé de couleur naturelle **69⁹⁹**
 Modèle *Derby* (75 po x 84 po) avec coupon ci-dessous

LAMELLES EN VINYLE CÔTELÉ
 Choix de couleurs décoratives **79⁹⁹**
 Modèle *Valentino* (75 po x 84 po) avec coupon ci-dessous

LAMELLES EN VINYLE GRAVÉ
 Motif gravé décoratif. **89⁹⁹**
 Modèle *Diego* (75 po x 84 po) avec coupon ci-dessous

LAMELLES EN LUXUEUX TISSU
 Imprimé de dentelle. **99⁹⁹**
 Modèle *Monaco* (75 po x 84 po) avec coupon ci-dessous

LAMELLES DE VINYLE EN RELIEF
 Choix de couleurs contemporaines. **139⁹⁹**
 Modèle *Finesse II* (75 po x 84 po) avec coupon ci-dessous

Des styles et des couleurs pour tous les budgets!

stores plissés/cellulaires

STORES PLISSÉS FILTRANT LA LUMIÈRE
 Choix de sept couleurs décoratives. **à partir de 36⁹⁹**
 Modèle *Entree* (29 1/2 po x 42 po)

STORES PLISSÉS SIMILI-LIN
 Belle texture classique. **à partir de 54⁹⁹**
 Modèle *Masquerade* (23 1/2 po x 42 po)

STORES CELLULAIRES FILTRANT LA LUMIÈRE
 Fabrication cellulaire de haute qualité **à partir de 79⁹⁹**
 Modèle *Medley* (23 1/2 po x 42 po)

STORES CELLULAIRES SEMI-OPAQUES
 Bon contrôle de la luminosité **à partir de 89⁹⁹**
 Modèle *Solid Tones* (23 1/2 po x 36 po)

horizontaux à minilamelles

STORES EN VINYLE DE QUALITÉ SUPÉRIEURE
 Minilamelles en vinyle sans plomb à texture décorative. Blanc ou albâtre. **à partir de 6⁹⁹**
 Modèle *Camino* (23 po x 48 po)

STORES DE LUXE EN ALUMINIUM
 Très recherchés! Minilamelles en un grand choix de couleurs décoratives. **à partir de 10⁹⁹**
 Modèle *Seville* (18 po x 45 po)

stores de bois naturels

STORES EN BOIS VÉRITABLE 2 po
 Teintures à l'huile naturelles en chêne d'or, blanc, parchemin ou acajou. **à partir de 49⁹⁹**
 Modèle *Natura* (23 po x 42 po)

IMPORTATION! STORES EN BOIS DUR 2 po
 Choix de cinq superbes couleurs avec accessoires en bois. **à partir de 59⁹⁹**
 Modèle *Tango* (23 po x 30 po)

STORES EN BOIS DE TILLEUL AMÉRICAIN
 Offert en une palette de 18 couleurs Lattes de 1 po ou 2 po **à partir de 79⁹⁹**
 Modèle *Laredo* style (23 po x 30 po)

toiles de fenêtres classiques

TOILES DE FENÊTRES ASSOMBRISSANTES
 Vinyle 3 épaisseurs / 8 oz lavable. Lattes inférieures en bois dur. **à partir de 9⁹⁹**
 Modèle *Deluxe II* (28 1/4 po x 58 po)

TOILES DE FENÊTRE OPAQUES
 Fabriqué avec notre meilleur tissu 100% opaque 4 plis / 12 oz. (37 1/4 po x 70 po) **à partir de 24⁹⁹**
 Modèle *Médaille D'Or*

stores de bois naturels

EXEMPLES (en pouces)

23 x 64	30 x 64	36 x 64	48 x 64
67.49	87.69	105.99	139.99

Trois-Rivières (819) 378-5715
5375, boul Des Forges
 Entre le Centre Les Rivières et boul. Du Rochon

Coupez Épargnez!

10\$ de rabais

20\$ de rabais

50\$ de rabais

100\$ de rabais

Le choix des consommateurs au service de l'excellence

Le Marché du Store

Appellez 1-514-259-9999 pour le supermagasin le plus près de chez vous www.lemarchédustore.com

Des musées s'associent à la Capitale forestière canadienne

Shawinigan

Dans le cadre de l'événement national Mauricie Capitale Forestière Canadienne en 2001, Médiat-Muse présente une exposition territoriale intitulée Le bois oeuvre. Cette manifestation culturelle majeure constitue, à ce jour, le plus grand projet de réseautage muséologique au Québec.

De mai à octobre 2001, 24 musées, centres d'interprétation, lieux historiques et centres d'exposition de la Mauricie et du Centre-du-Québec proposeront au public des expositions sur le thème du bois.

Mauricie Capitale Forestière Canadienne en 2001 apporte un soutien de taille au projet et ce, tant au plan financier qu'à celui de la commercialisation et de la visibilité. Grâce à ce partenariat, toutes les institutions muséologiques participantes de La Tuque à Ulverton et de Batiscan à Inverness, deviendront des collaborateurs dans la promotion d'une de nos plus grandes richesses, la forêt.

Le bois se prépare donc à oeuvrer dans les régions Mauricie et Centre-du-Québec. Les incidences économiques, sociales et culturelles de cette richesse naturelle seront abordées tour à tour, selon la mission des différentes institutions. De son utilisation primaire comme combustible ou pâte de papier, en passant par la fabrication des meubles et des instruments de musique et jusqu'à l'influence de la forêt sur les artistes contemporains, l'omniprésence de la matière ligneuse sera scrutée par nos meilleurs muséologues.

Nul doute possible: 2001 sera ici l'année du bois. Tous les visiteurs seront invités à venir prendre racines dans nos musées, centres d'interprétation, lieux historiques et centres d'exposition. L'invitation est lancée par Médiat-Muse, en collaboration avec l'événement Mauricie Capitale Forestière Canadienne en 2001.

Tenant compte de la qualité du projet présenté et de l'impact touristique certain que représente cette exposition territoriale pour la région, Médiat-Muse sera le premier organisme à profiter d'une injection de fonds pour sa réalisation et Mauricie Capitale Forestière Canadienne en 2001 est très fière de devenir l'un de ses partenaires. L'apport de MCFC se fera de la façon suivante: 30 000\$ en argent et un montant équivalent en services.

Mauricie Capitale Forestière Canadienne en 2001 a pour objectif de faire connaître la forêt dans son ensemble. Pour y arriver, nous comptons sur les différents événements existants de la région afin de développer des activités avec, comme thématique, la forêt. Nous invitons également tous les organismes de la Mauricie à se doter d'un volet forestier

et déposer, tout comme l'a fait Médiat-Muse, un projet d'activité afin de profiter de cette année nationale qu'est Mauricie Capitale Forestière Canadienne en 2001.

Pragma, Entre ciel et terre

Saint-Mathieu-du-Parc

C'est au coeur de la forêt laurentienne, à l'Amphithéâtre de Saint-Mathieu-du-Parc, qu'aura lieu la première de «Pragma, Entre ciel et terre», ce lundi 26 juin à 20h30. L'entrée est de 12\$. Ce récit relate l'histoire d'un jeune garçon prénommé Uriel qui vit une aventure antagonique avec un dirigeant de cirque. Un conteur fantaisiste, des jongleur

et des cracheurs de feu interviennent durant le récit. Pragma sera accompagné de musiciens symphoniques. Les membres de Pragma, en l'occurrence Sylvain Robert, auteur du scénario, David Robert, metteur en scène et Isabelle Ferron, relationniste, ont cette fois réuni plus d'une quarantaine d'artistes sur scène. L'Amphithéâtre est située au 150, chemin St-François à Saint-Mathieu-du-Parc

CHANGEMENT D'HORAIRE DÈS LE 25 JUIN

DÉPART	ARRIVÉE/DÉPART	ARRIVÉE
DE GRAND-MÈRE	À/DE SHAWINIGAN	À TROIS-RIVIÈRES
8 h 54	9 h 05 / 9 h 10	10 h 00
13 h 55 du lundi au samedi	14 h 06 / 14 h 10	15 h 00
16 h 20	16 h 31 / 16 h 35	17 h 25
18 h 39 dimanche seulement	18 h 50 / 18 h 55	19 h 45

NOUVEAU DÉPART

DÉPART	DÉPART	ARRIVÉE
DE SHAWINIGAN	DE GRAND-MÈRE	À LA TUQUE
13 h 05 dimanche seulement	13 h 16	14 h 55
18 h 40	18 h 51	20 h 30



Orléans Express
Parce que quelqu'un vous attend



Alimentation Couche-Tard - 800, 6^e Avenue à Grand-Mère (819) 533-5565
Dépanneur Provisoir - 1563, St-Sacrement à Shawinigan (819) 539-5144

INDEX DES RUBRIQUES

MARCHANDISE

- 101- Ameublement à vendre
- 102- Animaux à vendre
- 103- Antiquités à vendre
- 104- Articles de sport à vendre
- 105- Articles ménagers à vendre
- 106- À vendre
- 107- Divers à vendre
- 108- Ventes de garage
- 109- Vêtements à vendre
- 110- Fourrures à vendre
- 111- À échanger
- 112- À vendre ou à échanger
- 113- On demande
- 114- Perdu
- 115- Trouvé
- 116- Ordinateurs
- 117- Achats
- 118- Alimentation
- VÉHICULES**
- 201- Autos à vendre
- 202- Bateaux à vendre
- 203- Camions à vendre
- 204- Motos à vendre
- 205- Motoneiges à vendre
- 206- Roulottes à vendre
- 207- Tente-roulottes à vendre
- 208- Tout-terrain
- IMMOBILIER (VENTE-ACHAT)**
- 301- Chalets à vendre
- 302- Commerces à vendre
- 303- Maisons à vendre
- 304- Propriétés à revenus à vendre

- 305- Propriétés à vendre
- 306- Terrains à vendre
- 307- Propriétés demandées
- IMMOBILIER (LOCATION)**
- 401- À louer
- 402- Appartements à louer
- 403- À sous-louer
- 404- Bureaux à louer
- 405- Chalets à louer
- 406- Chambres à louer
- 407- Chambres et pensions
- 408- Entrepôts à louer
- 409- Garages à louer
- 410- Locaux à louer
- 411- Logements à louer
- 412- Logements à partager
- 413- Magasins à louer
- 414- Maisons à louer
- 415- Chambres demandées
- 416- Garages demandés
- 417- Logements demandés
- OFFRES D'EMPLOIS**
- 501- Recherche emploi
- 502- Emplois divers
- 503- Hommes, femmes demandés(es)

- 504- Personnel demandé
- 505- Occasions d'affaires
- OFFRES SERVICES**
- 600- Rencontres
- 601- Comptabilité
- 602- Couturières
- 603- Discothèques mobiles
- 604- Gardienne
- 605- Menuiserie
- 606- Nettoyage de tapis
- 607- Peinture
- 608- Entretien
- 609- Rapports d'impôts
- 610- Réparations
- 611- Services
- 612- Astrologie
- 613- Cours
- 615- Divers
- AUTRES**
- 700- Remerciements

Scissors icon

Votre annonce classée distribuée dans près de **30,000 foyers**

L'hebdo Saint-Maurice ne se tient pas responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires. Nos engagements se limitent à reproduire la partie du texte où se trouve l'erreur. Les annonceurs sont priés de vérifier la première parution de leurs annonces. Notre journal se rend responsable d'une seule insertion erronée. Aucun remboursement monétaire en cas d'erreur ou d'annulation de la part du client. Toute reprise d'annonce doit être effectuée dans l'édition suivant la date de l'annonce erronée. De plus, les annonceurs sont priés de prendre note que toutes les annonces doivent être publiées en conformité avec la loi sur la protection du consommateur. Le journal se réserve le droit de refuser toute publicité ne convenant pas à sa politique.

1 semaine
30 mots
30¢
le mot
additionnel

9.50\$
taxes incluses

annonces classées

ÉCRIRE LISIBLEMENT VOTRE TEXTE DANS CET ESPACE

(Maximum 30 mots)

Indiquez votre numéro de rubrique

Votre nom: _____

Votre téléphone: _____

Rendez-vous à nos bureaux avant **VENDREDI 10 HEURES**

OU Postez votre annonce avec un chèque ou un mandat-poste

Heure limite pour les annonces classées
À NOS BUREAUX VENDREDI 10H **DANS NOS DÉPÔTS JEUDI 17H** après cette heure elles sont reportées à la parution suivante

l'hebdo

l'hebdo du Saint-Maurice
2102 avenue Champlain
C.P. 10 Shawinigan G9N 6T8
tél.: (819) 537-5111

GRAND-MÈRE

LIBRAIRIE MATTEAU
424 - 6e Avenue Tél.: 538-3748

DÉPANNEUR HÉLÈNE ENR.
1527 - 3e Avenue Tél.: 538-3854

DÉPANNEUR DE LA 15e
1701- 15e rue Tél.: 538-0224

SAINT-GEORGES

DÉPANNEUR S.O.S.
321 - 106e Avenue Tél.: 538-7777

SHAWINIGAN

PROVISOIR-SHELL
1563 St-Sacrement Tél.: 539-5144

DÉPANNEUR LA RELÈVE/SERGAZ
313 - 4e Rue Tél.: 537-6565

SERVITE
2333 de la Montagne Tél.: 539-2347

SHAWINIGAN-SUD

ROMAIN HOGUE CHAUSSURES
1265 - 5e Avenue Tél.: 537-0275

PROVISOIR MARYSE CARBONNEAU
5e Avenue Tél.: 536-3746

SAVARD ESSO
1525 - 5e Avenue Tél.: 537-8928

SAINT-BONIFACE

DÉPANNEUR SERVICE
54 boul. Trudel Ouest Tél.: 535-2947

Ces marchands acceptent vos annonces classées jusqu'au jeudi 17 H

101 AMEUBLEMENT À VENDRE

A besoin urgent de cuisinières, réfrigérateurs, laveuses, sècheuses, congélateurs, mobiliers de chambre, salon, cuisine, annexe à l'huile, etc. Achetons également antiquités. Payons argent comptant. Tél.: 539-7019 (01/07)

Divan avec matelas en cuir brun, matelas 39" avec sommier, perruche avec cage, fauteuil, chaise haute, évier, auto pour enfant, bureau, commode, lit pour enfant, bibliothèque, base lit pour lit d'eau, plusieurs autres articles. Tél.: 537-1652

Laveuse, sècheuse Westinghouse à vendre, blanches, 3 ans d'usage, comme neuves. 375\$ pour les deux. Demandez Fernand au (819)221-2179 ou (819)537-5489. (24/06)

Mobilier salle à manger, table + 4 chaises 36" X 54", buffet et huche en bois blanc. 537-1379 Visible au 875-1166 rue Shawinigan-Sud, 700\$. (24/06)

Set de chambre, 4 bureaux matelas, presque neuf. Prix 500\$ ferme. Tél. 539-9269 (24/06)

Unité murale genre bibliothèque, peut insérer télé, stéréo, bois fini noyer, grand espace rangement, deux portes vitrées, très beau meuble de salon. Faut voir! Très propre, bon prix. 537-0933

102 ANIMAUX À VENDRE

À vendre. Poméranien, 1 mâle, 2 femelles, tatoués, enregistrés, vacc. 2 ans, roux. Prix : 250\$ à 350\$. Info.: (819)538-4693 répondeur ou soir. (24/06)

Adorables petits chiens Husky: 5 semaines, pures races, mâles et femelles, yeux bleus, 100\$ chacun. Tél.: 539-9255 (24/06)

102 ANIMAUX À VENDRE

ÉDUCATION CANINE CENTRE-MAURICIE
PROMOTION 7^e ANNIVERSAIRE
COURS DE MATERNELLE GRATUIT

SESSION DÉBUTANT LES 27-28 JUIN ET 1^{er} JUILLET

ÉVALUATION GRATUITE
Inscription donnant droit à **Avantage élève**
10% sur toilette, nourriture, accessoires, pension (pour la durée de la session)

200, 12e Rue, Grand-Mère
533-4400

102 ANIMAUX À VENDRE

Club Canin Shawinigan: cours de maternelle gratuits, début samedi 1er juillet. Cours d'obéissance début 24 - 26 juin. Évaluation gratuite. Solutions aux problèmes de comportement. 539-2569 (24/06)

Berger Allemand, pure race, mâle, 5 1/2 mois, oreilles droites, noir et beige, vermifugé, très propre, doux avec les enfants, de garde, 150\$ nég. Si intéressé seulement 536-3931 (24/06)

102 ANIMAUX À VENDRE

Centre Canin: prenons, vendons, achetons, chiens, chats, toutes races. Shih-tzu, Bagle, Berger Allemand (enregistré), Fox Terrier (Milou), chiots croisés. Chats gratuits. Bébé perruche 10.99\$. (819)538-4042

Chiots croisés, 7 semaines (Rottweiler, Bull Dog Américain) 50\$. (418)365-3960 (24/06)

Chiots Yorkshire né le 15 mai 2000 (mère 5 lbs), père 4 lbs). Aussi Timber jack-240. (418)365-5094 (08/07)

102 ANIMAUX À VENDRE

Jolie bébé persan à vendre: de toutes les couleurs, poils longs, vacciné, vermifugé, garantie. Faites vite. Demandez Suzie 533-5753 (24/06)

102 ANIMAUX À VENDRE

Vous voulez vous défaire de votre animal! Nous prenons, vendons, achetons toutes races. À vendre: chiot Poméranien, caniche, chat dégriffé. Vente/achat d'oiseaux. À vendre cage à Cokatiel. (819)533-5836 (24/06)

104 ARTICLES DE SPORTS À VENDRE

Le coin du Vélo: (Leader & Minelli). Achat - Vente - Échange - Réparation de toutes marques. Pièces et accessoires. 480, 98e Rue, Lac-à-la-Tortue. 538-7734 Prop Jean Pierre Moisan (08/07)

105 ARTICLES MÉNAGERS À VENDRE

Sècheuse Générale Électrique, couleur amande, prix 100\$. Tél.: 536-3086(X)

105 ARTICLES MÉNAGERS À VENDRE

Cabanon 04: choix de modèle et grandeur. Prix hors de la concurrence. Faites votre choix! Daniel Tél.: (819) 221-3668 (24/06)

105 ARTICLES MÉNAGERS À VENDRE

Frigidaire GE, blanc, 2 ans d'usage, payer 885\$, laisserais pour 500\$. Exerciseur Northlight, payer 1,100\$, laisserais pour 500\$. Tél.: 539-5078 (24/06)

106 À VENDRE

Bois de chauffage à vendre, hêtre, érable, merisier, fendu, livré. Tél.: 533-5918 (24/06)

105 ARTICLES MÉNAGERS À VENDRE

Bois de chauffage: érable, merisier, hêtre, rond ou fendu, première qualité. 535-3543 (24/06)

106 À VENDRE

Bois de chauffage: érable, merisier, hêtre. Tél.: 535-2714 (08/07)

Bois sec: érable et hêtre prêt à entreposer. Bois en bûche à 30\$, pris sur place. Bois en 4 pieds à vendre. Territoire de chasse à louer. Tél.: 536-3867. (01/07)

Poêle à bois de marque "Parlor" - très bonne condition, 100\$. Tél.: 537-0073 ou 221-3169 (24/06)

Scierie portative 4895\$. Sciez des bûches et obtenez des planches, des mardiers et des poutres. Capacité large. La scierie la plus avantageuse n'importe où. Les Industries Northwood inc. fabricant de scieries portatives, de délinéuses et de skidders pour VTT. renseignements gratuits: 1-800-408-9995 (15/07)

Achèterais: balançoire, chariot, table (plastique) d'extérieur pour enfants. À vendre, causeuse, sofa, servi 3 mois. Payé 800\$ laisserais 350\$, bateau Sunray, 19.5", 1986, V-6, très propre, 7,400\$. 537-6827 (24/06)

Achèterais: panaches d'original, 1\$ du pouce, vieux canots de cèdre et d'écorce et miniature, piège à ours, tout objet antique. Tél.: (819)539-1849 (01/07)

Air climatisé, 15 000 BTU, 250\$ et 35 000 BTU, 550\$. Lot de chaises et tables de bar, prix à discuter. Tél.: 537-0299, cell. 531-1966 (24/06)

107 DIVERS À VENDRE

Bicycle électrique triporteur à vendre, bonne condition, batterie neuve. Tél.: 538-5280 (24/06)

Dormants de chemin de fer (ties) usagés. Prix 5\$ l'unité. Génératrice diesel Onan stationnaire, 3000 watts. 539-6637 (24/06)

107 DIVERS À VENDRE

Problème?
Tu as un problème avec l'alcool?

107 DIVERS À VENDRE

À vendre, poêle Franklin avec cheminée et tuyau 150\$. Chevrolet Cavalier 1984 325\$ nég. Tél.: 538-9967 Adresse 110, 38e avenue Lac-à-la-Tortue. (24/06)

À vendre pour cuisine. Evier double en acier inox avec robinet, rince légumes et renvoi. Tél.: 539-8814 (24/06)

À vendre. Remise 8 1/2 X 11 1/2. Acier commercial boulonné, très solide, très bon état. 350\$. Tél.: 538-1097 après 16 hrs. (24/06)

Achèterais: balançoire, chariot, table (plastique) d'extérieur pour enfants. À vendre, causeuse, sofa, servi 3 mois. Payé 800\$ laisserais 350\$, bateau Sunray, 19.5", 1986, V-6, très propre, 7,400\$. 537-6827 (24/06)

Achèterais: panaches d'original, 1\$ du pouce, vieux canots de cèdre et d'écorce et miniature, piège à ours, tout objet antique. Tél.: (819)539-1849 (01/07)

Air climatisé, 15 000 BTU, 250\$ et 35 000 BTU, 550\$. Lot de chaises et tables de bar, prix à discuter. Tél.: 537-0299, cell. 531-1966 (24/06)

107 DIVERS À VENDRE

Bicycle électrique triporteur à vendre, bonne condition, batterie neuve. Tél.: 538-5280 (24/06)

Dormants de chemin de fer (ties) usagés. Prix 5\$ l'unité. Génératrice diesel Onan stationnaire, 3000 watts. 539-6637 (24/06)

107 DIVERS À VENDRE

Solution?
Alcoolique Anonyme 376-6279 (24 heures)

107 DIVERS À VENDRE

À vendre, poêle Franklin avec cheminée et tuyau 150\$. Chevrolet Cavalier 1984 325\$ nég. Tél.: 538-9967 Adresse 110, 38e avenue Lac-à-la-Tortue. (24/06)

À vendre pour cuisine. Evier double en acier inox avec robinet, rince légumes et renvoi. Tél.: 539-8814 (24/06)

À vendre. Remise 8 1/2 X 11 1/2. Acier commercial boulonné, très solide, très bon état. 350\$. Tél.: 538-1097 après 16 hrs. (24/06)

Achèterais: balançoire, chariot, table (plastique) d'extérieur pour enfants. À vendre, causeuse, sofa, servi 3 mois. Payé 800\$ laisserais 350\$, bateau Sunray, 19.5", 1986, V-6, très propre, 7,400\$. 537-6827 (24/06)

Achèterais: panaches d'original, 1\$ du pouce, vieux canots de cèdre et d'écorce et miniature, piège à ours, tout objet antique. Tél.: (819)539-1849 (01/07)

Air climatisé, 15 000 BTU, 250\$ et 35 000 BTU, 550\$. Lot de chaises et tables de bar, prix à discuter. Tél.: 537-0299, cell. 531-1966 (24/06)

107 DIVERS À VENDRE

Bicycle électrique triporteur à vendre, bonne condition, batterie neuve. Tél.: 538-5280 (24/06)

Dormants de chemin de fer (ties) usagés. Prix 5\$ l'unité. Génératrice diesel Onan stationnaire, 3000 watts. 539-6637 (24/06)

107 DIVERS À VENDRE

Problème?
Tu as ou quelqu'un a un problème de jeu?

107 DIVERS À VENDRE

À vendre, poêle Franklin avec cheminée et tuyau 150\$. Chevrolet Cavalier 1984 325\$ nég. Tél.: 538-9967 Adresse 110, 38e avenue Lac-à-la-Tortue. (24/06)

À vendre pour cuisine. Evier double en acier inox avec robinet, rince légumes et renvoi. Tél.: 539-8814 (24/06)

À vendre. Remise 8 1/2 X 11 1/2. Acier commercial boulonné, très solide, très bon état. 350\$. Tél.: 538-1097 après 16 hrs. (24/06)

Achèterais: balançoire, chariot, table (plastique) d'extérieur pour enfants. À vendre, causeuse, sofa, servi 3 mois. Payé 800\$ laisserais 350\$, bateau Sunray, 19.5", 1986, V-6, très propre, 7,400\$. 537-6827 (24/06)

Achèterais: panaches d'original, 1\$ du pouce, vieux canots de cèdre et d'écorce et miniature, piège à ours, tout objet antique. Tél.: (819)539-1849 (01/07)

Air climatisé, 15 000 BTU, 250\$ et 35 000 BTU, 550\$. Lot de chaises et tables de bar, prix à discuter. Tél.: 537-0299, cell. 531-1966 (24/06)

107 DIVERS À VENDRE

Bicycle électrique triporteur à vendre, bonne condition, batterie neuve. Tél.: 538-5280 (24/06)

Dormants de chemin de fer (ties) usagés. Prix 5\$ l'unité. Génératrice diesel Onan stationnaire, 3000 watts. 539-6637 (24/06)

107 DIVERS À VENDRE

Solution?
Alcoolique Anonyme 376-6279 (24 heures)

107 DIVERS À VENDRE

À vendre, poêle Franklin avec cheminée et tuyau 150\$. Chevrolet Cavalier 1984 325\$ nég. Tél.: 538-9967 Adresse 110, 38e avenue Lac-à-la-Tortue. (24/06)

À vendre pour cuisine. Evier double en acier inox avec robinet, rince légumes et renvoi. Tél.: 539-8814 (24/06)

À vendre. Remise 8 1/2 X 11 1/2. Acier commercial boulonné, très solide, très bon état. 350\$. Tél.: 538-1097 après 16 hrs. (24/06)

Achèterais: balançoire, chariot, table (plastique) d'extérieur pour enfants. À vendre, causeuse, sofa, servi 3 mois. Payé 800\$ laisserais 350\$, bateau Sunray, 19.5", 1986, V-6, très propre, 7,400\$. 537-6827 (24/06)

Achèterais: panaches d'original, 1\$ du pouce, vieux canots de cèdre et d'écorce et miniature, piège à ours, tout objet antique. Tél.: (819)539-1849 (01/07)

Air climatisé, 15 000 BTU, 250\$ et 35 000 BTU, 550\$. Lot de chaises et tables de bar, prix à discuter. Tél.: 537-0299, cell. 531-1966 (24/06)

107 DIVERS À VENDRE

Bicycle électrique triporteur à vendre, bonne condition, batterie neuve. Tél.: 538-5280 (24/06)

Dormants de chemin de fer (ties) usagés. Prix 5\$ l'unité. Génératrice diesel Onan stationnaire, 3000 watts. 539-6637 (24/06)

107 DIVERS À VENDRE

Vous faites votre ménage, vous avez des choses dont vous ne vous servez plus. Téléphonez moi et j'irai chercher tout ce que vous avez à donner. 532-3133, 531-3183 (24/06)

107 DIVERS À VENDRE

À vendre, poêle Franklin avec cheminée et tuyau 150\$. Chevrolet Cavalier 1984 325\$ nég. Tél.: 538-9967 Adresse 110, 38e avenue Lac-à-la-Tortue. (24/06)

À vendre pour cuisine. Evier double en acier inox avec robinet, rince légumes et renvoi. Tél.: 539-8814 (24/06)

À vendre. Remise 8 1/2 X 11 1/2. Acier commercial boulonné, très solide, très bon état. 350\$. Tél.: 538-1097 après 16 hrs. (24/06)

Achèterais: balançoire, chariot, table (plastique) d'extérieur pour enfants. À vendre, causeuse, sofa, servi 3 mois. Payé 800\$ laisserais 350\$, bateau Sunray, 19.5", 1986, V-6, très propre, 7,400\$. 537-6827 (24/06)

Achèterais: panaches d'original, 1\$ du pouce, vieux canots de cèdre et d'écorce et miniature, piège à ours, tout objet antique. Tél.: (819)539-1849 (01/07)

Air climatisé, 15 000 BTU, 250\$ et 35 000 BTU, 550\$. Lot de chaises et tables de bar, prix à discuter. Tél.: 537-0299, cell. 531-1966 (24/06)

107 DIVERS À VENDRE

Bicycle électrique triporteur à vendre, bonne condition, batterie neuve. Tél.: 538-5280 (24/06)

Dormants de chemin de fer (ties) usagés. Prix 5\$ l'unité. Génératrice diesel Onan stationnaire, 3000 watts. 539-6637 (24/06)

113 ON DEMANDE

Allons chercher tout ce que vous avez à donner. Nous vidons de la cave au grenier. Service gratuit. Demandé Paul 537-1652

113 ON DEMANDE

Argent!!! Achète des guitares avant 1970 de marques Gibson, Fender, Martin, Gretsch, National, Epiphone. Paye entre 400\$ et 10,000\$ + pour certains modèles. Steve 1-800-964-3544 (24/06)

118 ALIMENTATION

À vendre: belle rhubarbe fraîche. C'est le temps idéal pour la congélation. Henri-Jean Morand, 541, 98e Rue Lac à la Tortue. Tél.: 538-2245 (08/07)

Buffet froid pour toutes occasions, funérailles, party d'usine, fête d'enfant, fête de famille, fête de groupe sociaux, mariage, baptême. À prix compétitifs. Communiquez avec Nancy au 533-3182. (15/07)

Gâteaux: Pour toutes occasions spéciales, anniversaire, fête d'enfant, baptême. Gâteau de mariage, anniversaire de mariage, pièce montée. Demandez Marie. 538-7185 Laissez message (15/07)

201 AUTOS À VENDRE

Attention financement de véhicules : autos et camions disponibles sur place, véhicules 1990 et +. Sans endosseur. Sans enquête de crédit. Aucun cas refusé. Conditions : dépôt minimum; permis de conduire valide du Québec; assurances. (450)446-2800. (08/07)

Chicoine Garceau Auto Radiateur: Vente et installation, pneus neufs et usagés, pose 6S, radiateur, freins, amortisseurs, silencieux, réservoir essence. Tél.: 538-6170 (24/06)

Ford Probe GT 1993, V6, 70 000km, manuel. 533-1048 (24/06)

Jeep YJ Sahara: 1988, couleur sable, 1 toit mou et 1 rigide, 130 000Km, pneus d'hiver et d'été, très bon état, 6.900\$. Tél.: 539-5186 (16/03)

Mercury Cougar 1984 pour les pièces. Pneus neufs 14 po. 4 saisons et batterie neuve. Tél.: 539-4591 (24/06)

Nissan Sentra 1987, plusieurs pièces neuves, sont le moteur la pompe à eau, le silencieux, etc... Transmission défectueuse. Idéal pour mécanicien bricoleur ou pour les pièces. Tél.: 539-3683 (01/07)

Toyota Camry 1987, automatique, mécanique excellente, freins neufs, 900\$ nég. 537-9403 après 19 hrs. (01/07)

202 BATEAUX À VENDRE

Magnifique bateau de plaisance 16 1/2 pieds de marque Peterborough, moteur semi inboard 4 cylindres de marque Mercruiser, très bien entretenu, intérieur de l'embarcation complètement remis à neuf, nouveaux sièges, toile rapide neuve, remorque double roue en très bon état. À qui la chance. Communiquer après 18 heures au 819-537-9651 (08/07)

See-Do GTX: 1994, (moto-marine) modèle 3 places avec le gros siège mécanique et carrosserie parfaite état. Mise au point printanière effectuée. Bon prix. Soir 819-539-3741 ou 533-5567 (08/07)

202 BATEAUX À VENDRE

Bateau de plaisance, refait à neuf, 14 pieds, moteur Mercury 50 HP en parfaite condition, remorque.

Bon prix! Tél.: 819-539-2993

202 BATEAUX À VENDRE

Magnifique bateau de plaisance 16 1/2 pieds de marque Peterborough, moteur semi inboard 4 cylindres de marque Mercruiser très bien entretenu, intérieur de l'embarcation complètement remis à neuf, nouveaux sièges, toile rapide neuve, remorque doubles roues en très bon état. À qui la chance?

Communiquer après 18 h au 819-537-9651

202 BATEAUX À VENDRE

Aubaine! Bateau Pigeon, 15pi., avec moteur 40 forces, Mercury et remorque. 1500\$. Tél.: 533-1229 (24/06)

Bateau à voile à vendre. Dériveur 16 pieds Mistral 4.0 avec enrouleur sur foc et remorque neuve. Prix 1500\$. Tél.: 537-0405 (01/07)

Bateau GREW 1976, 16 1/2, 140 forces in board, 3200\$. 533-5015, (418) 289-3728 (24/06)

203 CAMIONS À VENDRE

Pick-Up Dodge Ram 1500, 1996, boîte courte, vitres teintées, automatique, air climatisé, roues mag, très propre, démarreur distance, toile, coffre outils, fond vinyl, V-8, cause décès 539-7594 (24/06)

204 MOTOS À VENDRE

Honda 1979, 400cc., 25000 km. Parfaite condition. 700\$ négociable. Tél.: 533-3508 (24/06)

Suzuki Inruder: 1992, 1400cc., peinture spécial hair brush, 30,000Km, pneus et batterie neufs, chrome très propre, 2 casques, toile. Prix: 5,500\$. Tél.: (819) 538-4236 (01/07)

Yamaha Virago 1100, 1997, 4000km. Pare-brise, classic, sacoches, caches latéraux chromés. Valeurs des accessoires 600\$. État neuf. Prix 6,350\$ Tél.: 538-0598 (24/06)

206 ROULOTTES À VENDRE

À vendre. Roulotte Apalache 1979. 17 1/2, très propre. Tél.: 538-8938, 537-5111 (24/06)

202 BATEAUX À VENDRE**202 BATEAUX À VENDRE****202 BATEAUX À VENDRE****304 PROPRIÉTÉS À REVENUS À VENDRE**

À St-Jérôme: près de centre ville et hôpital... Duplex comprenant deux 4 1/2... beau grand terrain... rénovations extérieures faites récemment: portes... fenêtres... couverture... galerie avant et arrière rénovées. Pour information ou rendez-vous appeler: 450-560-9537 ou 450-565-1171 ou (819) 536-2004 (12/01)

Grand-Mère: 3 logements tous loués, près d'une école, prix d'évaluation. 4 logements, prix avantageux. Coin tranquille. 539-8402 (24/06)

306 TERRAINS À VENDRE

Lot à bois: flanc de montagne, superficie 25 arpents, 25 000\$ ou terrain commercial, 5 arpents (superficie) chemin parc National. St-Jean des Piles. J. Magny (819)533-5829 (08/07)

Terrain résidentiel. Shawinigan-Sud. 13ième avenue, près de la 128e rue, au début de la Place Richelieu, à deux pas du Parc de Loisirs Apollo. Vue superbe. Tél.: (514) 989-8965 (24/06)

Idéal professionnel: Assomption coin 40e-Rue-Argenteuil, superbe unifamiliale, 11 1/2 pces, rénové 1996, 5 c.c., 1,5 s.b., salle familiale, solarium, armoires-chêne, parquetterie, foyer, 3 garages + terrains aménagés asphaltés. 533-3337 (24/06)

Maison à vendre, 852-106e rue, St-Georges de Champlain, très bon prix, visitez 538-0816, cell. 531-1655 (24/06)

Près centre fiscal, propriété à revenus, salon coiffure, 4 1/2 p. au sous-sol, total 10 pièces. Entrée asphaltée, remise, piscine creusée. Secteur paisible. Terrain 145x100, sans voisin. 537-4645 (24/06)

Shawinigan, 3473 Masson, Parc des Érables, près Plaza et Cegep, impeccable, 3cc., 2sb., sous-sol fini, garage, foyer, paysager, aspirateur central. Prix avantageux. Possibilité de financement. Tél.: 539-6594 (01/07)

Shawinigan, bungalow, 3 chambres à coucher, 2 salles de bain, bois franc, garage, patio, piscine, 2283 Octave Marchand. Tél.: 539-7933 (01/07)

Shawinigan-Nord: Domaine Havre 28x32 neuf. 4 c.c. étage, bois franc, foyer, système alarme, grandes pièces, commodités, 10,900 PC, grande galerie, portes arches, belle décoration, idéal grande famille. 134,000\$ 539-2588 (24/06)

St-Tite, 781 Hermance, construction 1996, 30'x33', 2 c.c., 1 s.b., aspirateur central, planchers bois franc et céramique, terrain 103'x85', avec remise 10'x12'. Tél. 418-365-4016 (24/06)

405 CHALETS À LOUER

RECHERCHE: chalet au bord de l'eau, endroit tranquille, propre, avec commodités, pour l'été ou au mois. Tél.: 380-6754 (01/07)

406 CHAMBRES À LOUER

Chambres à louer, près de la Polyvalente des Chutes, chauffées, éclairées, meubles, pour étudiants(es), travailleurs(euses). Libres immédiatement. Tél.: 539-3463 (01/07)

Shawinigan: entre la Plaza et Cegep, chambre (endroit très frais l'été) avec salon et cuisine commune, dans un demi sous-sol, bien éclairé, situé face à un dépanneur. Tél.: 539-1085 (24/06)

407 CHAMBRES ET PENSIONS

Résidence de la Bernadette, 5è avenue, Grand-Mère. Ascenseur, 9 bénéficiaires, ambiance familiale, salle de bain privée ou partagée. Tous services inclus. Chambres disponibles 1er juillet. 538-5646 ou 535-2807 (01/07)

Centre-ville de Shawinigan et Shawinigan-Sud. 350\$/mois. 537-8276, 537-6457. (24/06)

408 ENTREPÔTS À LOUER

ENTREPÔT, atelier: à louer ou à vendre, 40 x 90, divisé en 3 locaux, construction neuve, Parc Industriel Shawinigan-Sud. 537-5377 (24/06)

410 LOCAUX À LOUER

Local commercial à louer, 4262 - 12e avenue Shawinigan-Sud, 12pi.x57pi. Idéale pour toute sorte de commerce. Tél.: 537-9558 (01/07)

407 CHAMBRES ET PENSIONS

Grand-Mère, près du centre-ville: 2 1/2 - 4 1/2, meubles, chauffés, laveuses et sècheuses incluses, vue panoramique. Tél.: 538-2220 538-4521 (08/07)

Shawinigan-Sud: 3 1/2 meublé, chauffé, demi sous-sol, très propre, maison privée, 350\$. Libre 1er août. Tél.: 537-7638, 537-4173 (08/07)

403 À SOUS-LOUER

Très grand 5 1/2, sur deux étages à sous louer, cause déménagement. 533-3590 après 5 heures. (24/06)

405 CHALETS À LOUER

À St-Mathieu: luxueux, 3 chambres, 4,500 pi.ca de plancher, avec plage, terrain. Louez à la semaine ou au mois. Tél.: 539-6247 531-3180 539-6932 (24/06)

Lac Souris: 3 c.c., bord de l'eau, pédalo, BBQ. Pas de voisin proche, tout équipé, literie. À la semaine ou fin de semaine. Tél.: après 5h00 538-0281 (25/11)

411 LOGEMENTS À LOUER

1 1/2 - 2 1/2 - 3 1/2, chauffés, éclairés, stationnements, près du Collège de Shawinigan, semi-meublé. Tél.: 539-3838 (24/06)

1 1/2 Shawinigan, très grand, bien éclairé, meublé, chauffé, électricité fournie, secteur tranquille. Après 17 hrs. 210\$/mois. 537-0707 (24/06)

1 mois gratuit: 4 1/2 coin Tamarac et Promenade St-Maurice, semi-meublé ou non, planchers bois franc, dans immeuble tranquille. 250\$/mois au 539-8173 (01/07)

1 mois gratuit: Shawinigan, 4 1/2, 2è, Bellevue, près Plaza, tranquille, stationnement déneigé, porte patio, rangement, entrée laveuse-sècheuse, personne seule, couple sans enfant, pas animaux, 250\$/mois, libre juillet. (24/06)

1 mois gratuit: Shawinigan, centre-ville, 533 - 5ième rue #3, 6 1/2 chauffé, 2ième étage, familiale, salle de bain privée ou partagée. Tous services inclus. Chambres disponibles 1er juillet. 538-4413 soir 538-3162 (24/06)

1 mois gratuit, Shawinigan, grand 4 1/2, 946 St-Paul, (face au Marché municipal), 3e étage, planchers bois franc, propre, non chauffé, non éclairé, stationnement déneigé inclus, 305\$/mois. Libre 1er juillet. Demandez René 538-3365 (24/06)

1 x 3 1/2: 325\$/mois, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, stationnements déneigés. 1549 - 6e avenue app. #4, Grand-Mère. Libre 1er juillet. 538-3447 365-3354 (24/06)

3 1/2 à louer sur la rue Bellevue, chauffé, éclairé, meublé. Tél.: 221-4058 (24/06)

Local commercial à louer, 4262 - 12e avenue Shawinigan-Sud, 12pi.x57pi. Idéale pour toute sorte de commerce. Tél.: 537-9558 (01/07)

407 CHAMBRES ET PENSIONS

Grand-Mère, près du centre-ville: 2 1/2 - 4 1/2, meubles, chauffés, laveuses et sècheuses incluses, vue panoramique. Tél.: 538-2220 538-4521 (08/07)

Shawinigan-Sud: 3 1/2 meublé, chauffé, demi sous-sol, très propre, maison privée, 350\$. Libre 1er août. Tél.: 537-7638, 537-4173 (08/07)

Très grand 5 1/2, sur deux étages à sous louer, cause déménagement. 533-3590 après 5 heures. (24/06)

À St-Mathieu: luxueux, 3 chambres, 4,500 pi.ca de plancher, avec plage, terrain. Louez à la semaine ou au mois. Tél.: 539-6247 531-3180 539-6932 (24/06)

Lac Souris: 3 c.c., bord de l'eau, pédalo, BBQ. Pas de voisin proche, tout équipé, literie. À la semaine ou fin de semaine. Tél.: après 5h00 538-0281 (25/11)

411 LOGEMENTS À LOUER

1er juillet, Grand-Mère, 1219 - 4e rue, 4 1/2 demi sous-sol, eau chaude fournie, stationnement déneigé, personne seule ou couple sans enfants, pas d'animaux. 260\$. Tél.: 535-3921 le jour 538-4779 le soir.(X)

1er plancher, 903 avenue Joffre, Shawinigan, très grand 4 1/2, coquet, sous-sol, garde-robe de cèdre, endroit tranquille et paisible, cour arrière, sans voisin, 285\$/mois, n.c., n.é. 371-0364 (08/07)

3 1/2 Shawinigan, 3 1/2 - 2237 Georges, très grand repeat à neuf, meublé, stationnement, 275\$. 3 1/2 - 613 - 4e rue, meublé, intercom, buanderie, air climatisé, stationnement, 275\$. 533-3958 (24/06)

1954 (Coutier, Shawinigan: A qui la Chance! 4 1/2, près de la Plaza, 2e étage, près de tous les services, avec stationnement, 240\$/mois. Tél: 536-0610 536-3932 (08/07)

3 1/2 à 5 1/2 à Shawinigan: 1er étage, impeccable, moderne, porte-patio, à 5 minutes de la Plaza. Inf. 539-3897 (08/07)

411 LOGEMENTS À LOUER

2-5 1/2 rue Joffre, Shawinigan, 240\$/mois, libre immédiatement. 537-5329 (01/07)

3 1/2 1er étage: Situé au 313, 7e Rue, Grand-Mère, face Poly du Rocher, stationnement déneigé, 245\$/mois, bas coût de chauffage. Tél.: 538-6565 (24/06)

3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2 à Shawinigan: grands logements modernes, chaleureux, sécuritaires, site enchanteur, à proximité de tous les services. Hâtez-vous de choisir le logement de vos rêves. Inf. 539-3897 (08/07)

3 1/2, 4 1/2 - chauffé, céramique, bois franc, 2522 rue Dollard 290\$/mois. Meublé si désiré. Libre. 537-9443, 691-8746 (15/07)

3 1/2 à 5 1/2 à Shawinigan: 1er étage, impeccable, moderne, porte-patio, à 5 minutes de la Plaza. Inf. 539-3897 (08/07)

COSSETTE ENCORE**«SERVICE EXTRAORDINAIRE»**

1997 DODGE RAM (65e anniversaire) V-8 **16 450\$**

1996 CHEVROLET CAVALIER 22Z Rabais de **1500\$**

1995 PLYMOUTH NÉON a/c, 4 portes **5900\$**

1995 CHEVROLET CAVALIER auto., 4 portes, a/c **7750\$**

1994 DODGE SHADOW a/c **4900\$**

1993 PONTIAC GRAND AM GT moteur 3.3 L, 105 km **7750\$**

1993 CHRYSLER DYNASTY 80 km, blanc Spécial **8750\$**

1993 MAZDA MX6 auto., noir **8750\$**

1992 DODGE CARAVAN **4900\$**

1989 SUBARU JUSTY 90 km **1650\$**

«TOUS NOS PRIX SONT DISCUTABLES» FINANCEMENT SUR PLACE



Donald Gallant



Francine Gallant

Tél.: 538-4762 Rés.: 538-659

HSM72905

Pièces d'autos Marc Laroche inc.
Internet: www.marclaroche.com.
1181 Chemin des Petites Terres Pointe-du-Lac
377-4815

Contactez l'équipe # 1 du nouveau millénaire en pièces d'autos!

Ne cherchez plus! Nous avons la pièce que vous cherchez

POUR DE GROSSES ÉCONOMIES!! POSE DE PIÈCES DE MÉCANIQUE NEUVES OU USAGÉES.
Demandez le prix de nos pièces, pose incluse
1 000 000
DE PIÈCES D'AUTOS USAGÉES EN INVENTAIRE

- 411 LOGEMENTS A LOUER**
GRAND-MÈRE
Faut voir! Secteur tranquille
 1791, 4e Ave
 4 1/2, 5 1/2
 537-2707
- 411 LOGEMENTS A LOUER**
Grand-Mère, 1320 - 21e avenue, 4 1/2-5 1/2, moderne, bain podium, très propre, 2 stationnements déneigés, libre immédiatement, pas d'animaux, non-chauffé, non-éclairé. Tél.: 531-3410 (08/07)
- 411 LOGEMENTS A LOUER**
Grand-Mère: 4 1/2 - 3e étage, immeuble très tranquille, idéal: personne seule ou couple, 340\$/mois. Libre immédiatement. Références exigées. 2020 - 10e rue. Inf. (819) 538-4680, (418) 362-2245 (fr.vir.acc.) (24/06)
- 411 LOGEMENTS A LOUER**
Grand-Mère: Centre-ville 536 - 6e Avenue et 565 6e Avenue A, 2 1/2, 4 1/2 meublés, chauffés, eau chaude comprise, non-éclairés, tranquilles, propres. Rénovés à neuf. Tél.: 533-5728 (01/07)
- 411 LOGEMENTS A LOUER**
Grand-Mère, logement 4 1/2 dans duplex, 2e étage, 350\$/mois, non-chauffé, non-éclairé. Tél.: 536-4747 (24/06)
- 411 LOGEMENTS A LOUER**
Shawinigan: 5 1/2, 2e étage, situé au 405 rue Lambert, 305\$/mois. Ménage refait à neuf, stationnement. Libre immédiatement. Tél.: 537-3700 (24/06)
- 411 LOGEMENTS A LOUER**
Shawinigan, 5 1/2, 1266 Trudel, garage inclus, 2 remises, 240\$/mois. Tél.: 536-1007 (15/07)
- 411 LOGEMENTS A LOUER**
Shawinigan, 623 - 2e rue: sécuritaire avec concierge, 3 1/2 meublé, chauffé, éclairé, libre et 4 1/2 chauffé, éclairé, libre, 1er juillet. Tél.: 536-0690 pagette 371-0773 (01/07)
- 411 LOGEMENTS A LOUER**
Shawinigan: 7 1/2 - 5 1/2 - 4 1/2, 2x 3 1/2 très grands, refait à neuf, planchers bois franc. Prés services. Et grand local commercial situé avenue St-Marc. 537-5118, 536-0000 Superbes!!
- 411 LOGEMENTS A LOUER**
Shawinigan, 907 avenue Joffre, grand 5 1/2, 3e étage, très propre, prélat, endroit paisible, personne tranquille, références exigées, 235\$/mois. Tél.: 371-0364 (01/07)
- 411 LOGEMENTS A LOUER**
Shawinigan: 5 1/2 +, 3e étage, ensoleillé, grande fenestration, tranquille, comptoir lunch, tapis et prelat neufs, salle de bain impeccable, entrée laveuse sècheuse, 310\$/Mois. Tél.: 819-751-3226 (08/07)
- 411 LOGEMENTS A LOUER**
Shawinigan, 5 1/2 avec salle à dîner, dans duplex, 735 Notre-Dame, couvre-plancher incl. libre immédiatement, 300\$/mois. Jour 539-2444, soir 537-3701. (01/07)
- 411 LOGEMENTS A LOUER**
Shawinigan: 5 1/2, grand, propre, moderne, ensoleillé, balcon, porte-patio, concierge, stationnement, déneigement, tranquille, sécuritaire, 3 minutes Plaza, 2e étage. 539-3994 537-9520 (08/07)
- 411 LOGEMENTS A LOUER**
Shawinigan, 1 1/2 ou 2 1/2 meublé, bail au mois, endroit tranquille, près du Boul. St-Maurice, à partir de 200\$/mois. 536-2507, 537-5448 (15/07)
- 411 LOGEMENTS A LOUER**
Shawinigan, à louer: 5 1/2, 1er plancher, piscine, parc, près des services. Demandez Josée 539-1810 (24/06)
- 411 LOGEMENTS A LOUER**
Shawinigan, 3 1/2, 1er étage, St-Paul, 220\$. 4 1/2, 3e étage, Lambert, 220\$. 4 1/2, 3e étage, Cartier, 225\$. Garage à louer. 539-6504 (24/06)
- 411 LOGEMENTS A LOUER**
Grand-Mère, près centre-ville grand 6 1/2, 1er étage, garage disponible Aussi grands 2 1/2 - 4 1/2 meublés, chauffés, laveuses sècheuses incluses. 538-2220 538-4521 (08/07)
- 411 LOGEMENTS A LOUER**
Libre 1er juillet - Grand-Mère 5e Avenue près autobus et du Centre-Ville. 1 beau 3 1/2 semi-meublé/meublé, chauffé/éclairé. Tél.: (819) 538-3932 après 18h00 (24/06)
- 411 LOGEMENTS A LOUER**
Grand-Mère: 5 1/2 et 4 1/2, moderne, chauffé, éclairé, près de l'hôpital, ensoleillé, escalier intérieur, beaucoup de rangement, grandes pièces, stationnement. 539-3545 (01/07)
- 411 LOGEMENTS A LOUER**
Logements à louer: 3 1/2, refait à neuf, sur un seul étage, chauffé, situé entre la Plaza et le Collège. Tél.: 538-1663 ou 539-4036 (24/06)

411 LOGEMENTS A LOUER
Shawinigan: 4 1/2, semi-meublé, chauffé, éclairé, aspirateur central, buanderie, stationnement. Endroit tranquille. Références. 425\$/Mois. 539-8428 laissez message sur répondeur ou 538-5725 (24/06)

411 LOGEMENTS A LOUER
Shawinigan: 4 1/2, semi-meublé, chauffé, éclairé, aspirateur central, buanderie, stationnement. Endroit tranquille. Références. 425\$/Mois. 539-8428 laissez message sur répondeur ou 538-5725 (24/06)

411 LOGEMENTS A LOUER
Shawinigan: 4 1/2, semi-meublé, chauffé, éclairé, aspirateur central, buanderie, stationnement. Endroit tranquille. Références. 425\$/Mois. 539-8428 laissez message sur répondeur ou 538-5725 (24/06)

411 LOGEMENTS A LOUER
Shawinigan: 4 1/2, semi-meublé, chauffé, éclairé, aspirateur central, buanderie, stationnement. Endroit tranquille. Références. 425\$/Mois. 539-8428 laissez message sur répondeur ou 538-5725 (24/06)

411 LOGEMENTS A LOUER
Shawinigan: 4 1/2, semi-meublé, chauffé, éclairé, aspirateur central, buanderie, stationnement. Endroit tranquille. Références. 425\$/Mois. 539-8428 laissez message sur répondeur ou 538-5725 (24/06)

411 LOGEMENTS A LOUER
Shawinigan: 4 1/2, semi-meublé, chauffé, éclairé, aspirateur central, buanderie, stationnement. Endroit tranquille. Références. 425\$/Mois. 539-8428 laissez message sur répondeur ou 538-5725 (24/06)

411 LOGEMENTS A LOUER
Shawinigan: 4 1/2, semi-meublé, chauffé, éclairé, aspirateur central, buanderie, stationnement. Endroit tranquille. Références. 425\$/Mois. 539-8428 laissez message sur répondeur ou 538-5725 (24/06)

411 LOGEMENTS A LOUER
Shawinigan: 4 1/2, semi-meublé, chauffé, éclairé, aspirateur central, buanderie, stationnement. Endroit tranquille. Références. 425\$/Mois. 539-8428 laissez message sur répondeur ou 538-5725 (24/06)

411 LOGEMENTS A LOUER
Shawinigan: 4 1/2, semi-meublé, chauffé, éclairé, aspirateur central, buanderie, stationnement. Endroit tranquille. Références. 425\$/Mois. 539-8428 laissez message sur répondeur ou 538-5725 (24/06)

411 LOGEMENTS A LOUER
Shawinigan: 4 1/2, semi-meublé, chauffé, éclairé, aspirateur central, buanderie, stationnement. Endroit tranquille. Références. 425\$/Mois. 539-8428 laissez message sur répondeur ou 538-5725 (24/06)

411 LOGEMENTS A LOUER
Shawinigan: 4 1/2, semi-meublé, chauffé, éclairé, aspirateur central, buanderie, stationnement. Endroit tranquille. Références. 425\$/Mois. 539-8428 laissez message sur répondeur ou 538-5725 (24/06)

Ellé Lui
 (819) 694-0900
 24/24hr
 3000 appels par jour
 2000 membres
 45 lignes pour mieux vous servir
 Sans frais d'appel
 Sauf si Interurbain 18 ans et plus

GRATUIT pour les Femmes à la recherche d'Hommes

Parce qu'à deux, c'est Mieux!



Rencontrez des gens de la région

Annoncez-vous gratuitement dans votre hebdo préféré sous l'une des 4 catégories suivantes:
 [Femme cherche Homme] [Homme cherche Femme]
 [Autre] [Partenaire d'activités diverses]

Les personnes intéressées par le résumé de votre annonce vocale pourront en faire l'écoute et si elles le désirent, vous adresser un message personnel dans votre boîte vocale.

Bonnes rencontres!
 Visitez notre site WEB : www.compagnie.com/hebdo

1-900-451-8033
 18 ANS et PLUS 1⁹⁸⁵ la minute
 Ligne Touch Tone

avec la ligne Match

Annoncez-vous gratuitement
 En composant le **694-1936**
 Une seule belle vocale par personne

Économiser en achetant un bloc de temps
 (payable par Visa/Mastercard) de temps
 Contactez notre service à la clientèle au **694-1936**
 Puis, appuyez sur le (0)



Femme cherche Homme

JEUNE FEMME, 5'6", 120 lb, chev brun-court, yx pers, cherche H entre 18-23 ans, doux, passionné, romantique, aimant veiller, pour but amical ou relation à long terme si affinités. 1332

CAROLINE, 18 ans, 5'5", 125 lb, chev châtain, yx bleus, aime le camping, sports, cherche H 18-24 ans, fidèle, honnête, belle apparence, pour relation sérieuse. 1334

PETITE PERLE CHERCHANT SA COQUILLE, 5'2", yx clairs, chev blond-orangé court, cherche H 18-19 ans, aimant les sports, ciné, mature, doit être expressif et artistique. 1335

FEMME MI-40AINE, 5'3", 130 lb, blonde, yx bruns, jolie, aime la marche, restos, ciné, soirées tranquilles, cherche H 40-48 ans, belle app, sobre. 1326

SOPHIE, 5'3", 120 lb, chev bruns courts, yeux bruns cherche H belle app, poids prop, sportif, aimant les balades, restos, sachant ce qu'il veut. 1320

MONICA, 18 ans, 5'11", 110 lb, chev blonds, yx verts, aime la vie cherche H 20aine, aimant le party, pour rencontres occasionnelles. 1323

TROIS-RIVIÈRES, Britney, 5'7", 175 lb, chev châtain longs, yx pairs, cherche H entre 18-24 ans pour un but amical ou sérieux si affinités. 1324

MÉGANE, 18 ans, chev noirs, yx bleus, adore la vie et tout ce qui la compose, aimerait rencontrer un gars drôle, gentil et divertissant. 1327

SYLVIE, 40 ans, 5'2", chev bruns mi-longs, yx bruns, avec surplus de poids, jolie, aime la nature, danse, restos, ciné, cherche H poids sans importance, libre, fidèle, pour une relation stable. 1330

FEMME DE 45 ANS, allure moyenne, autonome, aime la simplicité, l'ouverture d'esprit, cherche H aimant le contact avec les enfants, la nature, avec affinités. 1314

Marie-Pierre, 18 ans de St-Louis-de-France, 5'9", 135 lb, chev bruns, yx noisette, dynamique, sociable, douce et affectueuse, aime les sports, balades en nature, restos, sorties dans les bars. 1315

GENEVIÈVE, 18 ans, 5'8", 120 lb, chev blonds, yx brun-vert, cherche H aimant la nature, les sports. 1316

FEMME, de belle app, active, douce, chaleureuse, cherche H 58-65 ans, libre, autonome, cultivé, tendre, pour établir relation stable et vivre de bons moments. 1317

FEMME DE 31 ANS, aime les sorties au resto, le vélo, la baignade, le ciné, cherche H aimable, doux, pour la rencontre de nos amours. 1308

DE BELLE APPARENCE, avec belle personnalité, veuve depuis 2 ans, 5'5", 120 lb, blonde, fumeuse, enjouée, distinguée, douce, aimante, cherche H sincère, fidèle, affectueux, pour partager moments heureux, solides et constructifs. 1306

KIM, 5'3", 100 lb, chev bruns, yx pers, cherche homme 18-25 ans, belle app, aimant la vie et avoir du plaisir pour une relation amicale. 1296

Homme cherche Femme

HOMME DE 39 ANS, 6'2", 220 lb, chev châtain-brun, yx pers, doux, sensible, grand sens de l'humour, cherche F 27-45 ans, douce, attentionnée, pour relation à long terme. 2558

HOMME DANS LA 50AINE, simple, sens de l'humour, doux, affectueux, sobre, aime la vie, cherche une compagne pour amitié ou plus. 2554

GARÇON DE 23 ANS, célibataire, deux enfants, cherche F 18-26 ans, de belle apparence, aimant les soupers romantiques. 2557

CÉLIBATAIRE, 43 ans, 5'9", 180 lb, chev bruns, yx bruns, sans enfants, cherche F 30-45 ans, simple, honnête, aimant la tranquillité, nature, voyages. 2492

TOMMY, région de Shawinigan/Sud, 21 ans, 5'8", 160 lb, cherche femme pour tripper un peu. 2546

ALEX, grand jeune homme, 6'1", 195 lb, très bien proportionné, sans problèmes de look, cherche F pour rencontres occasionnelles. 2547

CÉLIBATAIRE, 46 ans, 5'7", 140 lb, chev noirs, yx bruns, autonome, cherche compagne libre, environ 35-45 ans, 5' à 5'4", poids prop, sobre, n-fum, coeur jeune, fidèle, non-matérialiste. 2445

DAVID, 18 ans, aime faire un peu de tout, du sport, vélo, cherche F 18-20 ans, pour une relation sérieuse si affinités. 2532

HOMME DE 37 ANS, 5'3", chev et yx bruns, avec emploi stable, cherche F 29-37 ans, fidèle, honnête, sincère dans sa démarche. 2533

GAÉTAN, 48 ans, 5'10", chev noirs, yx bleus, aime la nature, danse, restos, ciné, cherche F 40-48 ans, poids sans importance, avec ou sans enfants, libre, fidèle, pour relation stable. 2535

CARL, 28 ans, 5'7", 140 lb, chev châtain, yx bleus, cherche F pour entreprendre une relation amicale d'abord ou plus si affinités. 2536

CAP-DE-LA-MADELEINE, Pierre, 63 ans, 5'7", 150 lb, chev poivre et sel, sobre, n-fum, autonome, aime le dialogue, musique, théâtre, cherche F pour amitié et plus si affinités. 2539

HOMME, à la bouche sensuelle et aux mains très douces, cherche F légèrement grassette, avec de belles rondeurs, souhaitant se faire plaisir. 2542

PIERRE, 6', 41 ans, 165 lb, intellectuel, manuel, spirituel, vit au bord d'une belle rivière, cherche F avec chev châtain ou noirs de préférence, bien dans sa peau. 2543

EDDY, Shawinigan Nord, 40 ans, chev châtain, yx bleus, bel homme, bien proportionné, cherche F ouverte d'esprit, soignée, sexuellement chaude, incluant relations anales, pour partager sa vie. 2528

ERIC, 24 ans, 6'3", chev bruns, yx pers, n-fum, sobre, sens de l'humour, aime la musique, vélo, camping, marche, enfants, cherche F 18-24 ans, belle app, sportive, honnête, fidèle, romantique. 2522

SÉBASTIEN, 19 ans, belle app, cherche F 18-23 ans, aimant les sorties, ciné, sports, pour une relation sérieuse. 2526

HOMME MI-60AINE, 5'10", 235 lb, retraité, n-fum, cherche F 55-65 ans, fumeuse ou non, aimant les restos, golf, voyages, pour partager ces activités et plus. 2506

PRESQUE 19 ANS, homme aux chev blonds, yx bleus, de belle apparence, cherche fille de belle apparence, pour relation stable. 2503

DANIEL, 35 ans, 5'11", 190 lb, chev châtain, yx bleus, célibataire, intelligent, gentil, passionné, romantique, avec emploi, cherche F 30-40 ans, mature, aimant les voyages, nature, amitié et plus. 2504

STÉPHANE, jeune homme de 24 ans, 5'8", 135 lb, chev bruns, yx bruns, gars efficace, aime beaucoup rire, sait aussi être sérieux, apprécie les soirées tranquilles, cherche F pour relation amicale ou plus si affinités. 2508

GISLAIN, 36 ans, sportif, autonome, bon sens de l'humour, aime les activités de plein air, cherche F 27-38 ans, de bonne compagnie, pour but sérieux si affinités. 2510

JEAN-MARC, 37 ans, 5'3", chev et yx bruns, avec emploi, sincère, honnête, cherche F de même taille ou légèrement plus grande, pour amitié et plus. 2511

BEL HOMME, début 40aine, exécutif, natif de Trois-Rivières, maintenant de passage, cherche belle femme ou belle dame, pour établir relation. 2515

DAVID, 23 ans, 6', 220 lb, chev brun court, yx bruns, s'intéresse aux sports, aux sciences, aime découvrir de nouvelles choses, cherche F pour établir une relation. 2516

HOMME 40AINE, 48 ans, 5'8", 185 lb, doux, peu sportif, aime le ciné, marche, bonne bouffe, possède une tente roulotte, cherche jeune F mince, simple, n-fum, aimant rire, pour but sérieux et établir relation de complicité. 2369

DENIS, de Cap-de-la-Madeleine, 40 ans, 6', 220, chev châtain, yx verts, aime la musique, vidéos, restos, cherche F simple, belle apparence, sens de l'humour, pour but amical ou plus. 2517

MARTIN, 22 ans, à la fois sérieux et amoureux de la vie, belle apparence, termine ses études en électronique, cherche une compagne, pour faire des sorties ou plus si affinités. 2424

Autre

BEAU JEUNE HOMME, 26 ans, 5'11", chev bruns, yx bruns, non-poilu, bien dans sa peau, affectueux, fidèle, aime les restos, cherche H 20-30 ans, avec affinités, aimant la vie et désirant partager la sienne. 4159

CAROLE, 50 ans, 5'4", allure jeune, honnête, sincère, aime la marche, culture physique, cherche femme aimant donner et recevoir de l'affection. 4265

NORMAND, 5'6", chev châtain, yx pers, aime le bois, pêche, marché aux puces, cherche H 30aine, honnête, sincère, sympa, de Shawinigan, pour amitié et plus. 4264

COUPLE, cherche femme dans 50aine et plus, pour vivre une expérience à trois dans le plus grand respect et la discrétion. 4229

JEUNE HOMME DE 27 ANS, 5'9", 165 lb, chev bruns, yx bleus, cherche H prêt à s'investir, désirant s'engager pour but sérieuse. 4254

CAROLE, 50 ans, souriante, avec une joie de vivre, cherche F pour vivre une première expérience amoureuse. 4255

HOMME DANS LA 50AINE, cherche un transexuel 47-53 ans, très féminine, propre, demeurant aux environs de Trois-Rivières, pour amitié ou plus. 4261

GARS, dans la 30aine, cherche deux jolies femmes du même âge de préférence, pour partager jeux érotiques à trois. 4247

FEMME, 5'4" 130 lb, cherche F 45-50 ans, au poids prop, pour faire des sorties telles que marche, aller au resto, relation amicale ou plus si affinités. 4240

COLETTE ET SON COPAIN, cherche F dans la 50aine, pour passer d'agréables soirées à trois dans le respect. 4235

MICHEL, 5'6", chev châtain, yx pers, aime le bois, la pêche, les marchés aux puces, cherche H 30aine, sympathique, honnête, sincère, pour amitié et plus si affinités. 4205

Partenaire d'activités diverses

FEMME DE 30 ANS, gentille, sincère, équilibrée, cherche des amies aimant le cinéma, faire sorties dans les bars, magasiner, pour amitié seulement. 3042

Immobilier

CHRONIQUE IMMOBILIÈRE

Le mandat d'inaptitude

En tant que propriétaire et administrateur d'immeuble(s) résidentiel(s) et à revenus, avez-vous déjà pensé à ce qui vous arriverait advenant une grave maladie, un accident ou autre déficience vous rendant incapable d'exercer vos droits?

Afin de pallier à cette situation, le «mandat d'inaptitude» est un document légal permettant à une personne, le mandant, de donner au mandataire (son représentant librement choisi) le pouvoir d'accomplir tout acte juridique se rapportant aux affaires du mandant.

Un mandat d'inaptitude devrait stipuler des clauses concernant les sujets suivants :

- 1. Administration des biens du mandant :** Clauses de procuration générale accordant au mandataire le pouvoir d'administrer, par exemple, signer les baux, payer les comptes, entretien des immeubles, percevoir les revenus de loyer, faire les déclarations d'impôt, etc. et le pouvoir d'hypothéquer et/ou vendre les biens.
- 2. Protection de la personne du mandant et son bien-être moral et matériel :**

Clauses accordant au mandataire le pouvoir de déterminer, la garde, l'entretien et de pourvoir aux nécessités de santé du mandant.

- 3. Consentement aux soins :** Clauses accordant au mandataire le pouvoir de consentir aux soins de santé du mandant.

En conséquence, c'est le contenu du mandat qui fixera l'étendue des pouvoirs du mandataire. L'acte juridique devra donc être clair et complet pour éviter l'ouverture d'un régime de protection au majeur (Curatelle publique) en raison de l'insuffisance de pou-

voirs. Le mandat d'inaptitude sera ultérieurement homologué afin de permettre au mandataire d'assumer pleinement ses fonctions auprès du mandant inapte.

En guise de conclusion, le mandat d'inaptitude doit être rédigé par votre notaire alors que vous êtes autonome et en santé, car il faut être lucide pour le signer! C'est votre tranquillité d'esprit assurée et la garantie du respect de votre volonté!!!

HSM58891

LA RÉGIONALE

COURTIER IMMOBILIER
Courtier immobilier S.E.N.C.



MAURICE MARCOUILLER
536-7914
Fax: 536-2653



MAGNIFIQUE MAISON: Comprenant 9 pces, 4 c.c., s.-sol complet, grand remise, aucun voisin arrière. Une oasis de paix. Inf.-vous.



UN BIJOU DE MAISON: Sur magnifique terrain paysager, 3 c.c., plancher bois franc, gar. double, s.-sol complet. Venez la visiter.



SPLENDIDE MAISON: Près des Données Fiscales, comprenant 3 c.c., grand terrain paysager, beaucoup de rénovations de faites, pisc. creusée. Logez-vous pour le prix d'un loyer. App.-moi.

ACCÈS CIBLE

GINETTE DURAND
courtier agréé
538-5483
536-2631 ext. 86



PENDANT LA PÉRIODE ESTIVALE, PROFITEZ DE MA DISPONIBILITÉ POUR M'OCCUPER DE TOUS LES ASPECTS DE LA VENTE DE VOTRE PROPRIÉTÉ. VOUS POURREZ AINSI VOUS ABSENTER SANS INQUIÉTUDE DE MANQUER UN ACHÉTEUR.

MONT-CARMEL: 1242 Rg St-Louis, une très grande maison de rêve, avec un garage qui fait l'envie de tous les hommes, 14 pces bien aménagées. Terrain de 150x500 pi. AU PRIX DE L'ÉVALUATION MUNICIPALE. À VISITER.

LAC-À-LA-TORTUE: 4475 228e Rue, chalet de 34x33, ameublement en place inclus, quelques travaux intérieurs à finir, 25 000\$ nég.

G.-MÈRE: 400 7e Rue Sud, 4 c.c., 1 s.b. et 2 salles d'eau, salon de 23 pi., bois franc, rénovations récentes superbes à l'intérieur. 69 000\$.

G.-MÈRE: 881 2e Ave, 6,5 pces, rénovations = plomberie, électricité, cuisine et s.b., grand terrain 52 300\$ nég.

G.-MÈRE: 2 beaux terrains au pied d'une montagne au bout de la 2e Rue de l'autre côté du pont de la 4e Rue, 12 000\$ nég.

SHAWINIGAN: 1074 des Erables, 5 c.c., 2 s.b., 3 foyers, garage, galeries vitrées, super propre et authentique. 119 900\$ nég.

SHAWINIGAN-SUD: Terrain sur la 133e Rue à côté du Motel St-Michel, possibilité de construire de 2 à 6 log. En attendant 4 garages facile à démolir vous rapportent 120\$/mois. 10 500\$ nég.

ST-GEORGES: 480 106e Ave., 3 log. dont 2 au rez-de-chaussée libres à l'acheteur, peuvent facilement être transformables en un beau grand logement, 79 900\$ nég.

LA RÉGIONALE

COURTIER IMMOBILIER
S.E.N.C.

465, 120e Rue Shawinigan-Sud 536-7914



CLAUDE MAYRAND
536-7914
Fax: 536-2653



SHAW.-SUD: Bungalow 3 c.c., 2 s.b., sous-sol fini, grand terrain 130x155, avec garage et entrée asphaltée.



MT-CARMEL: Bungalow 3 c.c., 2 s.b., terrain de 100x100 situé au Lac Martin, 48 000\$ négociable.



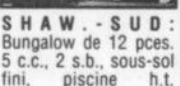
SHAW.-SUD: Bungalow 9 pces, 4 c.c., 3 s.b., planchers bois franc, foyer, piscine h.t., à deux pas du centre-ville. Idéal pour travail à la maison.



SHAW.-SUD: Bungalow 9 pces. Immense terrain 138x448, à proximité du centre-ville.



PETIT PRIX: Mont-Carmel, bungalow 6 pces, grand terrain 121x101. À qui la chance. 31 500\$.



SHAW.-SUD: Bungalow de 12 pces. 5 c.c., 2 s.b., sous-sol fini, piscine h.t. Garage, terrain 80x100, près de tous les services. Très bon prix.



SHAW.-SUD: Duplex très bien situé, près de tous les services 2x5 1/2. Terrain 90x129.



ST-ÉLIE: Prix réduit, joli cottage de 11 pces, 3 c.c., 2 s.b., bain tourbillon, sous-sol fini, terrain 400x200, garage.



SHAWINIGAN: Bâtisse commerciale ave. St-Marc, 2 locaux com. ainsi que 2 log. 1x7 1/2, 1x4 1/2. Très bonne occasion.

NOUVEAU, MT-CARMEL: Bungalow 1998, garage double, terrain 108x148, beau secteur.

MT-CARMEL: Grand terrain de 166x104 prêt à la const. Prix: 8500\$.

LA RÉGIONALE

COURTIER IMMOBILIER
S.E.N.C.

465, 120e Rue Shawinigan-Sud 536-7914



GÉRARD HOUDE
Agent agréé
536-7914



SHAW.-SUD: 3060 Place Richelieu, superbe 7 pces, s.-sol aménagé, garage, gr. terrain, secteur de choix.



SHAW.: 7933 - 21e Avenue, Terrasse des Rapides, 6 1/2 pces, rénové, planchers bois franc, garage.



SHAW.: 3132 Ave. Masson, impeccable, 3 c.c., 2 s.b., s.-sol aménagé, 2 remises, endroit superbe. Bon prix.



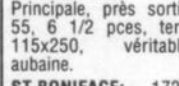
SHAW.: 1773 Juneau, vue panoramique, 3 c.c., 2 s.b., s.-sol aménagé, gr. terrain.



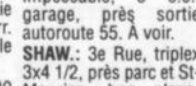
ST-BONIFACE: 1905 Principale, près sortie autoroute 55, 6 1/2 pces, terr. 115x250, véritable aubaine.



SHAW.: 2572 Dollard, duplex 2x4 1/2, très propres, loués, aubaine.



ST-BONIFACE: 1720 Ch. Bellevue, cottage 3 c.c., 2 s.b., garage double, piscine, érablière, à voir.



SHAW.: 2683 Dollard, cottage 5 c.c., part. rénové, 40 900\$.



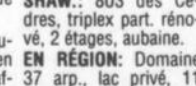
ST-BONIFACE: 545 Principale, bâtisse commerciale, endroit stratégique pour affaires.



SHAW.: 803 Des Cèdres, triplex part. rénové, 2 étages, aubaine.



ST-BONIFACE: 50 Trudel O., pâtisserie bien située, bon chiffre d'affaire, pour info., appelez-moi.



EN RÉGION: Domaine 37 arp., lac privé, 11 chalets en bonne condition, près aut. 55, idéal projets touristiques.

MONT-CARMEL: Lac Bélie, 5 1/2 pces, s.-sol aménagé, garage intégré, piscine, aubaine.



SHAW.-SUD, NOUVEAU MANDAT: Bung. impeccable, 4 1/2 pces + s.-sol semi aménagé, abri d'auto, remise, à 5 minutes de tout, faut voir.

Lise Lefebvre 536-7914



LISE G. LEFEBVRE
Agent affilié
536-7914
bureau



SHAWINIGAN-SUD: Nouveau mandat! Près CHCM et Hydro, bungalow à paliers sur grand terrain 120x100, garage double, 7 c.c., piscine creusée, etc. Bon prix. A ne pas manquer!



SHAWINIGAN-SUD: À qui la chance? Bungalow 5 1/2 pièces + s.-sol semi-aménagé avec s.b. superbe, très bien entretenu, piscine creusée, bien situé, à voir!



SHAWINIGAN-SUD: Prix révisé en bas de l'évaluation, bungalow 5 1/2 pces + véranda, près commodités et écoles, taxes minimales. 48 000\$, faites votre offre!



SHAWINIGAN-SUD: Secteur St-André, bungalow avec revenu au s.-sol si désiré, garage, bonne construction, prix révisé!



SHAWINIGAN-SUD: Grande propriété 5 c.c. + s.-sol aménagé, secteur Poly, plusieurs inclus + extras. Faut visiter pour voir et apprécier!



SHAWINIGAN-SUD: Cottage 4 c.c., foyer, bain tourbillon, bois franc, secteur jeune, près parc, grand terrain sans voisin arrière! Pour plus de détails, appelez-moi!

THÉMIS MAURICIE

courtier immobilier agréé
indépendant et autonome

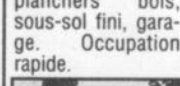
Jeannine Magny
Agent affilié
536-2631 EXT. 04
Internet: notaire.com/themis



GR.-MÈRE: Bungalow tout brique, 4 ch., planchers bois, sous-sol fini, garage. Occupation rapide.



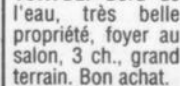
ST-GEORGES: Jumelé const. 85, très propre, 3 ch., 2 s.b. Faut visiter.



LAC-À-LA-TORTUE: Bord de l'eau, très belle propriété, foyer au salon, 3 ch., grand terrain. Bon achat.



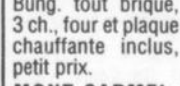
LAC-DES-ÉRABLES: Cottage const. 83, vue sur le lac. Poss. de revenu intéressant.



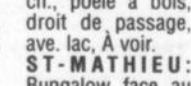
SHAWINIGAN: Bung. tout brique, 3 ch., four et plaque chauffante inclus, petit prix.



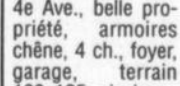
GR.-MÈRE: 4 log. tous loués. Faut vendre.



MONT-CARMEL: Près des Données Fiscales, bung. 4 chambres, garage, grand terrain, piscine. Faut visiter.



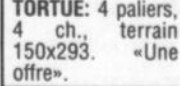
GR.-MÈRE: 1741, 4e Ave., belle propriété, armoires chêne, 4 ch., foyer, garage, terrain 100x125, piscine.



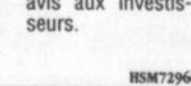
GR.-MÈRE: 2 log. 840-8e Avenue.



GR.-MÈRE: 2 log. 881, 15e Rue.



LAC-À-LA-TORTUE: 4 paliers, 4 ch., terrain 150x293. «Une offre».



TERRAINS: Plusieurs beaux terrains à vendre à prix intéressant.

HSM72966

Apprenez facilement à danser, cours de danse sur cassette vidéo expliquée pas à pas, recevez gratuitement, l'inventaire de mes 100 danses: sociale, country, folklore, ligne, claquettes, cha-cha, cumbia, rumba, merengue, tango, etc... Enregistrées à la Régie du cinéma #11568, cours complet de "salsa" en promotion à 5\$. Écrivez à Gérard Contant 2021 Aylwin, Montréal, H1W 3C4. Tél.: (514)523-1010 ou sans frais cliquez: www.canad-america.com (vendeurs (euses) demandés(es). (24/06)

Apprenez facilement à danser, cours de danse sur cassette vidéo expliquée pas à pas, 1 cours de danse privé sur vidéo et, ou recevez gratuitement l'inventaire de mes 100 danses: sociale, country, folklore, ligne, claquette, cha-cha, cumbia, rumba, merengue, tango, etc... Enregistrées à la Régie du cinéma #11568, cours complet de "salsa" en promotion à 5\$. Écrivez à : Gérard Contant, 2021 Aylwin, Montréal, H1W 3C4. Tél.: (514) 523-1010 ou sans frais cliquez: www.canad-america.com. (08/07)

Chocolat qualité de luxe souvent imité, jamais égalé depuis 1982. Vends nouveaux produits et fait-toi full\$\$\$ pour acheter ce que tu veux. Gérants d'équipes recherchés. Possibilités levées de fonds. (514)277-0083 ou 1-800-561-2395 (24/06)

Femmes, filles demandées: compagnie de ventes en direct d'accessoires exclusifs de décoration. Bougies parfumées. Temps plein ou partiel, aucun investissement, pas d'inventaire, horaire flexible, plan de carrière et revenu très intéressant. Soirée d'information lundi 26 juin 19h00 au Day's Inn, 3155, boul. St-Jean, TR0, salle Mc Dougall. (24/06)

Travail idéal pour dames à la maison, temps partiel ou temps plein. Téléphone (819)538-9463 (08/07)

Chauffeur (euse): avec classe 4c demandé(e) pour conduire taxi. Si intéressé(e) Tél.: au 539-9314 ou 539-3394 (15/07)

UN SEUL NUMÉRO AU QUÉBEC
310-4141
*4141 cellulaire

Les Immeubles
VisionRI
Courtier immobilier agréé

JACINTHE ADAM
agent immobilier affilié
533-6000
1-800-567-9372



CHALET, ST-MATHIEU: Lac Bernard, isolé 4 saisons, vendu meublé, un site enchanteur. Faut voir!



CHALET, ST-MATHIEU: Lac Goulet, 3 c.c., vendu meublé. Informez-vous.



GRANDES-PILES: Bung. brique 4 faces, 2 c.c. 43 000\$ nég.



ST-JEAN-DES-PILES: Bung. 2 c.c., garage. 52 000\$ nég.



ST-ROCH: Fermette, prix sugg. 49 900\$. Félicitations aux nouveaux propriétaires.



ST-GEORGES: Cott. 3 c.c., 2 s.b., remise. 65 900\$ nég.



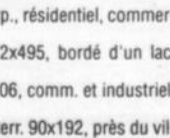
GR.-MÈRE: Bung., 4 c.c., terr. 75x113. 68 000\$ nég.



LAC-À-LA-TORTUE: Bung. 3 c.c., 2 s.b., terr. 125x115. 49 900\$ nég.



GR.-MÈRE: Terrain 15 arp., résidentiel, commercial. 33 000\$ nég.
ST-GERARD: Terrain 172x495, bordé d'un lac, 15 000\$ nég.
ST-ROCH: Terrain 455x206, comm. et industriel, 19 500\$ nég.
ST-TITE: Cottage 5 c.c., terr. 90x192, près du village. 44 900\$ nég.
ST-ROCH: Fermette 41 arp., cott. 3 c.c., plusieurs inclusions. Inf.-vous.
HEROUXVILLE: Bung. 4 c.c., terr. 150x100. 15 min. de la ville. À voir!



GR.-MÈRE: Terrain 15 arp., résidentiel, commercial. 33 000\$ nég.
ST-GERARD: Terrain 172x495, bordé d'un lac, 15 000\$ nég.
ST-ROCH: Terrain 455x206, comm. et industriel, 19 500\$ nég.
ST-TITE: Cottage 5 c.c., terr. 90x192, près du village. 44 900\$ nég.
ST-ROCH: Fermette 41 arp., cott. 3 c.c., plusieurs inclusions. Inf.-vous.
HEROUXVILLE: Bung. 4 c.c., terr. 150x100. 15 min. de la ville. À voir!

Immobilier

ROBERT ST-JEAN
Agent immobilier affilié
RE/MAX 533-4000

Re/Max de Francheville Inc. courtier immobilier agréé



•Grand-Mère, 6e Rue
•Résidence de prestige
•Terrain paysager
•Secteur résidentiel de choix!



•Grand-Mère, Lac Mondor
•500 000 pi.carrés
•Bord de l'eau
•89 000\$



•St-Jean-des-Piles, chalet
•Lac Lamarre
•Bord de l'eau
•45 000\$



•Lac des Piles
•Bord de l'eau
•4 saisons + chemin à l'année
•Soleil, soleil, soleil...

RE/MAX 533-4000 RE/MAX
Shawinigan, Grand-Mère et les environs

Immobilier

HSM71565
Les Immeubles
VisionRI
Courtier immobilier agréé

Pierre Rochefort
courtier immobilier agréé
418-365-5135



MAISON OUVERTE
Dimanche le 25 juin 2000
au 2650, 5e Ave. Shawinigan-Sud, de 13 hres à 17 hres
Très grande maison, 6 c.c., 3 s.b., sous-sol fini, excellente situation géographique. **IMMENSE TERRAIN PAYSAGER** 75x325, garage double, piscine 27 pi. et beaucoup d'inclusions. Prix: 96 000\$. Une visite s'impose.

2 LOGEMENTS 4 1/2: Avec vue sur la riv. Batiscan. Vendu en succession. Notre-Dame-de-Montauban. Un prix pour vendre ((19 500\$)) nég.
HEROUXVILLE: 79 900\$, une maison 1997, 1ère qualité, sous-sol fini, finition canaxel, terrain 100x100.
44 900\$: Grande maison 2 étages, 4 c.c., 2 s.b., rue St-Pierre, St-Tite.
AUBERGE OU GÎTE DU PAS-SANT: Secteur touristique de Grandes-Piles, grande maison, 8 c.c., 4 s.b.
BORD DE L'EAU: 12 unités de motel + bar + salle à manger + salle de réception avec grand log. 4 1/2 refait à neuf + lac sur le terrain. St-Adelphé.
2 CHALETS 4 SAISONS: Rénovés 100%, meublés complet, inclus: 4 roues Honda 1993, tracteur à pelouse, outils, etc. Le tout sur terre à bois de 60 arp. Prix 79 900\$ nég.
POSTE D'ESSENCE AVEC DÉPANNEUR: Bâtisse et fond de commerce, Shawinigan, très bonne clientèle, bon chiffre d'affaires, un prix pour vendre, 125 000\$. Cause de maladie.
TERRE À BOIS: 105 arp. avec petit camp à Ste-Thècle. Prix 39 900\$.
FERMETTE de 41 arp., St-Roch, maison 2 étages, 3 c.c., cabane à sucre, moulin à scie, bâtiment et beaucoup d'inclus. Secteur tranquille.
TRANSFERT, ST-GEORGES: Cottage en pierre taillée sur un très grand terrain, loin des voisins, prix sugg. 74 500\$ nég.
BORD DE L'EAU: St-Tite, cottage 3 c.c., grand terrain, pisc. cr. intérieure, prix 98 500\$ nég.

TRÈS BEAU CHALET: En bois rond, habitable à l'année, vue sur le St-Maurice, 35 min. de Gr.-Mère. Un prix pour vendre, 39 500\$.

BORD DE L'EAU: Lac-à-la-Tortue, 3120 Tour du Lac, 3 c.c. Sur un magnifique terrain de 100x227.

LAC-À-LA-TORTUE: Maison mobile avec garage et très beau terrain, secteur tranquille. Prix 59 000\$.

GR.-MÈRE: 4 c.c., 2 s.b. Idéal pour commerce. Poss. d'un loyer au sous-sol.

LA VIE DE CHÂTEAU: Plus de 200 inclusions, complètement équipé et meublé de riches antiquités, 3 salons, 8 ch., 2 s. de réception, pisc. cr. de 60 pi. ainsi que son chalet. Une visite s'impose.

IMMEUBLES À REVENU

6 LOGEMENTS pour 78 500\$, 4x4 1/2 + 2x3 1/2 tous loués, rev. annuel de 18 480\$, rue St-Marc, Shawinigan.

4 BEAUX LOGEMENTS 5 1/2, brique 4 faces, 4 stationnements, boul. des Hêtres, Shaw. Prix 92 500\$. Revenu annuel 20 460\$.

6 LOGEMENTS à Shawinigan, 1043 à 1057 Lambert, rev. potentiel de 21 780\$/an.

6 LOGEMENTS à Shawinigan, 953 à 967 Lambert, rev. de 21 804\$/an, tous loués, prix 99 500\$ nég.

3 LOGEMENTS à Shawinigan, rue Georges, rev. potentiel de 9360\$/an, prix 54 500\$ nég.

TERRAINS

6 TERRAINS AU BORD DU ST-MAURICE: 17 500\$ chacun, à 35 min. de Grand-Mère.

2 TERRAINS BORD DE L'EAU: Bordé au St-Maurice, ± 200 000 p.c., 40 min. de Gr.-Mère, 19 500\$ chacun.

819-533-6000

Immobilier

HSM71810
ACCÈS CIBLE
RICHARD TOUPIN
Agent affilié
536-2631, EXT. 83

ENFIN LE BARRAGE: Profitez de la manne, ou un bar: très intéressant, déjà rentable. Très bon bilan. Pokers. Bâtisse et terrain adjacent pour stationnement. Inf.-vous.

PETIT DOMAINE PRIVÉ: 95e Ave St-Georges, rte de St-Tite. Petit lac clôturé. Bâtisses aux fonctions multiples plus maison. Aubaine, réduction à moins de 70 000\$.

PRIX RÉDUIT: Gr.-Mère, cottage 4 c.c. + s.-sol aménagé grand 3.5 pces. Entrée privée. Beau terrain. Garage.

GRANDES-PILES: Belle vue sur la rivière, multi-logements rénovés + petite maison adjacente. Grand garage. L'ensemble des revenus paient tous vos frais de résidence.

TERRAIN: 100x213 pi., 25e Rue à Grand-Mère.

AVIS DE RECHERCHE: Terrains, maisons, chalets directement sur la rivière St-Maurice, aussi chalets d'été sur lacs ou rivières dans la région de Shawinigan & Grand-Mère. De plus, je recherche une propriété avec vue sur la St-Maurice dans le secteur Grandes-Piles.

Immobilier

La Capitale
CENTRE DU QUÉBEC Inc.
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

GILLES ST-ARNAUD
agent immobilier affilié
691-0000



BORD DU SAINT-MAURICE
Saint-Jean-des-Piles, terrain 70 000 pi.², 5 minutes du parc National, cottage qualité supérieure, foyer, plafond cathédrale, garage, arbres adultes, endroit discret.



FERMETTE
Saint-Luc/Saint-Narcisse, cottage rénové, 3 garages, 75 arpents, petite érablière, machine-rie, chambre froide, à 15 min. de la ville pour 97 777\$ (perdre, chevreuil).



SAINT-NARCISSE
Propriété paisible, à 20 minutes de la ville, qualité supérieure, 5 chambres, foyer, piscine creusée, terrain 23 800 pi.², arbres fruitiers, près école et parc. Pour 97 777\$.



CHALET 4 SAISONS
Sainte-Thècle (Lac Bouton), meublé, terrain près de 40 000 pi.², lac à truite à moins d'une heure de la ville pour 59 500\$.

SPÉCIAL DE L'AGENT
En plus des 2 garanties gratuites
RÉDUCTION DES FRAIS DE NOTAIRE.
Renseignez-vous.

Immobilier

ACCÈS CIBLE
Hélène Bertrand
ag. imm. affilié
372-2553

DUPLEX, SHAWINIGAN: Rue Georges, 2x5 1/2, avec s.-sol, plus rénovations faites. À vous de voir!
LAC SOURIS: Chalet bord de l'eau, terr. 6840 p.c. Vendu tout meublé + bateau Maxum +, moteur 70 forces + canot.

LAC-À-LA-TORTUE: bung. 3 c.c., terr. 80x100, endessous de 40 000\$. Idéal pour première maison. Faites vite!

LAC-À-LA-TORTUE: Multi-paliers, beaucoup de rangement, 2 s. bain, combustion lente, sous l'évaluation!

MONT-CARMEL: 4000 Dionne, 3 c.c., pisc. h.t., terrain 100x104, secteur jeune, taxes minimales.

ST-MATHIEU: Resto-bar, avec propriété. Terrain 300x300, secteur touristique. Toute offre raisonnable acceptée!

TRANS-ACTION ROYALE
Courtier immobilier agréé
ROLAND CHAREST
539-4199
Agent immobilier affilié
Fax: 694-9565



LAC DES PILES: Chalet isolé, accessible 4 saisons, meublé, bord du lac, terrain paysager 19 800 pi.ca.. Amants de la nature.



LAC-À-LA-TORTUE: Chalet avec 1 grand garage 24' x 28' (porte 16'), isolé, possibilité de revenu immédiat.



LAC-AUX-SABLES: Chalet isolé avec grand foyer, meublé, sous-sol, bord de la rivière Tawachiche, près terrain de golf. Découvrez un havre de paix.



GR.-MÈRE: Bricoleur, 6 grands log. avec belle vue, situé 6e Ave, éva. mun. 128 200\$, léger sinistre au sous-sol. Rev. 23 000\$/an.

MATTAWIN: 2 terrains boisés, bord de la riv. St-Maurice, avec plage, endroit isolé et calme avec vue imprenable. Superficie 6 616 m² et 5 449 m².



GRAND-MÈRE, 6e AVE: Const. sup., domaine au centre-ville, pisc. creusée. Terr. aménagés, poss. de revenus. Grand terrain, 2 garages doubles.



SHAWINIGAN, 5e RUE: Commercial. À vendre, prix eval. mun. Revenu intéressant. Espace disponible 5000 pi² à louer.

GRAND-MÈRE: 3e Rue, log. 7. Très bien situé. Rénové, logements tous occupés, bons revenus.
URGENT BESOIN: Bungalows et chalets: Prix variant de 60 000\$ à 100 000\$. Région Shaw., Shaw.-Sud, Grand-Mère.
Estimation gratuite. Contactez: Roland Charest, ag. imm. affilié.

504 PERSONNEL DEMANDE

St-Adelphé, serveuse demandée (bar). Tél.: 418/322-5757 ou 322-5210 (24/06)

600 RENCONTRES

Jeune homme 27 ans, bel apparence 5'6", 150 lbs, non fumeur, autonome, doux, romantique, travaillant, sensible, aimant enfants, recherche demoiselle, belle apparence, non fumeuse, tranquille. C.P. 21012 Plaza de la Mauricie, Shawinigan, G9N 7C0 (24/06)

Pulsion Exxtrême en direct, 1-819-976-7383, 25 minutes, 1-819-976-REVE, Bleu nuit 1-900-561-3333 Live 3,98\$/minutes, 011-232-98569 frais outre-mer, (514)761-3999 976-15\$/appel, composez 1-900-561-3333. (15/07)

Tu as le désir d'une passion nocturne en toute discrétion, appelle Natalia au 976-7393 (15\$ par appel plus taxes), 1-900-830-9900 (2,45\$ la minute plus taxes), le 011-232-10685, le (514)769-7393. (15/07)

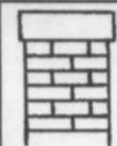
603 DISCOTHEQUES MOBILES

Disco Sono Plus 2, sonorisation, anniversaire, mariage, party extérieur, p.s. Rencontre avec l'animateur avant la soirée. 819-533-3759 Marc (24/06)

605 MENUISERIE

Pour tous genres de travaux de rénovation, résidentiel, peinture intérieure, extérieure, finition sous-sol, pose gyproc + finition de couverture, bardeaux, bon prix. Tél.: Serge 537-0386. (19/08)

608 ENTRETIEN



Votre cheminée a-t-elle besoin d'être réparée?
Eddy Simoneau
Spécialiste en cheminée

Construction et réparation de cheminée
Remplacement des tuiles et des briques

537-5414

Nous sommes présentement dans votre localité, profitez de nos services.
Ouvrage garanti, estimation gratuite.
1712 ave Champlain, Shawinigan

607 PEINTURE

Expert tireur de joints, peintre, pose de gyproc et céramique. Pour construction neuve ou rénovation. Satisfaction garantie 17 ans d'expérience. Pour information Mario Tousseignant, 539-0699 (24/06)

Tirage de joints: professionnel, propre et prix raisonnable. Demandez André 537-5759 ou 532-3277 (01/07)

608 ENTRETIEN

Nous coupons gazons. Shawinigan, Grand-Mère, St-Georges. Fournissons matériel, meilleurs prix garantis. 533-3391 (24/06)

610 RÉPARATIONS

A bon prix: Réparations - Vente - Achat - d'appareils électriques, électroniques gros et petit: laveuse, sècheuse, cuisinière, lave-vaisselle, réfrigérateur, congélateur, radio-cassette, vidéo, téléphone, micro-ondes, ventilateur, aspirateur, etc... estimation gratuite. Roger 539-0766 (24/06)

610 RÉPARATIONS

Bournival: Plus de 30 ans à votre service Réparation, laveuse, sècheuse, cuisinière, réfrigérateur, lave-vaisselle. Vente et service rapide, toute réparation garantie 1 an. Service 7j/24 sur 7, 537-8630 (29/07)

Chaises, réparation de chaises tressées ou canoées, (cane, rotin, corde, babiche), bancs de canot, (vente & achat raquettes de neige). Possibilité de cueillette et de livraison. (819)533-3833 (15/07)

Denis Cloutier: Réparation d'appareils ménagers: réfrigérateur, poêle, laveuse, sècheuse, congélateur, lave-vaisselle de toutes marques. Réparation garantie 1 an pièces et main-d'œuvre. Technicien qualifié 23 ans d'expérience. Tél.: 533-4997. (11/11)

Réparations de toutes marques de machines à coudre. Service à domicile estimation gratuite. Aiguillage de ciseaux gratuits avec réparation. 30 ans d'expérience, M. Gallant. 538-7659 (15/07)

610 RÉPARATIONS

Aspirateurs: vente/échange. Réparation toutes marques. Estimation gratuite. Sacs/filtres toutes marques, Electrolux (9\$/douzaine). Oscar Thiffault 5500, 100e Rue, Grand-Mère, direction Vallée du Parc. 539-4990 pagette 695-8906 (03/02)

Réparations: poêle, réfrigérateur, laveuse, sècheuse à domicile. Aussi achat et vente d'appareils ménagers. 473 - 3ième rue Shawinigan. Tél.: 531-2315 pagette 370-2970 (08/07)

C'EST QUAND?

24 heures sur 24 pour la vie.

Le service d'information médicale de MedicaAlert protège les membres en tout temps et en tout lieu.

MedicaAlert

1-800-668-6381

Avis Public

LA VILLE DE SHAWINIGAN

AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC est donné par la soussignée, greffière, que lors d'une séance ordinaire tenue le 5 juin 2000, le Conseil de la Ville de Shawinigan a adopté le règlement n° 46 intitulé :

«Règlement modifiant le règlement de zonage 3018».

L'objet de ce règlement est notamment :

- d'agrandir la zone 14-H à même une partie de la zone 17-H, laquelle est réduite en conséquence;
- d'agrandir la zone 179-H à même une partie de la zone 153-V, laquelle est réduite en conséquence;
- d'autoriser l'usage complémentaire «Gîte du passant» dans la zone 179-H en respectant, en plus des conditions d'opération normalement exigées pour cet usage, les conditions supplémentaires suivantes :
 - le bâtiment où cet usage complémentaire est exercé doit appartenir à la classe d'usages «Ha-habitation unifamiliale isolée»;
 - le terrain occupé par cet usage complémentaire doit être situé sur un terrain d'angle;
 - la superficie du terrain occupé par cet usage complémentaire doit être d'au moins deux cents mètres carrés (200 m²) par chambre et ce, en incluant à la fois les chambres réservées aux clients et celle destinée au propriétaire occupant;
- de créer la zone 127.1-C à même les zones 127-H et 217-H, lesquelles sont réduites en conséquence;
- de prévoir dans la nouvelle zone 127.1-C les spécifications normatives suivantes :

Usages autorisés :

- Cb-commerce et service d'utilité courante;
- Cc-commerce et service spécialisé;
- Cd-service administratif, de recherche et d'affaires;

Usages spécifiquement interdits :

- établissement où l'on sert à boire;
- restaurants et lieux où l'on sert des repas;
- établissement où l'on prépare des repas (traiteurs, cantine);
- établissement de préparation de mets prêts à apporter;

Normes particulières :

- un terrain occupé par un usage commercial doit être adjacent au boulevard Royal;
- aucune portion d'un bâtiment ne peut être occupée par une activité de production artisanale;
- une clôture non ajourée d'une hauteur de 2 à 2,5 mètres doit être installée autour d'un terrain utilisé par un usage commercial sur les limites d'un terrain contigu occupé par un usage résidentiel;

Conditions préalables à l'émission de permis de construction :

- lot distinct;
- raccordement à l'aqueduc et aux égouts;
- terrain adjacent à une rue publique;
- de ne plus autoriser dans la zone 217-H les classes d'usages suivantes :
 - Cb-commerce et service d'utilité courante;
 - Cc-commerce et service spécialisé;
 - Cd-service administratif, de recherche et d'affaires;
- de ne plus prévoir les spécifications suivantes dans la zone 217 H puisque les usages commerciaux ne seront plus autorisés :
 - la prohibition du changement d'un usage résidentiel par un usage autre que résidentiel;
 - l'obligation d'utiliser un terrain vacant à des fins résidentielles;
 - l'interdiction spécifiques de l'usage «établissement où l'on sert à boire»;
- d'agrandir la zone 14-H à même une partie de la zone 17-H, laquelle est réduite en conséquence;
- de ne plus autoriser, dans la zone 33-C, l'usage «maisons de chambres et pensions de 21 chambres au maximum»;
- de reconnaître, dans la zone 33-C, le droit acquis des habitations multifamiliales de 13 logements et moins construites ou aménagées avant le 12 mai 1992;

- de ne plus autoriser, dans la zone 41-H, la classe d'usages «Hg-habitation trifamiliale isolée» et l'usage «habitation multifamiliale de 4 logements»;
- de ne plus autoriser, dans la zone 47-CH, la classe d'usages «Cb-commerce et service d'utilité courante»;
- d'autoriser, dans la zone 47-CH, spécifiquement l'usage commercial relatif à un «dépanneur»;
- de ne plus autoriser, dans la zone 228-RF, la classe d'usages «Ha-habitation unifamiliale isolée»;
- d'autoriser, dans la zone 241-I, la classe d'usages «Ce-commerce et service à incidences»;
- de ne plus autoriser, dans la zone 252-RF, l'usage «dépotiers et installations inhérentes aux ordures»;
- de ne plus autoriser, dans les zones 118-C, 121-CH, 123-C, 124-C, 125.1-I et 262-C, l'usage «vente au détail de véhicules à moteur»;
- de ne plus autoriser, dans les zones 54-C, 63-I, 73-C, 105-C, 167-C, 208-C et 258-I, les usages suivants :
 - vente au détail de véhicules à moteur;
 - vente au détail de motocyclettes, de motoneiges et de leurs accessoires;
 - vente au détail de véhicules récréatifs et de roulottes de tourisme;
- d'exiger, dans les zones 67-H et 68-H, que le recouvrement extérieur de la façade ou d'un mur latéral visible de la voie publique lors de la construction, la transformation, l'agrandissement, la rénovation et l'addition de tout bâtiment soit de briques rougeâtre ou brunâtre;
- de prévoir, dans la zone 242-RF, les normes d'implantation suivantes pour les constructions de la classe d'usages «Cg-établissement à caractère érotique» :

• marge de recul avant	8 m
• marge de recul arrière	5 (3) m
• marge de recul latérale	3 (0) m
• largeur combinée des marges latérales	4 (0) m
• hauteur minimale	4 m
• hauteur maximale	10 m
• coefficient d'occupation du sol	0,65 (1,00);
- de prévoir les normes d'implantation suivantes pour les constructions de la classe d'usages «If-industrie à incidences» :

• marge de recul avant	10 m
• marge de recul arrière	5 m
• marge de recul latérale	3 m
• largeur combinée des marges latérales	6 m
• hauteur minimale	4 m
• hauteur maximale	10 m
• coefficient d'occupation du sol	0,7;
- de remplacer la numérotation relative aux articles 15.2.5, 15.2.5.1 et 15.2.5.2 par la numérotation 15.2.6, 15.2.6.1 et 15.2.6.2.

Ledit règlement a reçu les approbations requises par la loi, le tout tel que ci-après indiqué :

- le 14 juin 2000, approbation par le conseil de la Municipalité régionale de comté du Centre-de-la-Mauricie;
- le 15 juin 2000, délivrance du certificat de conformité de la Municipalité régionale de comté du Centre-de-la-Mauricie.

Le règlement n° 46 est entré en vigueur le 15 juin 2000.

Le règlement n° 46 est déposé au bureau de la soussignée, situé au 550, avenue de l'Hôtel-de-Ville, porte 114, à Shawinigan, où toute personne intéressée peut en prendre connaissance pendant les heures d'ouverture du bureau, de 8h30 à 12h et de 13h30 à 16h30, du lundi au vendredi.

Donné à Shawinigan, ce 20 juin 2000.

La greffière de la Ville,
Me Louise Panneton

HSM72918

Avis Public



Ville de Grand-Mère

AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC est donné par la soussignée Greffière que le Conseil municipal a adopté lors de sa séance régulière du 19 juin 2000, le règlement numéro 1187-A modifiant le règlement numéro 998-A relatif au maintien de la paix, de l'ordre et de la sécurité publique dans la ville de Grand-Mère.

Le règlement numéro 1187-A touche et modifie :

Il interdit : De garder, de nourrir ou d'attirer tout oiseau nageur et de mer, tels qu'à titre indicatif et non limitatif, des goélands, des mouettes, des canards (et autres palmipèdes) et des pigeons sur des plans d'eau (lacs et rivières), des terrains privés ou publics, en y distribuant ou en y laissant de la nourriture ou des déchets de nourriture, de même qu'en y aménageant des cages ou des enclos.

Toutefois, cette disposition ne s'applique pas aux aménagements publics autorisés par résolution du Conseil de la Ville de Grand-Mère. De plus, cette disposition ne s'applique pas aux animaux apprivoisés qui sont élevés ou gardés dans des cages ou des enclos destinés à cette fin et autorisés dans des zones spécifiées au Règlement de zonage numéro 869-A.

Le règlement 1187-A est présentement déposé au bureau de la Greffière où tous les intéressés peuvent en prendre communication.

Le présent règlement entrera en vigueur conformément à la Loi.

Donné à Grand-Mère, ce 23e jour de juin 2000.

Christiane Houle, o.m.a.,
Greffière

HSM72913

610 RÉPARATIONS

Service réparation: Kirby, Filter Queen, Électrolux, Compact, Rainbow, service à domicile. Balayeuse reconditionnée avec balai. Location/achat. 386-102e rue St-Georges de Champlain. Estimation gratuite. Pierre Charrier. (819)538-9946. (01/07)

611 SERVICES

À vendre: poteaux de corde à linge, longueur désirée, en métal ou en bois, installation, service professionnel depuis 20 ans, estimation gratuite. Shawinigan. 539-2128 (01/07)

Argent obtenez du financement pour vos projets. Vous vous qualifiez si vous possédez, REER, CRI, FRV, aucune mensualité, acte devant notaire. Prêteur: (418) 651-0293 ou 1-877-552-0293 (08/07)

Briquetage, réparations murs de briques, cheminées, foyers allèges et linteaux. Maçonnerie de tout genre. Toutes régions (819) 691-2236. Laissez message. (08/07)

Corde à linge... Poteaux en acier pour: Corde à linge, sentinelle, mat de drapeau, basket-ball. (1er - 2ième - 3ième étage). Satisfaction garantie. Contactez POTEAU S.D. enr. au 539-9481 (24/06)

Vous déménagez ? À louer, camion et remorque fermée, 30 pieds, avec chauffeur fourni. Demandez Robert au 538-8951 (01/07)

611 SERVICES

Chiffon miracle (micro fibre). Tout à fait révolutionnaire, nettoie, fait briller, sans produits d'entretien. N'est pas disponible en magasin. Faut voir! Démonstration gratuite. Aussi distributeurs demandés. Ginette (819)697-8280. (24/06)

Maintenance Général: rénovation ou réparation, travail de menuiserie, pose de tuile & céramique, peinture intérieure & extérieure, pose de plancher stratifié. Robert Boucher. Tél.: 539-3534 (15/07)

Perte de poids assurée, amincir sa silhouette, meilleure digestion, essai gratuit 4 jours plus autres produits naturels pour anti-stress physique, émotionnel, anti-cholestérol. Représentant-e-s demandé-e-s. Tél.: (819) 379-8479. (819) 694-2291 pagette. (08/07)

Poteaux corde à linge, (métal), 1 ère qualité, peinture anti-rouille, 1er-2ième - 3ième étage, etc... Enlevons et débarrassons vieux poteaux bois gratuitement. Ouvrage et satisfaction garanties. Le vrai spécialiste, 17 ans d'expérience. 539-3281 7 jours semaine. (24/06)

SECRETARIAT: curriculum vitae, travaux pour étudiants, transcription de tous genres de textes, lettres commerciales et d'affaires, rapports divers, corrections de textes, (pour particuliers et entreprises). Michelle Lemire 539-6143 (08/07)

611 SERVICES 611 SERVICES

MICHEL PERRON ENR.
(Fils de René Perron)
SERVICE D'ENTRETIEN D'ARBRES
• Abattage • Élagage
• Émondage
• Taille de haies
Assurance
ESTIMATION GRATUITE
Prix compétitifs **538-8668**
Cellulaire 531-1329

Les Collections



Entreprise manufacturière de vêtements de qualité pour enfants recherche

COUTURIÈRES et / ou BLOCS COUTURE (groupements)

Motivé par notre croissance, le besoin de s'associer à des partenaires en confection ne cesse d'augmenter. Nous recherchons des personnes connaissant la couture et capables d'exercer cet art, soit à domicile, soit regroupées en blocs.

Si vous faites partie d'une classe à part, qui prenez plaisir à confectionner un produit unique et valorisant contactez-nous au :

1-800-889-6244 (demandez David)

HMC71539

Avis Public



Ville de Grand-Mère AVIS PUBLIC

HSM72912

Aux personnes intéressées ayant le droit de signer une demande de participation à un référendum

AVIS PUBLIC est donné de ce qui suit :

- À la suite de l'assemblée publique de consultation tenue le 19 juin 2000, le Conseil de la Ville de Grand-Mère a adopté le projet de règlement suivant :
 - Projet de règlement numéro 1185.2-A** Modifiant le règlement de zonage 869-A afin d'autoriser l'aménagement de terrasse extérieure dans la zone 242-Cb.

La zone 242-Cb est située à l'est de la 4e Rue et longeant la 7e Avenue jusqu'à la 3e rue
Disposition # 1 Permettre l'implantation de café-terrasse dans la zone 242-Cb
- Ce projet de règlement contient des dispositions qui peuvent faire l'objet d'une demande de la part des personnes intéressées de la zone concernée et des zones contiguës afin que le règlement qui les contient soit soumis à l'approbation de certaines personnes habiles à voter conformément à la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités. Les renseignements permettant de déterminer quelles personnes intéressées ont le droit de signer une demande à l'égard de chacune des dispositions des projets peuvent être obtenus au bureau de la municipalité, 333, 5e Avenue, Grand-Mère, du lundi au vendredi de 8h30 à 12h00 et 13h30 à 16h30. Une copie du projet 1185.2-A peut être obtenue, sans frais, par toute personne qui en fait la demande au bureau de la municipalité, 333, 5e Avenue, Grand-Mère, du lundi au vendredi de 8h30 à 12h00 et 13h30 à 16h30.
- Condition pour qu'une demande soit valide : Pour être valide, une demande doit :
 - Indiquer clairement la disposition qui en fait l'objet et la zone d'où elle provient et le cas échéant, mentionner la zone à l'égard de laquelle la demande est faite.
 - Être reçue à la municipalité au plus tard le 3 juillet 2000 à 12h00.
 - Être signée par au moins douze (12) personnes intéressées de la zone d'où elle provient ou par au moins la majorité d'entre elles si le nombre de personnes intéressées dans la zone ne dépasse pas vingt et un (21).

Conditions pour être une personne intéressée :

- Toute personne qui n'est frappée d'aucune incapacité de voter et qui remplit les conditions suivantes le 19 juin 2000.
 - être domiciliée dans la zone d'où peut provenir une demande;
 - être domiciliée depuis au moins 6 mois au Québec.

- Tout propriétaire unique d'un immeuble ou occupant unique d'un établissement d'entreprise qui n'est frappé d'aucune incapacité de voter et qui remplit les conditions suivantes le 19 juin 2000.
 - Être propriétaire d'un immeuble ou occupant d'un établissement d'entreprise situé dans la zone d'où peut provenir une demande depuis au moins 12 mois;
 - Avoir produit ou produire en même temps que la demande un écrit signé par le propriétaire ou l'occupant demandant l'inscription sur la liste référendaire, le cas échéant.
- Tout copropriétaire indivis d'un immeuble ou cooccupant d'un établissement d'entreprise qui n'est frappé d'aucune incapacité de voter et qui remplit les conditions suivantes le 19 juin 2000 :
 - Être copropriétaire indivis d'un immeuble ou cooccupant d'un établissement d'entreprise dans la zone d'où peut provenir une demande depuis au moins 12 mois;
 - Être désigné, au moyen d'une procuration signée par la majorité des personnes qui sont copropriétaires ou cooccupants depuis au moins 12 mois comme celui qui a le droit de signer la demande en leur nom et d'être inscrit sur la liste référendaire, le cas échéant. La procuration doit avoir été produite ou être produite avec la demande.

Dans le cas d'une personne physique, il faut qu'elle soit majeure, de citoyenneté canadienne et ne pas être en curatelle.

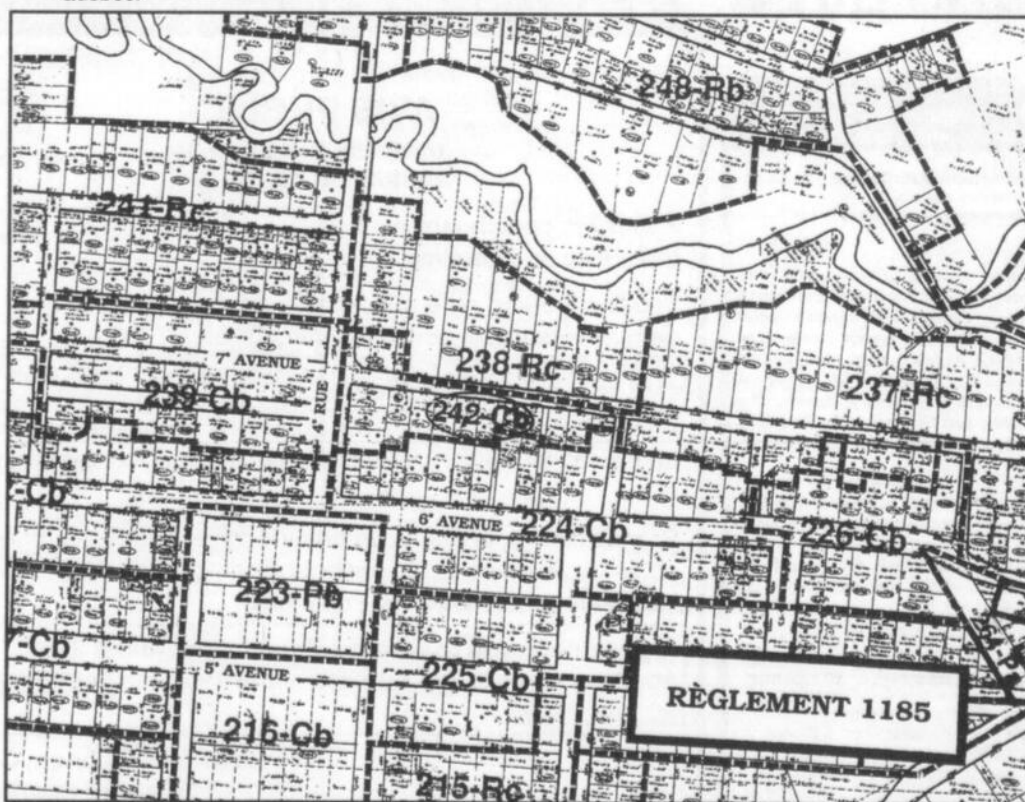
Dans le cas d'une personne morale, il faut :

- Avoir désigné parmi ses membres, administrateurs ou employés, par résolution, une personne qui le 19 juin 2000 est majeure, de citoyenneté canadienne, qui n'est pas en curatelle et n'est frappée d'aucune incapacité de voter prévue par la loi;
- Avoir produit ou produire en même temps que la demande une résolution désignant la personne autorisée à signer la demande et à être inscrite sur la liste référendaire, le cas échéant.

Sauf dans le cas d'une personne désignée à titre de représentant d'une personne morale, nul ne peut être considéré comme personne intéressée à plus d'un titre conformément à l'article 531 de la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités.

Donné à Grand-Mère, ce 23e jour de juin 2000.

Christiane Houle, o.m.a.,
Greffière



MÊMES PROBLÈMES UNE SOLUTION LA SOLIDARITÉ

1-888-234-8533



www.devp.org

Carrières et Professions



Concessionnaire en pleine expansion et chef de file dans l'automobile, recherche pour ajouter à son équipe de service.

-TECHNICIEN EN PARALLÉLISME DES ROUES (alignement)

2 ans d'expérience

Les candidat(e)s doivent être enthousiastes, positifs, aimant travailler en équipe.

Avantages sociaux et salaire au-dessus de la moyenne.

Formation continue.

Vous devez expédier par courrier, télécopieur ou courriel votre curriculum vitae aux adresses suivantes :

727, Principale
Sainte-Anne-de-la-Pérade (GOX 2J0)
Télécopieur : (418) 325-3064
Courriel : perade@globetrotter.net
Alain Mongrain
Directeur de service
Tél. : 1-800-665-5375
Tél. : 1-418-325-2244

HMC72039



Concessionnaire en pleine expansion et chef de file dans l'automobile, recherche pour ajouter à son équipe de service

- TECHNICIEN EN TRANSMISSIONS AUTOMATIQUES (5 années d'expérience)

Les candidat(e)s doivent être enthousiastes, positifs, aimant travailler en équipe.

Avantages sociaux et salaire au-dessus de la moyenne.

Formation continue.

Vous devez expédier par courrier, télécopieur ou courriel votre curriculum vitae aux adresses suivantes :

727, Principale
Sainte-Anne-de-la-Pérade (GOX 2J0)
Télécopieur : (418) 325-3064
Courriel : perade@globetrotter.net
Alain Mongrain
Directeur de service
Tél. : 1-800-665-5375
Tél. : 1-418-325-2244

HMC72038

611 SERVICES

Trop de paiements mensuels, notre solution: 1 seul paiement par mois. Consolidation, paiements en retard, saisie, impôts, avis de 60 jours. TVQ, TPS. Consultation gratuite, aucun frais d'ouverture de dossier, 7 jours sur 7, 8hr à 8hr. Évitez les intermédiaires. (514) 342-0444 ou (819) 429-5550 (01/07)

612 ASTROLOGIE

8 minutes gratuites, voyance, tarot, numérologie. Je me présente Justine, j'ai plus de 41 ans d'expérience en voyance, mes collègues sont: Nicole, Mindy et Marie-Huguette. Nous sommes de véritables voyantes hautement qualifiées. Vous serez surpris par l'extrême précision de nos prédictions. Cet appel pourrait changer votre vie amour, argent, santé et travail. 1-900-451-5276, 3,79\$/min. (15/07)

Avez-vous déjà consulté de vrais clairvoyants qui peuvent vous aider à résoudre vos problèmes quelque soit le problème? Tél.: Karonanna Zamort pour parler avec un clairvoyant compétent 1-900-451-9602, 4,99\$/min. Pour écouter la voyance pure de Mme Karonanna 2,99\$/min. 1-900-630-6262, Visa/M.C. 10 minutes gratuites. Vous aurez des frissons parce que vous allez faire face à la réalité. (24/06)

612 ASTROLOGIE

Afin d'obtenir de vraies réponses à vos questions, tous sujets abordés, contactez une astrologue/voyante réputée. Tarot, 17 ans service, qualité. Junon Degaspé. 1-900-643-5779, 2,99\$/min., 18+ possibilité minutes gratuites. (24/06)

Astro-Club, ligne de voyance en direct 24 heures à seulement 2,85\$/minute. Consultez dès maintenant Lise, tarologue d'expérience au 1-900-830-6767. Spécial: 1,99\$/min. en direct avec VISA, MasterCard 1-800-571-3999, 1-514-766-8411. (15/07)

***Jo Soleil Voyante, amour, santé, argent, trouve les solutions à vos problèmes. Consultation en direct, 24h/24h, 7 jours/7, 4,25\$/min., 18 ans et +. 3 voyants à votre écoute. 1-900-451-8883. (15/07)

613 COURS

Cours de vacances: renforcement scolaire, primaire et secondaire, mathématiques, français, lecture et écriture. Collégial: français. Test de français Céfran pour les professeurs intéressés. Marie-Claire 533-7023 (08/07)

VOTRE DON VA LOIN DÉVELOPPEMENT ET PAIX

613 COURS

Devenez un auteur à succès avec notre cours d'écriture par correspondance. Appelez pour obtenir gratuitement notre brochure. 1-800-267-1543. L'École de Rédaction. 594-38 av. McArthur, Ottawa (Ontario) K1L 6R2 (24/06)

700 REMERCIEMENTS

Remerciement au Sacré-Coeur de Jésus avec promesse de faire publier. M.J.B. (24/06)

Remerciements au St-Esprit pour faveur obtenue avec promesse de faire publier. D. L. (24/06)



REMERCIEMENTS A ST-JUDE
Pour faveur obtenue avec promesse de faire publier. A.B.R.

700 REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS AU ST-ESPRIT
Remerciements au St-Esprit pour faveur obtenue, avec promesse de faire publier. D.B.Y.B.

REMERCIEMENTS AU ST-ESPRIT

Remerciements au St-Esprit pour faveur obtenue, avec promesse de faire publier. J.P.B.Y.B.

705 DIVERS

Tente-roulotte Lionel 1972, 6 places, frigidaire, chauffage, 800\$. Marchepieds et arceau de sécurité GMC 1500, 100\$. Frigidaire Dometic de roulotte au gaz et électrique, 700\$. 532-3319 (24/06)

Remerciements

REMERCIEMENTS OU MESSE ANNIVERSAIRE
Notre service de nécrologie est à votre disposition
POUR TOUTE INFORMATION CONCERNANT LES REMERCIEMENTS OU MESSE ANNIVERSAIRE AVEC OU SANS PHOTO
L'HEBDO du Saint-Maurice
537-5111

Remerciements

SINCÈRES REMERCIEMENTS
-La mort ne m'a pas laissé le temps de vous faire mes adieux. Quoique je sois parti bien vite, je ne vous ai pas quittés. Je resterai auprès de vous en silence, ce n'est qu'un au revoir.

Merci à tous ceux et celles qui nous ont apporté leur réconfort lors du décès de:
M. JEAN-LOUIS LAPOINTE
(survenu le 30 mai 2000)
soit par offrandes de messes, fleurs, dons, cartes, télécopies, visites ou assistance aux funérailles.
Son épouse, ses filles, ainsi que leur conjoint et les petits enfants. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

Remerciements

REMERCIEMENTS

Monsieur André Ricard
1958-2000
Merci du fond du coeur à tous les parents et amis(es) qui ont apporté la chaleur de leur sympathie et le réconfort de leur amitié lors du décès de
Monsieur André Ricard
(survenu le 22 mai 2000)
soit par offrandes de messes, cartes, dons, visites ou assistance aux funérailles.
La famille de Jean-Guy Ricard vous prie de considérer ces remerciements comme personnels.

Auto à donner?



Vous ne savez pas quoi faire de votre vieux véhicule? Donnez-le à La Fondation canadienne du rein. Le remorquage est gratuit, et vous contribuerez à protéger l'environnement, car votre véhicule sera parfaitement recyclé. Un reçu d'impôt vous sera envoyé. Appuyez une bonne cause.



1 888 2AUTO-REIN (1 888 228-8673)

Dans l'actualité commerciale de la Maison de l'Aluminium du 17 juin 2000, on aurait dû lire

(les entrepreneurs) feront de bonnes affaires en visitant la Maison de l'Aluminium et non (les entrepreneurs et particuliers).

Nous nous excusons des inconvénients qu'aurait pu causer cette erreur.



Municipalité de St-Georges

505, 105e Avenue, St-Georges de Champlain (Qc) G9T 3H3
Tél.: 538-8631 Fax: 538-8634

AVIS PUBLIC RÉSULTAT DE L'ÉLECTION MUNICIPALITÉ SAINT-GEORGES Élection tenue le 11 juin 2000.

AVIS PUBLIC est par la présente donné que les personnes ci-après mentionnées ont été élues membres du conseil de la susdite municipalité:

AU POSTE DE CONSEILLER
Candidat élu:
DUMONT, MARC
Siège No. 5

Donné sous mon seing, à St-Georges-de-Champlain, ce 16/06/2000.

Luc Bourassa
Président d'élection

Avis Public

avis de demandes relatives à un permis ou à une licence

Gouvernement du Québec Régie des alcools, des courses et des jeux

(24/06/2000)

Toute personne, société ou association au sens du code civil peut, dans les trente jours de la publication du présent avis, s'opposer à une demande relative au permis ou à la licence ci-après mentionnée en transmettant à la Régie des alcools, des courses et des jeux un écrit assermenté qui fait état de ses motifs ou intervenir en faveur de la demande, s'il y a eu opposition, dans les quarante-cinq jours de la publication du présent avis.

Cette opposition ou intervention doit être accompagnée d'une preuve attestant de son envoi au demandeur ou à son procureur, par courrier recommandé ou certifié ou par signification à personne, et être adressée à la Régie des alcools, des courses et des jeux, Service des greffes, 560 boul. Charest Est, Québec (Québec) G1K 3J3.

NOM ET ADRESSE DU REQUÉRANT	NATURE DE LA DEMANDE	ENDROIT D'EXPLOITATION DU PERMIS OU DE LA LICENCE
Guy Desautels CASSE-CROÛTE ST-MARC 2122, avenue St-Marc Shawinigan (Québec) G9N 2S3 Dossier: 1 728 898	(1) Restaurant pour (vendre)	2122, avenue St-Marc Shawinigan (Québec) G9N 2S3

HSM72035



LA VILLE DE SHAWINIGAN

AVIS PUBLIC TAXES IMMOBILIÈRES MUNICIPALES - 2000

À tous les contribuables de la Ville de Shawinigan,

Veillez prendre note que la date d'échéance pour le dernier versement des taxes immobilières 2000 est:

LE 1^{er} JUILLET 2000

À l'expiration de ce délai, les taxes non acquittées porteront un intérêt de **douze pour cent (12%)** l'an et ce, sans autre avis.

Prenez bien note que vous pouvez payer vos taxes municipales via le réseau des guichets automatiques de la Banque Nationale et des Caisses Populaires.

Prenez note que la Fête du Canada, 1er juillet 2000, étant un samedi, les bureaux seront fermés le **vendredi 30 juin 2000.**

Raymond St-Onge, CGA,
Trésorier municipal

Hôtel de ville
Shawinigan (Québec)
Le 16 juin 2000

HSM72909

LA VILLE DE SHAWINIGAN

AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC est donné par la soussignée, greffière, que lors d'une séance ordinaire tenue le 1er mai 2000, le Conseil de la Ville de Shawinigan a adopté le règlement n° 45 intitulé:

«Règlement autorisant l'exécution de travaux de fondation de rue, de pavage, de bordure de rue et d'accotement de rue sur la 92e Rue, entre la 21e Avenue et la 22e Avenue, ainsi qu'un emprunt au montant de 52 000\$ à cette fin».

Ledit règlement a reçu les approbations suivantes:

- le 16 mai 2000, approbation des personnes habiles à voter sur le règlement suite à la procédure d'enregistrement tenue ce même jour;

- le 14 juin 2000, approbation par la ministre des Affaires municipales et de la Métropole du règlement n° 45 décrétant un emprunt de 52 000\$.

Le règlement n° 45 est déposé au bureau du greffier, situé au 550, avenue de l'Hôtel-de-Ville, porte 114, à Shawinigan, où toute personne intéressée peut en prendre connaissance pendant les heures d'ouverture du bureau, de 8h30 à 12h et de 13h30 à 16h30, du lundi au vendredi.

Le présent règlement entre en vigueur le jour de sa publication.

Donné à Shawinigan, ce 21 juin 2000.

La greffière de la Ville,
Me Louise Panneton

HSM72917

Horoscope

par Madame Minou



ASTROLOGIE (Carte du Ciel)
Pour consultation : 514-521-8745

SEMAINE DU 25 JUIN AU 1ER JUILLET

ANNIVERSAIRES:
26 juin CLAUDIO ABADO
(Cancer-Coq)
27 juin ISABELLE ADJANI
(Cancer-Chèvre)

BÉLIER

Vous devez faire très attention pour ne pas trop vous fatiguer dans des situations qui sont très épuisantes. Vous voulez vivre pleinement et pour cela il vous faut vous ménager.

TAUREAU

La planète Pluton fait que vous mettez de côté plusieurs choses et que vous ne savez pas comment agir pour être équitable envers vous-même et envers les autres. Bientôt, vous le saurez, ne vous inquiétez pas.

GÉMEAUX

Vous avez la possibilité de mieux vivre sur tous les plans. Cela vous donne une capacité de mieux vous comprendre et vous faire aimer. C'est merveilleux.

CANCER

La planète Mars fait que vous êtes obligé d'agir d'une façon différente du passé. Vous pouvez mieux organiser votre vie et vous serez surpris de voir jusqu'à quel point les gens seront fiers de vous.

LION

Vous devez éviter les conflits car vous serez bientôt dans une situation où vous aurez à parler avec une grande autonomie. Fuyez tout ce qui vous semble trop compliqué sur tous les plans.

VIERGE

La planète Uranus vous fait voir des choses d'une manière très personnelle. Vous ne voulez pas vous laisser influencer par qui que ce soit. Cela vous rend capable de comprendre ce que vivent les autres.

BALANCE

Vous avez beaucoup à apprendre de tout ce que vous vivez présentement. Cela change profondément votre vie à deux. Vous comprenez davantage la personne que vous aimez.

SCORPION

Vous êtes sûr de vous et tout ce que vous commencez vous apporte de grands bonheurs. Vous allez vers des choses qui vous rendent vraiment heureux. Vous attendiez cela depuis longtemps.

SAGITTAIRE

La planète Jupiter fait que vous pouvez vivre plusieurs choses d'une façon très individuelle. Vous êtes capable de vraiment faire la part des choses dans tout. Vous avez présentement besoin de votre discernement.

CAPRICORNE

Vous êtes porté à vouloir tout analyser d'une manière très rationnelle. Cependant, vous vous rendez compte présentement de tout ce qui vous entoure. Vous avez des chances formidables dans le domaine artistique.

VERSEAU

Ne vous énervez pas même si pour vous tout devient très compliqué. Vous serez bientôt capable de vraiment mieux vous organiser. Vous irez vers ce qui vous apportera un grand épanouissement.

POISSONS

Vous savez plusieurs choses d'une manière très intuitive. Vous êtes dans une période où tout prend un nouvel essor. Vous êtes très heureux de tout ce que vous accomplissez.

Place

BIERMANS inc.

Salles de Quilles et de Cinémas

CINÉMA LOGE VIP
(8 personnes)
confort assuré
Pour réservation
539-8899 ext. 720

Nous vous invitons à vous joindre à notre *mailing fax* et courrier électronique. Recevez chez vous ou à votre entreprise la toute dernière programmation des Cinémas Biermans et cela, toutes les semaines. C'est gratuit.

Pour vous inscrire composez le 539-8899 poste 221

Ouvert à tous les jours en après-midi à compter du 24 juin 2000

LES CINÉMAS BIERMANS inc.
PLACE BIERMANS, SHAWINIGAN 539-8899
Visitez notre site internet: <http://www.cinema.ca>
HORAIRE DU 23 JUIN AU 29 JUIN 2000

POULETS EN FUITE
UN MORCEAU DE COMÉDIE DISSIPÉE TOMBE DU CIEL.
JIM CARREY PLUS LES FRÈRES FARRELLY DONNENT... UNE COMÉDIE EXPLOSIVE.
« UN AUTRE TOUR DE FORCE COMIQUE DE JIM CARREY. »
« À LA FOIS BRILLANT ET GRIVOIS, VOUS SERIEZ FORT DE MANUVER CE FILM. »
« MAL MAL-PRÊME ET IRENE... EST LE RAFFINEMENT DES COMÉDIES FORDYARD. »
VEN.: 19h00 - 21h15 / Sam. au Jeu.: 12h30 - 14h30 - 16h30 - 19h00 - 21h15 / Couche-tard, Ven. Sam.: 23h30

MEL GIBSON LE PATRIOTE
LAISSEZ-PASSER REFUSÉS
VEN.: 18h55 - 21h35 / Sam. au Jeu.: 13h00 - 15h30 - 18h55 - 21h35 / Couche-tard, Ven. Sam.: 24h00

TITAN
« UNE AVENTURE STUPÉFIANTE POUR TOUTE LA FAMILLE. »
LAISSEZ-PASSER REFUSÉS
VEN.: 19h00 - 21h15 / Sam. au Jeu.: 12h30 - 14h30 - 16h30 - 19h00 - 21h15 / Couche-tard, Ven. Sam.: 23h30

Mi-2
LAISSEZ-PASSER REFUSÉS
VEN.: 18h55 - 21h35 / Sam. au Jeu.: 13h00 - 15h30 - 18h55 - 21h35 / Couche-tard, Ven. Sam.: 24h00

CHEZ BIG MOMMA
v.t. de BIG MOMMA'S HOUSE
VEN.: 19h00 - 21h15 / Sam. au Jeu.: 12h30 - 14h30 - 16h30 - 19h00 - 21h15 / Couche-tard, Ven. Sam.: 23h30

INFO-FILMS - 24 HEURES PAR JOUR - 539-6700

10 LETTRES CACHÉES MOT-CACHÉ COURS PRÉNATAUX

A	commencé	état	manière	pour	semaine
accouchement	conseil	être	médical	préférer	sens
aider	couple	exercice	mère	premier	sert
allé	cours	F	méthode	prénatal	service
apprendre	créé	faire	mieux	prendre	soir
attente	croire	femme	mois	préparer	suivre
avenir	D	fera	montrer	prêt	T
avoir	décider	forme	mouvement	profiter	temps
axé	détente	G	N	R	trucs
B	donner	groupe	naissance	relaxer	U
bien	durée	H	nouveau	repos	usage
brève	E	homme	O	respiration	utile
C	école	I	organiser	réussir	V
calme	écouter	idée	P	revue	visé
cas	enceinte	L	parent	rôle	
centre	enfant	lieu	parfait	S	
choisir	espoir	livre	père	santé	
	étape	M	position		

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20

N	A	X	E	I	S	L	A	T	A	N	E	R	P	R	R	I	O	S	M		
O	T	E	R	D	N	E	R	P	C	E	N	T	R	E	R	V	I	L	O		
U	I	N	I	E	E	E	P	E	C	N	S	R	E	U	S	S	I	R	U		
V	A	O	A	E	S	R	C	O	O	R	G	A	N	I	S	E	R	E	V		
E	F	I	F	F	E	O	L	I	U	E	E	C	N	E	M	M	O	C	E		
A	R	T	I	N	N	E	I	C	C	S	T	E	T	A	P	E	L	E	M		
U	A	A	D	S	D	E	E	O	H	R	A	N	G	T	O	T	E	C	E		
T	P	R	E	V	U	E	U	O	E	O	E	G	E	A	U	R	R	N	N		
I	E	I	C	M	R	T	M	N	M	T	I	X	E	T	R	E	E	A	T		
L	L	P	I	E	E	M	N	A	E	E	N	S	E	E	T	I	L	S	T		
E	A	S	D	R	E	O	O	D	N	E	T	M	I	I	B	A	A	S	N		
M	C	E	E	E	D	P	E	N	T	I	P	H	F	R	S	A	X	I	E		
R	I	R	R	P	R	E	N	N	T	S	E	O	O	C	I	R	E	A	R		
O	D	C	S	E	R	V	I	C	E	R	R	R	U	D	T	E	R	N	A		
F	E	E	P	I	G	E	A	M	E	P	E	R	E	R	E	R	E	F	E	R	P
B	M	A	O	R	C	L	M	R	I	P	T	R	I	L	R	R	M	I	E		
R	R	R	O	N	L	E	E	I	O	E	C	R	P	N	P	I	O	O	M		
E	C	U	E	E	F	P	S	S	E	A	U	U	E	R	E	O	I	P	L		
V	P	O	S	I	T	I	O	N	S	R	O	X	E	S	I	V	S	S	A		
E	R	V	I	U	S	A	N	T	E	C	S	R	U	O	C	A	A	E	C		

SOLUTION DE CE MOT CACHÉ: RENSEIGNER

MOTS CROISÉS

PROBLÈME NO 601

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1											
2											
3											
4											
5											
6											
7											
8											
9											
10											
11											
12											

HORIZONTALEMENT

- Inflammation de l'oreille interne.
- Modèles d'une perfection absolue. - Subdivisions des espèces animales.
- Vrille des plantes grimpantes. - Abaissée une voile.
- Infinitif. - Parties postérieures.
- Venues au monde. - Obsédéra.
- Démonstratif. - Habitation primitive. - Possédé.
- Accorder une récompense. - Rivière de Roumanie.
- Périodes. - Déchire, écorche.
- Grande étendue d'eau. - Coussin pour y déposer la tête.
- Cessa d'occuper. - De naissance.
- Traite une plante pour l'empêcher de grandir. - Préposition.
- Disciple de saint Paul. - Portiers, concierges de grande maison.
- Rupture d'un contrat de travail.
- Perdue, égarée. - Fis des cauchemars.
- Berceau. - Souhaitant.
- Mesures de longueur anglo-saxonne. - Se suivent. - Compagnie.
- Mouvement impétueux. - Interjection. - Exprime le soulagement.
- Romains. - Additionnerais de rhum.
- Grand vase à deux anses. - Possédé.
- Répétition monotone.
- Est hors d'haleine. - Hameaux.
- Fils de Dédale. - Interjection pour encourager.
- Petit appareil avec lequel on aspire le lait. - Préposition.
- En matière de. - Vin blanc liqueux.

REPONSE DU NO 600

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
1	R	E	T	R	A	C	T	A	T	I	O	N
2	E	N	E	I	L	A	L	A	R	M	E	
3	T	A	N	G	U	A	S	H	O	I	S	
4	A	C	T	A	N	T	G	I	N	S		
5	R	U	E	T	E	N	I	S	S	E		
6	D	A	E	T	R	A	V	E	S			
7	A	T	T	R	E	M	P	E				
8	T	A	R	O	P	T	I	N	A			
9	A	P	R	E	L	I	A	N	E	B	O	
10	I	N	D	O	I	E	A	T	R	E	S	
11	R	E	T	R	A	N	S	H	E	T	T	E
12	E	S	S	I	T	U	E	R	A	I	S	



Record de parcours au Mémorial!

Comme ma mère avait l'habitude de me dire, «si tu n'as rien de gentil à dire, ne dis rien du tout». Voilà un conseil approprié lorsque vous jouez avec un compagnon qui frappe sa balle un peu partout sur le terrain. Vous pouvez assommer votre adversaire de jeu aussi rapidement que de lui assener un coup de fer 5 sur la tête.



Gilles Bourassa

LE GOLF

Pour vous éviter des arguments et des conflits de personnalité, rappelez-vous les dernières paroles qu'un golfeur ne veut pas entendre: garde ta tête en bas; ton élan est trop rapide ou en bon français, tu «swing» trop vite; c'est comme ça que tu aurais dû jouer ce coup; ramasse donc ta balle, tu es rendu à 10 coups; tu devrais laisser ton «driver» dans ta case; je t'avais dit de prendre un «club de plus».

ECHOS du 19ième trou

• Au Mémorial, Carl Dumont a égalé le record du parcours de 64 en jouant 31-33. Cette marque appartenait au professionnel Luc Richard. Carl a réussi son exploit en jouant avec Guy Masson, Roger Potvin et André Massicotte... Mme Ginette Garceau a réussi un trou d'un coup au #14 avec un bois #5. Elle jouait en compagnie de Louise Raïche, Sharon Leclair et Diane Grenier.

• Au club de golf Le Laurentides, la capitaine Claudette Veillette a réussi un compte net de 73 lors d'une compétition régionale et le prochaine étape déterminera si elle fait l'équipe classe B. Joanne est très fière de ses performances... Robert Dupont a réussi un 38... sur le 2è trou de courtoisie, Daniel Lafontaine de Nicolet a réussi un trou d'un coup avec un fer #9. Il était accompagné de Hélène Fugère, Lionel et Denis Lafontaine.

• Les dirigeants de certains clubs remarquent qu'il y a des gens qui se servent des balles de pratique pour jouer dans des situations difficiles. Je rappelle à ces gens, qu'ils peuvent être expulsés du terrain s'ils sont pris en flagrant délit. Il est inadmissible pour un golfeur de jouer sur le terrain avec ces balles.

• À Grand'Mère, Lorenzo Bourassa a joué une excellente ronde de «73» lors

d'une compétition locale... Robert Cantin y allé d'une brillante performance de 70, Robert St-Pierre 73 mais il faut oublier ce qui s'est produit au Mont Ste-Anne le lendemain. Lors du quatre balles meilleure balles disputé aux Vieilles Forges, Jim Buki père et fils ont réussi une ronde de «66».

• Guy Pagé a réussi un trou d'un coup au Club de golf Grand-Mère ce lundi 19 juin au trou no 5. Il a réussi l'exploit avec un fer 8. Les témoins étaient Claude Ferron, Jean «Canard» St-Arneault et Lucien Bordeleau. Un trou d'un coup est un

événement unique dans la vie d'un golfeur et Guy mérite toutes nos félicitations!

• Avec un brut de 76, André Rousseau a remporté le tournoi sénior au Club de golf Grand-Mère dans la classe des marges d'erreur 0-10. Peter Hanna a remis une carte nette de 69. Chez les 11-20, Lorenzo Bourassa a remis une carte brute de 73, suivi de Gilles Gignac avec 79. Au net, Pierre «Toy» Flageole a roulé un 63, suivi de Claude Ferron avec 65, à égalité avec Gilles Hould.

• A Ste-Flore, Jack St-Onge organise un tournoi de golf au profit du hockey mineur de Shawinigan, dimanche le 2 juillet. Départ simultanés à 12h30 et vous pouvez communiquer à 536-4304 pour vous inscrire. Ce tournoi sera sous la présidence d'honneur de René Marcil... Richard Hamelin et Roberto Tortolano ont joué «66» dimanche dernier aux Vieilles Forges.

AU PROFIT DE LA FONDATION LAURE GAUDREAU



Le récent tournoi de golf de la section régionale de l'Association des retraités de l'enseignement du Québec s'est tenue aux profits de la fondation Laure Gaudreault, du nom de la fondatrice de la CEQ. Celle-ci redistribue des subventions aux organismes locaux. Au Sainte-Flore, M. Jules Bellemare, président de l'AREQ 04B et Mme Françoise Filion, représentante de la Fondation au sein de l'AREQ 04 B ont remis un chèque de 350\$ à l'abbé André Martel. Cet argent est destiné au service d'aide aux devoirs La Pommade, un service coordonné par le Centre Roland-Bertrand. (Photo L'Hebdo/Hugo Lemay)

DÉCOUPEZ-VOUS UN TOUR À LA RONDE!

COMPLÈTEMENT *La Ronde*

RABAIS DE

5 \$

Canada PARTENAIRE DU Parc Jean-Drapeau

Présentez ce coupon lors de votre prochaine visite et obtenez un rabais d'une valeur de 5 \$ sur le prix courant d'une entrée-manèges pour une journée à La Ronde. Rabais valide les journées d'exploitation entre le 16 juin et le 4 septembre 2000, sauf du 28 août au 1er septembre 2000 inclusivement. Ce rabais inclut les taxes. Limite d'un coupon par personne. Aucun fac-similé ou autre méthode de reproduction ne sera accepté. Non monnayable. Ne peut être combiné à aucune autre offre promotionnelle.

Accès : Pont Jacques-Cartier. Suivre les indications pour La Ronde. 467

Parc SAFARI

Touchés!

Vis ton safari!
Touche des animaux du monde entier, heureux et en liberté dans un nouvel environnement. Participe à un véritable Safari Aventure en auto!

C'est la fête!
De l'animation pour tous : une grande parade avec les mascottes, des spectacles, des jeux, de la baignade, une descente en tubes, les manèges, c'est la fête!

1-800-465-8724
(450) 247-2727
www.parc safari.com

Autoroute 15 Sud, sortie 6 et suivez les panneaux bleus

En Montérégie, à 30 minutes de Montréal

Vendredi tarif familial réduit

Profitez du tarif familial à partir de 9,95 \$*/pers./jour
* Basé sur le tarif familial de 69,55 \$ pour 7 personnes maximum dans une même voiture

Parc SAFARI

Présentez ce coupon à l'entrée du Parc Safari et obtenez un rabais d'une valeur de 2 \$ sur le billet d'entrée au tarif individuel (adulte et enfant). Ne peut être combiné à aucune autre promotion. Valable pour l'été 2000

2 \$

de RABAIS

Du piquant au tournoi des fonctionnaires!

KARIN MEYERHANS
Shawinigan-Sud

Mon premier est une charmante abeille, vêtue en joueur de balle molle, mon second montre l'abeille sur un arrière plan représentant

la nature et le plein-air, mon troisième est «Un tournoi qui a du piquant». Mon tout est la mascotte, le logo et le slogan de la 26e édition du Tournoi de balle donnée du millénaire!

Le logo devait être porteur de deux messages, d'expliquer la conceptrice Chantal

Frigon, «Notre région ainsi que notre organisation sont dynamiques» et «Vous aurez beaucoup de plaisir à participer au Tournoi de balle molle du millénaire.» Un lien peut être fait entre l'abeille qui est réputée pour son énergie, son dynamisme et pour le fait qu'elle travaille en groupe et les employés de la fonction publique, d'où ce choix pour le logo, explique t-elle. L'arrière-plan est en fait le logo du Parc des Chutes de Shawinigan-Sud (avec sa permission!). Ce dernier représente l'un des principaux attraits touristiques de la région, la nature et le plein-air. Quant au slogan, en plus d'établir un lien avec la mascotte (abeille vs piquant), il complète l'aspect récréatif selon Mme Frigon. «Un tournoi qui a du piquant c'est un tournoi à ne pas manquer...»

Les organisateurs de l'événement, qui se tiendra dans les villes de Shawinigan, Shawinigan-Sud, Saint-Etienne-des-Grès et Notre-Dame-du-Mont-Carmel, attendent quelques 800 visiteurs. Ils ont donc conclu des ententes avec neuf intervenants touristiques offrant de l'hébergement, qui mettront en disponibilité 400 chambres. De plus, le Tournoi de balle donnée du millénaire s'est associé à Opération Enfant

Soleil. Le comité organisateur du Tournoi fera le lien entre les sites internet des deux organisations, permettra la vente de matériel durant l'événement et versera les surplus à Opération Enfant Soleil à la fin du tournoi.

Si le comité organisateur est déjà presque prêt pour cette 26e édition, un point important est à combler. Un tel événement devra compter sur des bénévoles pour assurer sa réussite, explique le relationiste du tournoi, Michel Thibeault. Un appel est donc lancé aux gens du Centre-Mauricie qui voudraient s'investir dans cet événement. Ils peuvent laisser leurs coordonnées au 536-6644.



Entourant la mascotte dont le nom a été dévoilé jeudi dernier mais dont nous n'avons pu connaître à cause de l'heure de tombée de notre journal, on reconnaît Pierre Ricard (fabricant de la mascotte), Marc Bellefeuille (président) et Louise Fortin (vice-présidente). (Photo L'Hebdo/Karin Meyerhans)

Dans les ESTRADES

ACROS

L'A.C.R.O.S. organise un tournoi de pétanque le samedi 1er juillet. Les inscriptions se feront de 9h30 à 10h30 au 1843 avenue Georges à Shawinigan. Le coût est de 4,00\$ par personne. À tous les dimanches de 11h30 à 12h30. Il s'agit d'un tournoi «Invitation» et la bourse sera déterminée selon le nombre de participants. Info: 537-5337 ou 536-5111.

Lafèche

Le club de pétanque Lafèche de Grand-Mère organise deux tournois invitation, les dimanches 25 juin et 1er juillet. Les inscriptions seront prises de 12h30 à 13h au terrain de pétanque Lafèche situé au 1290, 10e avenue. Info: Antonio De Vito au 538-6391. À noter que le tournoi du 1er juillet sera suivi d'un souper aux fèves au lard.

Centre des aînés

Le 28 juin, il y aura un tournoi invitation de pétanque organisé par le Centre des Aînés, au Centre Adrienne-Roy. Insc. de 11h30 à 12h30 (4,00\$). En cas de pluie, Centre des Aînés. Information 539-3034.

Centre Adrienne Roy

Le Centre Adrienne-Roy, situé au 2092 rue Lavergne, Shawinigan, vous invite à jouer à la pétanque tous les lundis soir de l'été. Inscription à 18h. Bienvenue à tous. Information: téléphone: 539-9285.

Mont-Carmel

L'Âge d'Or Mont-Carmel organise un tournoi de pétanque mardi le 27 juin. Inscription de 12h à 13h. Invitation à tous. Info.: 374-2724 / 376-2606.

Un véhicule qui a du coffre.

WINDSTAR
LX 2000

249\$
/mois

Location 36 mois
Avec mise de fonds de 4 395 \$
TRANSPORT INCLUS

CHOISISSEZ LE PAIEMENT SUR 36 MOIS
QUI VOUS CONVIENT LE MIEUX

Mise de fonds ou échange équivalent	Mensualité
4 395 \$	249 \$/mois
2 595 \$	299 \$/mois
0 \$	379 \$/mois



CONFORT

- Empattement long
- Version 4 portes
- Configuration 7 places
- Volant réglable/programmateur de vitesse
- Porte-bagages
- Glaces unidirectionnelles
- Déplacement latéral de la banquette de la 2^e rangée
- Climatisation à commande manuelle

- Rétroviseurs, lève-glaces et verrouillage des portes électriques
- Groupe éclairage
- Radio AM/FM stéréo avec lecteur de cassettes

PERFORMANCE

- Moteur SEFI de 3,8 L, 200 ch
- Transmission automatique 4 vitesses à surmultipliée

SÉCURITÉ

- Sacs gonflables frontaux de deuxième génération
- Freinage antiblocage aux 4 roues (ABS)
- Sécurité enfants pour les portes latérales coulissantes
- Système antidémarrage SecuriLock^{MC}
- Dégivreur de lunette arrière électrique
- Essuie-glace arrière

Ford
**LES FRANCOFOLIES
DE MONTREAL**

Du 27 juillet
au 5 août 2000



Windstar 2000 : la seule minifourgonnette à avoir obtenu une cote de sécurité 5 étoiles pour les collisions frontales et latérales. Le Windstar a obtenu une cote de sécurité 5 étoiles pour les collisions frontales six années de suite.

VOS CONCESSIONNAIRES FORD DU QUÉBEC



www.fordquebec.com



Transport inclus. Aucun dépôt de sécurité requis. Mise de fonds et première mensualité exigées. Immatriculation, assurances et taxes en sus. Sous réserve de l'approbation du crédit. Des frais de 0,08 \$ du kilomètre après 60 000 kilomètres et d'autres conditions s'appliquent. Voyez votre concessionnaire pour obtenir tous les détails. Δ La plus haute cote de sécurité pour le conducteur et le passager avant en cas de collisions frontales et latérales décernée par le gouvernement américain (National Highway Traffic Safety Administration) lors de tests effectués sur des véhicules dont la différence de poids n'excède pas 227 kg (500 lb). La cote pour les collisions latérales s'applique à un véhicule équipé de sacs gonflables latéraux offerts en option.

Le p'tit Saint-Jean-Baptiste à vélo



Tout juste avant d'entreprendre l'ascension des Montagnes Rocheuses, Daniel Gervais, exhibe la casquette et le chandail Fondation Fusée pour qui il réalisera du 10 mai au 10 juillet la traversée canadienne baptisée Canada Vélo Fusée 2000.

Exceptionnellement cette année, la parade de la St-Jean-Baptiste ne comportait qu'un seul char allégorique, celui du jeune cycliste d'Hérouxville, Daniel Gervais, célibataire de 22 ans.

Le parcours de la parade était exagérément long, de Vancouver à Halifax, empruntant les routes de campagne pour faire mieux comprendre les idéaux et les objectifs de la FONDATION FUSÉE qui vise à l'intégration et à l'éducation de l'enfance handicapée dans nos parcs publics municipaux. À Trois-Rivières, près du Pont Duplessis, à 14h30, à la 41e journée d'un périple de 60 jours cyclables, le p'tit St-Jean-Baptiste tout au loin, tout défrisé par le vent de l'Ouest canadien fait enfin son apparition. Sur vélo Périgny, tirant un chariot cycliste rouge et noir qui laisse battre au vent un fanion de sécurité à l'effigie de la FONDATION FUSÉE, Daniel Gervais, tout blond, tout frais et souriant, tient sa monture d'une seule main pour mieux saluer les siens de l'autre. Son char allégorique est recouvert de poussière de route et les pneus noirs du chariot blanchis à la corde par l'usure du frottement sur l'asphalte lui donne un air conquérant. Daniel, revêtu de ses plus beaux habits aux couleurs flamboyantes de la force de caractère, de la débrouillardise, de la capacité d'adaptation, de la passion de se vivre et de vaincre l'obstacle au quotidien. Une cinquantaine de parents et d'amis dont son père Normand et ses frères l'accueillent dans un feu d'artifice de chaudes étreintes, d'amicales accolades et de sincères embrassades.

Parmi ceux et celles qui le voient passer

Avec une moyenne journalière de 80 km en montagnes et de 150 km en prairie, Daniel se refait une confiance, se bâtit une fierté gonflée à bloc en tirant son chariot cycliste de 150 kilos de matériel indispensable à son hébergement et à sa restauration. Déjà près de 5500 kilomètres parcourus et encore 1500 autres à parcourir!... Parmi ceux et celles qui le voient passer, signalons Monsieur le vent persistant, Madame la pluie très incom-



André Perreault

L'ENTREVUE

modante, son premier ours noir assez près de lui pour le faire frissonner d'inquiétude, un grizzly menaçant du regard dans un fossé, des chevreuils, des orignaux et des tortues géantes. Il doit monter sa tente à l'intérieur de certaines églises pour se protéger des moustiques et des rongeurs. Une nuit, réveillé en sursaut, Daniel doit expulser de sa tente une audacieuse souris qui venait de lui galoper sur le ventre... Il en faut plus que cela pour faire perdre contenance à un gars qui se vit si près du Festival Western.

Le dieu des aventuriers lui apparaît

Par l'accueil des gens qui l'abritent, le nourrissent, lui offrent la douche, lui lavent son linge, Daniel découvre que le Dieu des Aventuriers lui apparaît quotidiennement. Il apprend à s'approfondir, à mieux explorer ses qualités maîtresses, à mieux évaluer ses limites réelles. Surtout, il reconnaît qu'il faut suivre son instinct et non ses caprices pour donner à ses projets et à ses rêves plus de présent que de lointain avenir. «Notre avenir se bâtit au jour le jour, à chaque jour suffit sa peine mais surtout chaque matin nous enivre de l'espoir et de l'émerveillement qu'il suscite», dira Daniel Gervais qui remettra sa mini-caravane sur la route sitôt que Périgny Vélo, son commanditaire majeur, aura remis les équipements en bon état de marche. Tout comme moi, accueillez aujourd'hui même, en héros, notre jeune St-Jean-Baptiste Daniel Gervais qui fait la démonstration du caractère national du Québécois aussi bien francophone qu'anglophone, qui propulse au grand jour les vertus et le tempérament conquérant et indestructible d'un peuple courageux et audacieux qui roule en vainqueur à la conquête de son moi intérieur qui ne sera plus jamais vaincu.

VENTE DE PAIN DES DUCKS DE MONT-CARMEL



Josiane Richard, Joanie Hamel et Mélanie Dupont de l'équipe de balle donnée les Ducks de Notre-Dame-du-Mont-Carmel peuvent être fières de leur exploit! Pour avoir contribué au succès de la vente de pain de leur équipe, elles se sont vues remettre un bon d'achat d'une valeur de 25\$ de la part du propriétaire du magasin ABC Sports de Shawinigan-Sud, M. Alain Trudel. Absentes sur la photo, Émilie Hébert et Justine Tremblay-Beauséjour ont elles aussi mérité ce prix. Félicitations et bonne saison! (Photo L'Hebdo/Véronique Darveau)

Dans les ESTRADES

Cours d'aquaforme

La ville de Grand-Mère vous invite à garder la forme cet été en vous inscrivant à des cours de natation et «d'aqua-forme» à la piscine St-Jean-Baptiste de Grand-Mère. Les cours de natation s'adressent aux enfants de 5 ans et plus de 11h15 à 12h durant 10 avant-midi. Deux sessions vous sont offertes soit du 3 au 14 juillet ou du 24 juillet au 4 août au prix de 25\$ par enfant. Pour les adultes, il est possible de vous inscrire à des cours de conditionnement physique dans l'eau, aussi appelés «aqua-forme». La session débute le 3 juillet jusqu'au 12 août de 10h15 à 11h et cela, pendant 12 matinées pour un prix de 15\$ par personne. Une séance d'inscription aura lieu les mercredi 28 et jeudi 29 juin à la piscine Saint-Jean-Baptiste de 10h à 12h. Pour plus d'information, vous pouvez nous rejoindre au service à la population de 7h à 12h et de 13h à 15h au numéro de téléphone suivant: 538-1611.

Cours de gymnastique

Dernière chance pour les inscriptions en gymnastique de la session d'été. Session de 7 semaines débutant le 3 juillet. Il ne reste que certaines places pour les récréatifs 4-6 ans et 7-9 ans. Pour plus d'information contacter Julie-Anne Austin au 535-6288.

Défi triple jeu

Des jeunes de la ville de Grand-Mère passent au prochain niveau de compétition pour le Défi Triple Jeu Honda présenté le 4 juin et qui a réuni une centaine de participants et participantes.

Les personnes suivantes ont terminé au premier rang de leur groupe respectif: Vincent Francoeur chez les Novices, Antoine Lachance Marchand chez les Atomes, Claude Cayer chez les Moustiques, Jean-Luc Pagé chez les Peewee Garçon, Maude Grenier chez les Peewee Filles et Jonathan Gauthier chez les Bantam.

Le Baseball mineur Grand-Mère félicite ses représentants et leur souhaite bonne chance pour la finale régionale et qui sait nous les reverrons peut-être à la finale nationale qui sera présentée au Sky Dome de Toronto, le 9 septembre prochain.

La FRANCOPHONIE en vedette

Le français promu

(3e partie)

par René Verrette

Les grandes manifestations de 1934 attisent l'admiration envers la France littéraire. Les délégations qui visitent Trois-Rivières renforcent la conviction du milieu intellectuel de partager une culture littéraire et de jouer un rôle dans la diffusion de la langue de Molière. Témoins les propos adressés par le maire Robichon à la délégation de dignitaires français: " Nous sommes Français dans nos fibres les plus intimes, nous sommes Français dans ce que nous avons de meilleur en nous. [...] Nous avons besoin de sentir que le cœur de la vieille France garde encore quelques tressaillements pour nous. " (Le Nouvelliste, 31 août 1934)

Alors que de grandes sociétés contrôlées par le capital extra-régional aménagent et orientent l'économie de la Mauricie, la petite bourgeoisie trifluvienne investit le registre du symbolique. La nomination des lieux constitue un exemple d'appropriation exercée par une collectivité à qui l'économie échappe en grande partie. Cette stratégie s'est concrétisée notamment dans la désignation des rues et l'attribution d'un nouveau nom pour la région.

Un mouvement en faveur de l'attribution de noms de personnages du Régime français aux nouvelles rues se met en place en 1906; il entend célébrer les débuts glorieux de la ville. Le journaliste Joseph Barnard (1872-1939) propose le nom de Lavérendrye, célèbre explorateur originaire né à Trois-Rivières en 1685. Le Nouveau Trois-Rivières et l'abbé Gélinas formulent la même requête. De son côté, Le Nouvelliste souhaite qu'une rue honore la mémoire du gouverneur Pierre Boucher. Lorsque de nombreuses rues sont tracées sur les " coteaux " durant

l'après-guerre, on leur donne des noms rappelant l'époque française et on profite de l'occasion pour rebaptiser plusieurs rues du quartier historique.

Par ailleurs, l'usage de Three Rivers par les anglophones irrite le milieu. En 1915, Le Bien public demande que le Canadien Pacifique abandonne Three Rivers au profit de " Trois-Rivières " dans ses indicateurs ferroviaires et sur la façade de la gare. L'abbé Tessier mène une vigoureuse campagne contre Three Rivers; il obtient notamment que Bell Telephone enlève Three Rivers de ses documents. En 1936, on suggère que la firme Three Rivers Traction exploitant le réseau de transport en commun prenne le nom de " Les Transports trifluviens ", en vain.

L'abbé Tessier consacre le plus clair des efforts de francisation en créant un nouveau nom pour la région. Le nom " Vallée du Saint-Maurice ", malgré sa consonance française, est perçu comme un calque de " St. Maurice Valley ". Tessier propose " Mauricie " et un virulent débat s'engage à partir de 1933. Les opposants ont l'appui de Mgr Alfred-Odilon Comtois (1876-1945), qui tient à un nom reflétant le rôle prédominant de Trois-Rivières comme " Trifluvianie ". Finalement, le vocable prôné par Tessier s'impose à l'usage.

Ces faits d'histoire trifluvienne démontrent l'attachement indéfectible des francophones locaux à la langue de leurs ancêtres. Il s'est manifesté notamment en toponymie et par le biais d'une identification à la culture de la France, au gré des changements qu'a connus Trois-Rivières entre le dernier quart du XIXe siècle, au moment où elle affirme son rôle de chef-lieu régional, et le milieu du XXe siècle, alors que la victoire du français paraît définitive.

* «La francophonie en vedette» est un projet mené avec la collaboration du parc national de la Mauricie.



L'ancienne gare de Trois-Rivières, vers 1890.

HSM72027

32^e

Le plus vieux des tournois est à la FINE POINTE!



Hugo Lemay

Notre-Dame-du-Mont-Carmel Le doyen des tournois de baseball mineur en Mauricie accueillera 21 équipes du 24 juin au 2 juillet. Dans la classe A au 32^e tournoi pee-wee de Mont-Carmel, plus de cinq équipes sur 11 proviennent de l'extérieur de la Mauricie.

L'institution qu'est devenue le tournoi se renouvelle puisque sept nouvelles équipes y sont inscrites. «Plusieurs équipes nous ont découvert avec notre site web», explique sa présidente, Linda Thiffault.

Le nombre d'équipes inscrites est le même que l'an dernier, ce qui constitue un certain tour de forces. Le nombre de tournois moustique et pee-wee sanctionnés par Baseball Québec a augmenté ces dernières années même s'il y a moins de joueurs.

Le tournoi de Mont-Carmel se singularise depuis quelques années en présentant une formule «vraie dou-

ble élimination» dans la classe BB. Chacune des 10 équipes en lice dans cette catégorie devra donc subir deux défaites avant de voir son nom rayé du canevas.

Activités spéciales

Le comité organisateur a mis sur pied la confrontation du coureur le plus rapide et du frappeur le plus puissant.

À leur premier match, les équipes délégueront chacune deux joueurs afin de participer à la course autour des buts et à la balle frappée le plus loin. Chaque joueur aura la chance de frapper cinq balles. Des juges mesureront la distance afin de mesurer la distance la plus longue. Suite à la participation de toutes les équipes, un cadeau sera remis au frappeur le plus puissant et au coureur le plus rapide.

Sur le web

Depuis l'année dernière, le tournoi a son propre site web aux couleurs de la municipalité (vert). On le trouve maintenant à une nouvelle adresse: <http://tournoipwmc.iquebec.com>

On y retrouve toutes les informations pertinentes au tournoi, en plus de liens consacrés au baseball, au tourisme régional et à l'hébergement. Il est également possible d'écrire au tournoi à tournoi@iquebec.com

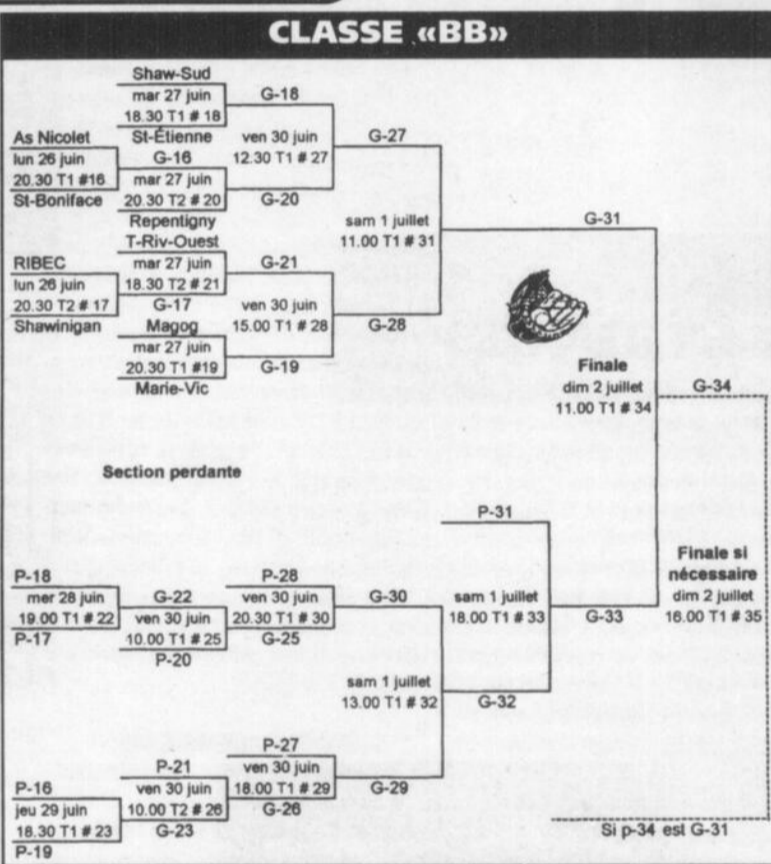
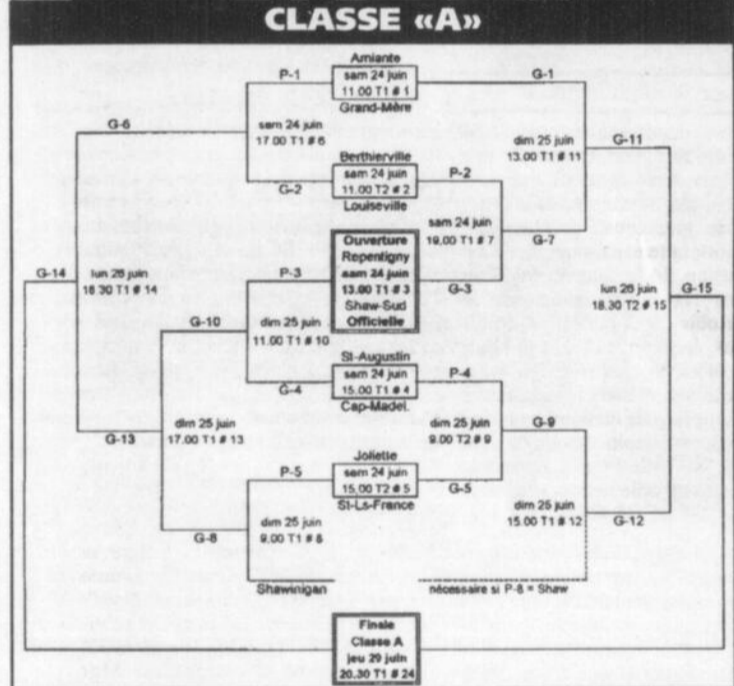
Le site diffusera les résultats match après match.

La présidence honorifique du tournoi a été confiée Réjean Allard, un bénévole très impliqué qui n'a pas raté beaucoup d'éditions et qui a porté plusieurs chapeaux. Il s'est longuement occupé du restaurant du tournoi. C'est avec fierté que les organisateurs lui ont demandé de porter le titre cette année.

Suite à la 31^e édition, le tournoi pee-wee a remis 500\$ au comité de baseball mineur local. L'ouverture officielle aura lieu le 24 juin à 13h alors que les Pionniers de Repentigny se mesureront aux Devil Rays de Shawinigan-Sud dans la classe A.



Le tournoi pee-wee leur tient à coeur! À l'avant-plan: le président honoraire Réjean Allard, Linda Thiffault, présidente du tournoi, Line Berman, de la Caisse populaire de Mont-Carmel et le maire André Landry, maire de la municipalité et membre du comité de discipline de Baseball Québec. (Photo L'Hebdo/Hugo Lemay)



PIZZERIA STRATOS
"LE ROI DE LA POUTINE"
LIVRAISON RAPIDE ET GRATUITE
2475, 5e Avenue
537-6666 Shawinigan-Sud

VIVIER EXCAVATION INC.
• EXCAVATION • TERRASSEMENT
• FOSSES SEPTIQUES
• DÉMOLITION
• TRANSPORT DE SABLE ET GRAVIER
537-9413
1291, rang St-Louis
Notre-Dame-du-Mont-Carmel

G. Pellerin et C. Desbiens PHARMACIENS
1920 - 5e Avenue
Shawinigan-Sud
537-1869
537-1897

LA MUNICIPALITÉ NOTRE-DAME DU MONT-CARMEL
3860, rue Hôtel-de-Ville
Notre-Dame du Mont-Carmel
Cité St-Maurice (Québec) GOX 3J0
(819) 375-9856

R.B.Q. 1821 - 3926-78
Rampes et Balcons
DE LA MAURICIE
4530, Rte 157
Notre-Dame-du-Mont-Carmel
Sans frais 1-800-264-1881
www.rbm.qc.ca

Desjardins
La Caisse populaire de la Ville de Shawinigan-Sud
2500, 5e Ave
Shawinigan-Sud
Tél.: 537-6607
Télé.: 537-6604

EXCAVATION Morand
• Terrassement
• Déneigement
• Fosse septique
• Marteau piqueur à béton
• Démolition
• Transport en vrac
R.Q.Q.: 8004-9497-55
ESTIMATION GRATUITE

Desjardins
La Caisse Populaire Val-Mauricie
Centre financier: 1700 - 12e Ave, Shawinigan-Sud, Tél.: 536-8020, Fax: 537-3749
Siège social: 1500 - 5e Ave, Shawinigan-Sud, Tél.: 536-4404, Fax: 536-3205

bruneto
Yves Bordeleau
Pharmacien
410 - 121^e Rue
Shawinigan-Sud
537-7261

Desjardins LA CAISSE POPULAIRE NOTRE-DAME DU MONT-CARMEL
3960 Mgr Béliveau, Notre-Dame du Mont-Carmel, GOX 3J0
374-6380
Line Berman, directrice
Michel Giguère, président c.a.

Félicitations au comité organisateur du 32^e tournoi de baseball Pee-Wee caisse pop. Notre-Dame du Mont-Carmel!
MERCI AUX BÉNÉVOLES!
Bonne chance à toutes les équipes participantes!



Centre-de-la-Mauricie
Conseil local de développement du Centre-de-la-Mauricie

souligne les nombreux événements DE L'ÉTÉ 2000 au centre-de-la-mauricie



FESTIVAL D'ÉTÉ DE SHAWINIGAN-SUD

23 JUIN AU 2 JUILLET

Joignez-vous aux milliers de visiteurs qui fêtent l'arrivée de l'été en Mauricie, depuis maintenant 10 ans!

Dix jours de spectacles d'envergure, d'atmosphère estivale et de feux d'artifices vous attendent. Profitez du week-end pour amuser votre petit monde grâce à une multitude d'activités familiales : Espace-Jeunes, Cyber-Espace, Espace-Bouffe et Espace-Exposant.

Arrivez tôt et soyez au premier rang de la scène! On vous attend, route 157, à Shawinigan-Sud. Suivez les indications!

Information : (819) 536-4167
1-888-767-FESS



NOUVEAU LES GRANDS FEUX DU QUÉBÉC

28 JUIN AU 2 JUILLET

Sur le site du Festival d'été de Shawinigan-Sud, vous en aurez plein la vue avec «Les Grands Feux du Québec», une nouvelle compétition pyrotechnique en Mauricie. Quatre compagnies se disputeront les honneurs pour remporter la Coupe de l'Énergie, consacrant ainsi le champion québécois dans ce domaine fascinant. Le 5^e soir, après la remise des prix, le Festival d'été de Shawinigan-Sud vous offrira son propre spectacle pyromusical de clôture.

C'est un rendez-vous, route 157, à Shawinigan-Sud. Suivez les indications!

Information : (819) 536-4167
1-888-767-FESS



FESTIVAL DES POMPIERS DE SHAWINIGAN

6 AU 9 JUILLET

Une compétition enflammée! Une atmosphère surchauffée! Une fête à célébrer! Plein feu sur 2001 «Hôte de la Finale Canadienne de Challenge Canada». Un événement coloré... Un feu roulant d'activités...

Jumelé avec le «Challenge Canada», le Festival des pompiers offre cette année une programmation s'étalant sur quatre jours. Un défilé haut en couleurs et des compétitions enlevantes. En guise de nouveautés : un concours provincial de bûcherons ainsi que deux soirées animées à l'intention des visiteurs.

Information : (819) 539-6079



UN TOUR DE MACHINE!

FESTIVAL DE THÉÂTRE DE RUE DE SHAWINIGAN

28 AU 30 JUILLET

Shawinigan 2000. L'homme moderne rêve depuis belle lurette à l'an 2000. Venez vivre ce que *Métropolis*, *1984*, *Brazil* et *Woody et les robots* nous avaient laissé entrevoir de ce 21^e siècle presque mythique. Venez rencontrer des artistes du Québec, de l'Espagne et de la France et explorer, pour une quatrième édition, ce monde populaire et extrêmement vivant qu'est le théâtre de rue. Venez vous aussi faire votre tour de machine!

Information : (819) 536-5197



FESTIVAL DU VÉLO DE SAINT-ÉLIE

27 JUILLET AU 6 AOÛT

Dans le cadre de ce festival, vous pourrez participer aux nombreuses activités à vélo, dont le populaire «Tour des lacs» (66 km, difficulté moyenne), des randonnées et des compétitions de vélo de montagne, un tour de nuit, une chasse aux trésors, etc.

Information : (819) 221-2839
(819) 539-5393



CLASSIQUE INTERNATIONALE DE CANOTS DE LA MAURICIE

25 AOÛT AU 4 SEPTEMBRE

Une tradition de plus de 65 ans! Cette course de canots attire chaque année plusieurs milliers de spectateurs venus encourager des athlètes de calibre international en provenance du Canada, des États-Unis et d'outre-mer. Assistez à une compétition d'endurance hors du commun ayant comme toile de fond la magnifique rivière Saint-Maurice. De La Tuque à Shawinigan, joignez-vous à la foule pour encourager et applaudir les performances de nos canotiers.

Information : (819) 537-9221



FESTI-BEACH LAC-À-LA-TORTUE

FESTINAUTIQUE DE GRAND-MÈRE

18, 19 ET 20 AOÛT

Pour sa deuxième édition, le Festinautique de Grand-Mère se déroulera sur trois jours. Parmi les activités qui ont été ajoutées cette année, notons des sauts à ski sur trampoline, une compétition de planches nautiques, la présentation de bateaux, une parade de bateaux illuminés, des feux d'artifices, un spectacle musical et un souper populaire.

Comme nouveauté pour le dimanche, les conducteurs d'embarcations nautiques pourront participer à un Défi-Radar, prélude au spectacle de ski nautique présenté par l'excellent groupe Gravité.

Information : (819) 538-4883